limburgs dagblad

Oh...ranje

Maandag 12 juni 1978. 60e jaargang no 136

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Met uitdrukkelijke toestemming van Duitse voetbalbond:

Omstreden Luftwaffepiloot bezocht de „Mannschaft"

WEST-BERLIJN/ASCOCHINGA – De voorzitter van de joodse gemeenschap in West-Berlijn, Heinz Galinski, heeft het bezoek van de rechtsextremische oud-piloot van Hitlers Luftwaffe, Hans Ulrich Rudel aan het trainingskamp van de Westduitse selectie in Argentinië een schandaal genoemd.

In een interview verklaarde Galinski, dat de perschef van de Westduitse voetbalbond, Wilfried Gerhardt, met het toelaten van Rudel, die geen geheim maakt van zijn sympathie voor het nationaal-socialisme, de Bondsrepubliek en het elftal een zeer slechte dienst had bewezen. Hij zou zo snel mogelijk, in het belang van de Westduitse sport, ter verantwoording moeten worden geroepen.

De omstreden en in de Tweede Wereldoorlog prominente jachtvlieger, die na de oorlog deel uitmaakte van allerlei rechts-extremistische organisaties, heeft donderdag met uitdrukkelijke toestemming van de Duitse voetbalbond de spelers tijdens de training bezocht. Hij sprak daarbij ook met Helmut Schön.

Wilfried Gerhard verklaarde bij het bezoek van Rudel in Ascochinga: „We hebben geen gronden de heer Rudel niet te ontvangen, omdat hij ook wat oude vliegvrienden van de Argentijnse luchtmacht, die het hotel beheren, wilde opzoeken. Met politiek heeft dat niets te maken".

Rudel, die in de jaren 50 adviseur was van de toenmalige Argentijnse president Peron bij de opbouw van een Argentijnse luchtmacht, kwam met name eind 1976 weer in het nieuws. Twee generaals van de Bundeswehr werden toen uit de actieve dienst ontslagen, omdat zij de aanwezigheid van Rudel op een traditionele bijeenkomst van „oorlogshelden" in een Westduitse kazerne openlijk hadden verdedigd.

De voorzitter van de Westduitse voetbalbond Hermann Neuberger, verdedigde de beslissing van Gerhard om Rudel te ontvangen op niet mis te verstane wijze: „Ik hoop niet dat men het Rudel niet zal aanwrijven dat hij in de Tweede Wereldoorlog gevechtsvlieger was. Dat zou een belediging zijn voor alle Duitse soldaten, die in die oorlog gevochten hebben.

De Duitse voetbalbond zag geen aanleiding Rudel zijn plaatsbewijzen voor de ereloge niet te geven, aangezien hij daar al voor ons vertrek uit Duitsland om gevraagd had. Maar ik sta wel versteld van de harde kritiek in de Bondsrepubliek, vooral op mijn perschef Gerhardt. Ik sta volledig achter hem".



van de plv hoofdredacteur

Wat is de aangewezen weg om tot de hoogste financiële en industriële kringen door te dringen? Vroeger was dat: krantejongen, of flessespoeler, maar blijkens uitlatingen van Wim Aantjes, fractievoorzitter van het CDA in de Tweede Kamer, is het nu: beginnen als minister van Financiën of Economische Zaken. Want, zo zei Aantjes zaterdagmiddag voor en in „De Rooie Haan", van de laatste vijftien oud-ministers in deze stielen zijn er maar drie in de politiek gebleven: Vondeling, Den Uyl en Lubbers – en de rest is in topfuncties van de financiële en industriële wereld terecht gekomen. Een reeks van glanzende opschuivingen, die zojuist gecompleteerd is door oud-minister Wim Duisenberg – via zijn intrede in de Rabobanktop. Nu is het op zichzelf niet zo zeldzaam dat oud-ministers en oud-kamerleden na het verlaten van de politiek toetreden tot Raden van Commissarissen van respectabele ondernemingen: men heeft ze er graag omdat ze weten: a. waar de beslissingen vallen en b. hoe dat in zijn werk gaat. Maar kennelijk heeft men in de financiële en industriële toppen de hoogste prijs gezet op het hoofd van bewindslieden, die ofwel aan het Korte Voorhout, ofwel aan de Bezuidenhoutseweg gepresideerd hebben. Wel, voor hen die dezer dagen inrichtingen van gevorderd onderwijs zullen verlaten, toch een aardig ding om te weten! Goede morgen abituriënten altegader, van de Haagse naar de Hoogste Kringen, het is maar één stap.





● *Johan Neeskens ...uitgeteld...*

Hoofdredacteur Jezuïeten-tijdschrift

Ban bij abortus geldt voor alle katholieken

ROME – De uitspraak der Italiaanse r.k. bisschoppen, dat katholieken, die aan abortus meewerken, uitgesloten worden van de gemeenschap der kerk, geldt niet alleen voor de Italiaanse katholieken, maar is geldig voor alle katholieken over de hele wereld. Aldus hoofdredacteur pater B. Sorge SJ van Civita Cattolica. Dit tijdschrift der Jezuïeten vertolkt meestal het standpunt van het pauselijk staatssecretariaat.

De Italiaanse bisschoppen deden hun uitspraak enkele dagen geleden in een officiële reactie op de nieuwe abortuswetgeving in Italië, die 6 juni van kracht is geworden.

Pater Sorge wijst in dit verband op soortgelijke uitspraken van de bisschoppen in Joegoslavië en de Verenigde Staten. Hij geeft als zijn mening, dat de reactie der Italiaanse bisschoppen niet als een politieke daad mag worden gekwalificeerd. Het gaat hier om een pastorale richtlijn, aldus Sorge.

Inmiddels heeft het bestuur van de katholieke universiteit van Italië eenstemmig besloten, dat in de kliniek van deze universiteit in Rome abortus niet is toegestaan. Het bestuur noemt zijn beslissing „de toepassing van de statuten der universiteit op een bijzonder geval".

Het weer

LIMBURG

Geleidelijk meer bewolking met plaatselijk enkele buien. Matig tot krachtig toenemende wind. Middagtemperatuur rond 15 graden.

Morgen: Zonnige perioden. Overwegend droog. Overdag hogere temperaturen.

VANDAAG:

zon op	: 5.20	onder: 22.00
maan op	: 11.57	onder: 1.07

MORGEN:

zon op	: 5.19	onder: 22.00
maan op	: 13.02	onder: 1.32

Zd.-Limburg	licht bew.	16
Athene	onbew.	29
Brussel	onbew.	17
Frankfort	half bew.	19
Innsbruck	zw. bew.	18
Londen	licht bew.	23
Luxemburg	licht bew.	16
München	licht bew.	17
Parijs	onbew.	19
Rome	half bew.	34
Split	zw. bew.	29

Sssttt ...

De Nederlandse Stichting Geluidhinder, die al sinds vorig jaar met steun van de overheid bezig is met een grootscheepse campagne tegen geluidhinder, krijgt deze zomer hulp van het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, in de vorm van spotjes op de beeldbuis. Onder het motto „Laten we zacht zijn voor elkaar" worden wij allen gewezen op de hinder, die lawaai kan veroorzaken. En op dat lawaai is de kans in de zomermaanden groter, zeker wanneer de ramen vaak open staan en men meer buiten zit. Dus u weet wat er van u verlangd wordt: sssttt ...

Ernstige lekkages in zwembad

ZWEMBAD

Morgen doe ik er weer water in ...

Dode en twee gewonden in Gulpen

GULPEN – Omstreeks 1 uur, zaterdagnacht, is de 17-jarige bestuurder van een personenauto, de heer Wiel Martens uit Baexem om het leven gekomen. Zijn medeïnzittenden, de 19-jarige H. V. uit Baexem en de 21-jarige mejuffrouw J. B. uit Wahlwiller werden licht gewond, terwijl de vierde inzittende ongedeerd bleef.

Het ongeluk gebeurde op de Rijksweg Maastricht-Vaals, ter hoogte van hotel „De Oude Geul" te Gulpen. Door onbekende oorzaak, vermoedelijk door te hoge snelheid, is de wagen in een slip geraakt en meerdere malen over de kop geslagen, waarbij de inzittenden uit de auto werden geslingerd.

UTRECHT – Op de algemene ledenvergadering van de Koninklijke Nederlandse Jagersverniging zaterdag in de Jaarbeurs in Utrecht hebben de jagers een erecode aanvaard. De erecode van de KNJV legt regels vast voor het deskundig en ethisch verantwoord (weidelijk) gedrag van de jagers ten opzichte van het wild, de natuur en zijn al dan niet jagende medemens. De ereraad van de KNJV kan disciplinaire straffen en geldboetes tegen schuldig bevonden leden uitspreken.



● *De uitgebrande discotheek, waarin de 22 scholieren omkwamen.*

Hotelbrand in Zweden: 22 scholieren omgekomen

STOCKHOLM – Bij een brand in een hotel in de Zuidzweedse stad Boras zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag zeker 22 mensen om het leven gekomen. 55 mensen zijn met verwondingen in ziekenhuizen opgenomen. Vier van hen zijn ernstig aan toe. De doden en gewonden zijn allen scholieren.

De brand brak om 3 uur 's nachts uit op de begane grond van het „Stadshotellet", en bereikte snel de derde verdieping, waar een discotheek was ingericht. In dat vertrek bevonden zich nog ongeveer 150 mensen, overwegend jongens en meisjes die het eind van het schooljaar vierden. Een uur eerder waren er nog 400 feestvierders geweest. Verscheidene mensen sprongen door de ramen naar buiten toen als gevolg van de brand paniek uitbrak. De oorzaak van de brand is nog niet bekend.

Polio verspreidt zich naar andere delen van het land

UTRECHT – De polio blijft niet beperkt tot de Veluwe, maar verspreidt zich nu ook naar andere delen van het land. Wel blijven de ziekteverschijnselen beperkt tot de groep mensen die zich om principiële redenen niet heeft laten inenten, en dat is op zich een positieve ontwikkeling. Aldus zaterdag een woordvoerder van het ministerie van volksgezondheid naar aanleiding van het vaststellen van het 25e geval van polio bij een 7-jarig jongetje uit Reeuwijk.

Zuid-Afrika houdt kinderen gevangen op Robbeneiland

KAAPSTAD – De Zuidafrikaanse minister van justitie, Jimmy Kruger, heeft meegedeeld dat er zich op het Robbeneiland, waar mensen worden vastgehouden die als een gevaar voor de veiligheid van het land worden beschouwd, een kind van 14 en vijf kinderen van 15 jaar bevinden. In antwoord op een vraag in het parlement zei de minister dat de kinderen op beschuldiging van sabotage waren veroordeeld. Tot hoeveel jaar gevangenisstraf zij zijn veroordeeld, vermeldde Kruger niet. Ook noemde hij geen namen. „Hoe de minister zo iets ten aanzien van kinderen kan doen, is ongelooflijk," verklaarde een oppositielid, dr. Alex Boraine. Het Robbeneiland ligt drie km uit de kust bij Kaapstad. Daar worden zwarte gevangenen vastgehouden die schuldig zijn bevonden aan misdrijven tegen de staat.

Oranje met hakken over de sloot

HEERLEN – Met de hakken over de sloot bereikte het Nederlands elftal de tweede ronde van het wereldkampioenschap voetbal. Het verloor weliswaar met 2–3 van Schotland, maar de in de tweede helft door de Schotten bereikte score van 1–3 deed voor hen de deur naar prolongatie van het WK-avontuur op méér dan een smalle kier opengaan. Zij hadden toen nog maar aan één doelpunt genoeg om Nederland uit te schakelen. Johnny Rep echter redde het Oranje-elftal van een dreigende afgang. Hij scoorde en bepaalde de eindstand op 2–3.

Nederland is nu in een bijzonder zware poule ingedeeld. Tegenstanders zijn: Italië, West-Duitsland en Oostenrijk.

● Het Schotse elftal werd kort voor de wedstrijd tegen Nederland in een tweede dopingaffaire betrokken Middenvelder Donald Masson, speler van Derby County gaf toe dat hij opwekkende middelen had gebruikt.

● In Voerendaal won Joop Zoetemelk; Ready Maastricht bereikte de hoofdklasse tennis; rallycrosser John Sieben uit Beek bleef op het Eurocircuit in Valkenswaard andermaal ongeslagen en de Limburgse rally-equipe Vossen-Thomas reed een opmerkelijke ELE-rally.

Uitvoerige reportages in onze sportrubriek.

NEW YORK TIMES:

Castro bracht VS vooraf op de hoogte van inval in Shaba

NEW YORK – De Cubaanse leider Fidel Castro heeft vier dagen voor de invasie in de Zaïrese provincie Shaba, de Verenigde Staten van de op handen zijnde gebeurtenis op de hoogte gebracht. Dit schrijft het dagblad New York Times. Castro heeft voorts geprobeerd de invasie te voorkomen, wat echter niet is gelukt.

Behalve de New York Times maakte zaterdag al de Washington Post melding van Castro's pogingen de inval te voorkomen. De Times zegt zijn informatie verkregen te hebben uit senaatskringen in Washington. Op 17 mei heeft Castro een Amerikaanse functionaris in Havanna in kennis gesteld van de op handen zijnde aanval, aldus de krant. Deze functionaris stuurde hierop onmiddellijk een telegram naar minister van buitenlandse zaken Cyrus Vance.

Het bestaan van dit telegram werd vrijdag onthuld door de democratische senator George McGovern.

Goede ontvangst

door Henk Vasterman

DAT DE COMBI-ANTENNE voor ontvangst van Eys en Genk, gekoppeld aan het element voor 3 Duitse programma's bij de heer J. Vogelers in Bocholtz niet voldoet, is verklaarbaar. Koppelfilters zijn zo uitgevoerd, dat een breedbandingang en een of twee geselecteerde kanalen mogelijk is. daar U uit een richting de kanalen 21, 24, (37), 50, (58) en uit de andere richting 44, 47, 51 en 54 moet kunnen ontvangen, dus uit beide richtingen zeer breedbandig, is dit niet met een koppelfilter uit te voeren. Een oplossing is te verkrijgen, door zowel de oost- als de west-antenne met eigen coaxkabel naar onderen uit te voeren en deze met een coaxiaalschakelaar naar believen om te schakelen. Het draaibaar uitvoeren van de antenne had voor U ook nog ontvangst van Südwest 3 kanaal 40 en RTB kanaal 42 mogelijk gemaakt. De door U voorgestelde versterker, om België beter door te krijgen, zal een averechts resultaat geven.

DE HEER L. HENDRICKS uit Kerkrade vraagt of amateurtelevisie ook op een normaal televisietoestel is te ontvangen? Toestellen met een electronische kanalenkiezer bezitten veelal de ruimte op de UHF om de vier kinderen lagere amateurs op kanaal 17 ook te ontvangen. Ook mechanische kanalenkiezers kunnen soms dit kanaal bereiken. Anders bestaat er vaak een mogelijkheid met wat „bijtrimmen" dit mogelijk te maken. Men kan ook voor dit doel een UHF-kastje (converter) inrichten. Kanaal 17 wordt dan omgezet in kanaal 4 welke men dan op een druktoets instelt. Zelf gebruik ik een Sanusiekanalenkiezer welke naast de ontvangst van kanaal 17 ook ontvangstmogelijkheden biedt voor de kanalen R1, A, R2, B, R3 en C. In Italië heeft men een andere kanalenindeling. Een ideaal voor de kijkamateur, daar nu in de zomermaanden vele beelden weer via de stratosfeer de huiskamer binnenvallen. Vragen? Schrijf gerust naar Henk Vasterman, per adres, Radio en tv redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in 6411 EK Heerlen.

TV-ontvangst vakantieland

HEERLEN – In sommige vakantielanden bestaat de mogelijkheid om de televisiereportages van de wereldkampioenschappen voetbal in Argentinië, die door het betreffende land worden uitgezonden, met een uit Nederland meegebracht tv-toestel te ontvangen. Als men zich binnen het ontvangstgebied van een televisiezender bevindt, is dat ondermeer mogelijk in West-Duitsland, Oostenrijk, Italië, Spanje, Zwitserland, Denemarken en Joegoslavië. De ontvangst van televisie-uitzendingen in Frankrijk, Engeland, Ierland, Luxemburg en Monaco is zonder gebruikmaking van een voor die landen aangepast toestel onmogelijk, omdat door deze landen een ander uitzendsysteem wordt toegepast dan door Nederland. Voor informatie kan men zich het beste wenden tot de Centrale Directie PTT, Koningin Julianaplein 15, 2595 AA 's-GRAVENHAGE, telefoon (070) 75 74 12.

John Rutten over z'n eerste plaat

„Je moet er een persoonlijke noot in verwerken!"

UBACH OVER WORMS – Voor John Rutten (21), Kantstraat 76A in Ubach over Worms, is het de eerste maal dat hij met een plaatje op de markt komt. En, het is meteen midden in de roos want de op het Label Omega 36.473 – H (Dureco) verschenen nummers „Ciao amore mio" en „Frühling" zijn een produktie van Werner Triepke, niemand minder dan de man die wereldster Freddy Quinn bij al diens produkties begeleidt.

JOHN RUTTEN – in Duitsland waar zijn plaat nu ook op de markt is heet hij John Rueten – houdt van de betere schlager. „Ik wil er meer inhoud aan geven", zegt hij. „Vanaf m'n jeugd ben ik al enthousiast geweest voor dit genre muziek. Zingen doe ik al van kindsbeen af en ik heb me ook steevast voorgenomen om hiermee door te gaan".

VOORBEELDEN in de showbizz voor John Rutten zijn Peter Alexander, Al Martino en Frank Sinatra. „Van hen gaat een persoonlijkheid uit. Je moet er een persoonlijke noot in verwerken". Voor John Rutten begon het allemaal na een talentenjacht in 1973 in Heerlen. Doortastend en vastberaden als hij is werkte hij serieus aan de totstandkoming van deze eerste single. „Het gaat om de eigen stijl. We hopen dat het zal lukken om die aan een breder publiek voor te stellen".

NAAR AANLEIDING VAN het uitkomen van zijn nieuwe plaat volgen binnenkort diverse radioprogramma's bij de Duitse zenders alsmede RTL-Radio Luxemburg. Voor boekingen en inlichtingen: Hakra-productions, Bergeikstraat 34, Eygelshoven, tel. 045-352297.



● *JOHN RUTTEN* ....„*Ciao, amore mio*"...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



****

Amanda Lear in Disco '78

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – Vanaf 20.30 uur brengt het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) weer de maandelijkse discoaflevering. Ook ditmaal staat presentator Ilja Richter weer in het middelpunt van de belangstelling met zijn grappen, grollen en sketches. En .... natuurlijk veel muziek. Daarvoor zorgen:

- Hot Chocolate (Every one's a winner)
- Bernhard Brink (Alles braucht seine Zeit)
- Caro (You're the reason)
- Holger Thomas (Er hat 'ne punk-rock-band aus Oberhausen)
- Greg Kihn (Everybody else)
- Amanda Lear (Follow me)
- Truck Stop (Ich möcht so gerne Dave Dudley hör'n)
- Boney M. (Rivers of Babylon)

Sketchgasten zijn: Chris Howland en Katja Ebstein.



● *AMANDA LEAR* ... *naast Boney M. is ook zij vanavond te zien en te horen in ZDF's Disco '78 ....*

****

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** 11.00 Mensen maken. 11.30 Beestenspul.
18.50 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Mumbly.** Amerikaanse tekenfilm.
19.07 **'t Spant erom.** Spelprogramma voor scholieren onder leiding van Piet Römer.
20.00 **Seventh Avenue.** Laatste aflevering. Tv-serie. Jay Black heeft zijn doel bereikt. Hij kan zich de eigenaar van het confectiecentrum Seventh Avenue noemen. Maar privé is Jay niet gelukkig. Ook zakelijk gaat het hem niet lang voor de wind. Als zijn vriend, een onderwereldfiguur wordt vermoord, komt hij voor vreemde dingen te staan.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Jazz van 3 tot 3. Jazz Festival vanuit de Doelen in Rotterdam met: The George Duke Band, The Lightnin' Hopkins Blues Group en het Freddie Hubbard Quintet.**
22.30 ■ **Symbiose.**
22.39 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 **Journaal.**
18.59 **Maja de bij.** „Maja en de familie Oorwurm". Tv-tekenfilmserie.
19.24 **Cijfers en letters.** Spelprogramma onder leiding van Han van der Meer.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De illusionist.** „De brand". Tv-serie.
21.17 **Ik hou van Lydia.** Derde aflevering. Tv-serie. Lydia is dolgelukkig met Richardson, die haar regelmatig mee uitneemt. Maar het geluk is van korte duur. Jaloezie speelt een grote rol. Lydia heeft veel vriendjes en zij krijgt het voor elkaar met een groep een ruige danstent te bezoeken.
22.07 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.47 **'t Zand 33.** Programma van het omroeppastoraat.
23.17 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

11.00 **Journaal.**
11.03 - 13.00 **Wereldkampioenschap voetbal.** Samenvattende reportage van de gisteren gespeelde wedstrijden.
17.10 **Journaal.**
17.15 **Muziek in de middag.** Opera-aria's met: Martti Talvela, Maria Chiara, Erika Köth, Graziella Sciutti en anderen.
18.00 **Logo.** Maandagmagazine voor de jeugd.
18.50 **Journaal.**
19.00 **Intermezzo.** Programma-informatie.
20.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.45 **Nick Knatterton.** De geheimen van de Ali-bar. De koppen van Max Wachs.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Anna Karenina.** Tv-serie. Anna raakt steeds verder verstrikt in haar verhouding met Wronskij, vanwie zij een kind verwacht. Haar man Karenin ontdekt alles....
22.15 **Wereldkampioenschap voetbal.** Verslagen, commentaren en interviews.
23.00 **Dr. Muffels Teledouche.** Satirisch-muzikaal en amusementsmagazine.
23.30 **Thema's van de dag.**
0.00 ■ **The enforcer.** Amerikaanse speelfilm uit 1950 onder regie van Bretaigne Windust met Humphrey Bogart, Everett Sloane en anderen. Gezocht wordt de gangster Albert Mendoza. Maar kort voor het proces wordt de kroongetuige Joseph Rico bang en vlucht. Ferguson zoekt een andere getuige: Angela Vetto, die na de moord op haar vader, die eveneens getuige was, heeft kunnen vluchten en is ondergedoken.
1.25 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 **Een man wil hoger op.** „Duistere zaken". Tv-serie.
17.15 **Steckbrief.** Spelprogramma.
17.30 **Studieprogramma fysica.** Meten met maten, maten om te meten.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Avontuur wildernis.** „Waar de grizzly huist". Tv-natuurfilmserie.
18.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Die Viel Harmoniker.
19.20 **Koninklijk Beiers kantongerecht.** „De electriciteit". Tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.30 **Disco '78.** Hits en gags met Ilja Richter. Gasten: Hot Chocolate, Bernhard Brink, Caro, Holger Thomas en anderen.
21.15 **Gezondheidsmagazine praxis.** 1. Medische research bij dieren. 2. Duitse vereniging tot bestrijding van spierziekten. 3. Toelichtingsbrochures voor brochures.
22.00 **Journaal.**
22.30 **Kleine bunte Freudenspender.** Tv-film. Thema van deze film zijn de uitwerkingen van misbruik van tabletten, waarbij het vooral om slaap- en pepmiddelen gaat.
23.50 **Steckbrief.** Herhaling van de om 17.15 uur vermelde opgave.
0.05 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
19.30 **Telecollege.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Schauplatz.** Rupprechtstrasse, Keulen, een huis voor ontslagen gevangenen.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Overal en altijd.** Verkeerslawaai. Documentaire over de keerzijde van onze mobiliteit.
22.00 **Momenten.**
22.15 **India Song.** Franse speelfilm uit 1974 onder regie van Marquerite Duras over een liefdesgeschiedenis in een overbevolkte stad in . de jaren met: Delphine Met: Delphine Seyring, Michel Lonsdale en Mathieu Carriere.
0.10 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

19.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
19.30 **Telecollege.**
20.00 **The Forsyte Saga.** „De staking". Tv-serie.
20.50 **Familievakantie.** Documentaire over een Duits, een Zweeds en een Italiaans gezin op vakantie.
21.35 **Duits weekjournaal van 11 juni 1948.**
21.50 **All you need.** De hitfabriek. Tv-serie over de geschiedenis van de popmuziek.
22.45 **Hobbytheek.**
23.30 **Nieuws met toto- en lottouitslagen.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.50 **De Bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Peppi en Kokki.** Voor de kinderen.
19.10 **De kinderen van appartement 47a.** „De verrassing". Tv-jeugdserie.
19.35 **Mededelingen en morgen.**
19.45 **Journaal en weeroverzicht.**
20.15 **Grote lui, kleine lieden.** „Alberto". Tv-serie over de vooraanstaande familie Bellamy en hun personeel.
21.05 **Wereldkampioenschap voetbal.** De wedstrijden Zweden-Spanje of Brazilië-Oostenrijk. De beslissing hieromtrent is afhankelijk van de resultaten van de betrokken ploegen tot nu toe.
22.35 **Journaal.**
22.50 **Wereldkampioenschap voetbal.** Samenvatting van de wedstrijd Peru-Iran.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

18.05 **Seniorama.** Curiositeiten langs de Bretonse kust.
18.45 **De Franse gemeenschap van Wallonië en Brussel.**
19.15 **Lundi-sports.** Sportmagazine.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Morgen.** Spel zonder grenzen in Rochefort.
20.07 **Le fond de l'air est rouge.** Eerste deel. Met: Simone Signoret, Yves Montand en anderen.
22.15 **Journaal.**
22.30 **Avontuur moderne kunst.**
23.25 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 - 21.25 **Wereldkampioenschap voetbal.** Samenvattende reportages van de wedstrijden Peru-Iran en Zweden-Spanje.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Ontbijt-soos. 7.41 Aktua. 7.55 WK-voetbaljournaal. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in...week uit, informatief programma. 11.40 Cultureel vertier. 12.00 Het VPRO-forum. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.40 Antwoord. 13.00 D. Colleté. 14.00 Embargo. 15.00 Radio vrij België. 15.33 Fantastiesche vertellingen. Kinderprogramma. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigen wijs. 17.20 Nederland en de derde wereld. 17.32 ● Klankbord. Actualiteitenrubriek. 18.10 ● EO-metterdaad. 18.19 Zendtijd PPR. 18.41 ● Daar waar de molens staan. Muzikale rondreis door Nederland. 19.00 ● Ronduit, jongerenprogramma. 19.40 ● Bijbels perspectief. 20.00 ● Een kerk groeit onder druk. 21.05 Hobbyscoop. 21.30 ● Hobbyscoop, stereotest. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Boerenbont. 22.55-23.55 ● Veronica op I.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.25 Het levende woord. 7.29 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag....maandag. Consumenteninformatie. 9.00 Plein publiek. Gespreksthema: jongeren en geloof. (9.35 Waterstanden). 11.03 Schoolradio. 11.13 Muziek in uw straatje. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Werken moet, zo ben je opgevoed. 15.15 Allegro con spirito, muziek en overdenking. 16.03 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.11 ● Hier en nu. 18.40 ● Muziek in vrije tijd. 19.45 ● Psalm van de week. 20.05 ● Holland Festival 1978. 22.30 ● Literama. Boekennieuws. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers-show 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 14.03 Avro's radiojournaal. 14.06 ● De Beukers show (2). 16.03 ● Jan Steeman (17.03-17.06 Avro's radiojournaal). 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Het steenen tijdperk. 20.02 Avro's radiojournaal. 20.05 ● Superclean dreammachine. 21.02 ● De negen-uur-jazzshow. (22.02 Avro's radiojournaal). 22.05 ● Blues, Ballads & Beat. 23.02 ● Candlelight. (0.02 Avro's radiojournaal) 0.05 ● Pim Jacobs platenscala. 1.02-7.00 ● Nachtexpress.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Groot en klein. Klassieke kamermuziek. 9.02 Kinderen een kwartje? Programma over school en thuis. 9.03 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 10.00 ● Drie suites. 11.05 ● Sonates Radboud Oomens, viool en Thom Bollen, piano. 11.35 ● Middagconcert. Radio Filharmonisch Orkest met solist. 13.00 ● Beaux Arts tric. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 ● Modern Zionisme, gesprek. 15.00 ● Pianorecital. 15.30-17.00 ● Middagconcert. Nederlands kamerorkest met Jaap van Zweden, viool.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 R.O.Z.-tussendoor. 19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, verder 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags. Heute in Mühlheim/Ruhr. 15.00 Die Groszen Acht. 16.00 Die blaue Stunde. 17.00 Moment Mal, Georg. 18.00 RTL-Radio Telex. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt - Gespielt, Jörg. 22.00 Disco, Jörg. 23.00 Musikalische Rückblende. Jörg. 24.00 Rocktime, Petra. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. Melodieuze, populaire muziek van vroeger en nu. 11.00 Goede wijn. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sim's session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur met Rudi's Club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Meer muziek. 19.45 De protestantse stem.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. Een programma van betere popmuziek. 20.45 Nieuwe opnamen. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een lentenacht.

puzzel van de dag

nadering		stenen berg	schijf vis	schuif-bak			pasvorm / fraaie kleding
sieraad							
Europeaan / jongensnaam					geliefde v. Zeus / plaats in Brabant		
				gravure / watervogel			
						ik (Lat.)	plaats op Ameland
affiche / esdoorn		goud (Fr.)	plaats in Limburg / muzieknoot				
					pers. vnw.		
pas					rund		

WALLI DE WALVIS

suske en wiske

Hoe krijg je dat er nu af?
Doe geen moeite... Kunt het niet zien!
Onder vettige brei uitgekropen!
Eventjes heel supersnel geweest!
PLATSJ
203
LATER.
Vanwaar die bedrukte gezichten, vrienden? Is er iets?
Suske en Wiske zijn spoorloos verdwenen samen met Walli!
Dan vrees ik het ergste!
Waarom zeg je dat? Wat weet je?
Ze zijn misschien in handen gevallen van Frigotunus!
Wat? Wie is die Frigodinges?
204

Panda en de spiegelbloemen

GEEF MIJ DIE LANDKAART MAAR, PANDA... JIJ HAALT HET SPIEGELMEER TOCH NIET...
SLECHTERIK..! JIJ OOK NIET..!!
WANT OM DIE SPIEGELBLOEM TE KUNNEN HALEN MOET JE EEN EDEL KARAKTER HEBBEN, MISPEL!
GA MAAR GAUW NAAR HUIS! KINDERENBEDTIJD!
JE REDT HET TOCH NIET! IK WEET DE WEG!
WAAR EEN WIL IS, IS EEN WEG! EN IK WIL NAAR HET SPIEGELMEER!
27-142

oplossing van vrijdag

- n - l - r e -
- a k e l i g -
- v - e i k e l
g e l d - s l a
- n e - k - - r
n a v r a n t -
k n e u - d a r
- t r i p - m e

recept

Asperge salade

Kook 500 g asperges een klein half uur in driekwart liter water met een theelepel zou t en een theelepel suiker. Halveer dan de asperges en doe de onderste helften weer in het kookwater terug. Laat ze nog wat verder koken voor een soepje voor de volgende dag. Snijd de bovenste helften na afkoeling in stukjes. Kook vier eieren in ruim tien minuten hard, spoel ze af onder de koude kraan, pel ze en snijd ze in grove stukken. Snijd 100 g gekookte ham in kleine, smaale reepjes. Klop een eidooier op kamertemperatuur los en giet er dan heel geleidelijk 1 dl zonnebloemolie bij, aanvankelijk druppel voor druppel en onder voortdurend roeren, liefst met een handmixer, tot de massa dik wordt. Breng uw mayonaise op smaak met zout en versgemalen peper, twee theelepels azijn, enkele drupperls worcestersaus en een snufje nootmuskaat. Vermeng asperges, eieren en ham en schep er luchtig de mayonaise door. Strooi er eventueel fijngeknipte bieslook over en geef er versgeroosterd brood en boter bij.

WINA BORN

vandaag de dag

Geweld in Turkije

ISTANBUL – In Turkije blijft het politieke geweld aanhouden. Zaterdag werden in Istanbul drie linkse studenten, die in een koffiehuis zaten, vanuit een voorbijrijdende auto doodgeschoten. Dezelfde dag werd in Antalya een student doodgestoken en in Elazig een man doodgeschoten. Tenslotte kwamen in Hinis drie mannen om het leven bij een gewapende overval. Volgens onofficiële gegevens zijn sinds het begin van dit jaar 270 mensen in Turkije bij politiek geïnspireerde gewelddaden om het leven gekomen.

Namibië

LONDEN – De leiders van de vijf Afrikaanse „frontlijn staten" (Angola en Zambia, Tanzania, Botswana en Mozambique) hebben gisteren van Zuid-Afrika geëist dat het onmiddellijk in Namibië de macht overdraagt aan het volk, dat geleid wordt door de Swapo (Zuid-Westafrikaanse Volksorganisatie). De leiders van de vijf staten waren voor een tweedaagse bespreking bijeen in Luanda, Angola. Dit heeft het Angolese persbureau, Angop gisteren meegedeeld.

Liberalen

DEN HAAG – De parlementariërs van de liberale fractie in het Europees parlement hebben gisteren in het Italiaanse Ravenna de uitbreiding bepleit van de Europese gemeenschappen met Portugal, Spanje en Griekenland. Dat gebeurde door aanvaarding van de motie van de Nederlandse libraal Cornelis Berkhouwer. Een woordvoerder van de VVD heeft dit meegedeeld.

Bruinvis

CALLANTSOOG – Bij Callantsoog is gistermiddag een bruinvis aangespoeld. Het dier was hier en daar wel wat beschadigd, maar zag er verder gezond uit. De bruinvis wordt naar het natuurrecreatiecentrum op Texel overgebracht. De bruinvis is een beschermde diersoort. Sinds de afsluiting van de Zuiderzee komt dit dier langs onze kust praktisch niet meer voor.

Neergestort

PERTH – Tijdens de start is gisteren op het vliegveldje van Norsemen een licht vliegtuig verongelukt. Aan boord bevonden zich zes mannen die deel hadden genomen aan een voetbalwedstrijd, en terugkeerden naar Perth. Geen hunner heeft de ramp overleefd.

Treinongeluk

SEABROOK – Zeker 37 mensen zijn omgekomen toen op 12 kilometer ten noorden van Washington een forensentrein achter op een sneltrein inreed. Gemeld is dat zeker zeven gewonden er ernstig aan toe zijn. Er zaten ongeveer 250 mensen in de uit vier wagons bestaande forensentrein die inreed op de trein naar Montreal, waarin 250 mensen zaten.

Politieke moord

BEIROET – Een van de leidende figuren van de rechtse nationale liberale partij in Libanon, Joseph Abu Saab, is zaterdag in het noorden van Libanon doodgeschoten, zo is uit goedingelichte kringen vernomen. Hij werd beschoten toen hij per auto door de havenstad Jounieh reed. Woensdag werd in de noordelijke plaats Shekka een plaatselijk leider van de eveneens rechtse falangisten doodgeschoten.

Doden bij aanslag

MANILLA – Bij een ontploffing in het Zuidfilippijnse Balabagan zijn zeven mensen omgekomen en twee gewond. Volgens een verklaring van het ministerie van Defensie in Manilla werd de ontploffing veroorzaakt door een handgranaat, die werd geworpen door een moslimrebel. De rebellen willen in het zuiden van de Filippijnen een onafhankelijke, mohammedaanse staat stichten.

Amnestie

MANILLA – De regering van de Filippijnen heeft zaterdag amnestie verleend aan 621 mensen, waarvan de meesten gevangen zaten wegens „ondermijnende activiteit" of „rebellie". Tot de begenadigde gevangenen behoort echter niet oppositieleider Benigno Aquino, die ter dood is veroordeeld wegens moord en ondermijnende activiteit. Over zijn vrijlating zouden onderhandelingen gaande zijn tussen zijn advocaten en president Marcos.

Doodstraf

LONDEN – President Agostinho Neto van Angola heeft een wet ondertekend, die de doodstraf invoert voor Angolezen die de veiligheid van de staat of de revolutie in gevaar gebracht hebben, zo heeft het Angolese persbureau Angop bekendgemaakt. De doodstraf kon al worden gegeven aan militairen, zij kan nu ook de zwaarste straf voor burgers zijn.

Vrijgelaten

BUENOS AIRES – In de loop van de afgelopen week zijn in Argentinië eenentwintig politieke gedetineerden in vrijheid gesteld, zo heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken in zijn nieuwsbrief meegdeeld. In dezelfde week zijn dertien personen aangehouden, kregen twee gevangenen toestemming het land te verlaten en werd een derde uitgewezen.

Amsterdamse psychiater in „Medisch Contact":

Vrouw op doktersspreekuur veruit in de meerderheid

UTRECHT – Momenteel bevolkt 60 procent meer vrouwen dan mannen de spreekuren van de huisarts. Dat verschil kan niet alleen worden verklaard door de pilcontrole of doordat vrouwen zieker zijn dan mannen. Veel van die vrouwen zitten in de knoop, in een impasse, doordat ze niet weten hoe ze hun leven zinvol kunnen vullen en vastzitten in een afhankelijkheidspatroon.

Dat schrijft de Amsterdamse psychiater mevr. B. van Dantzig-van Amstel in 'Medisch Contact', het blad van de Maatschappij Geneeskunst. Buitenshuis werkende vrouwen gaan statistisch gezien minder naar hun huisarts en gebruiken minder kalmerende middelen dan vrouwen die alleen thuis hun werkterrein vinden. Gehuwde mannen komen in het algemeen minder vaak onder psychiatrische behandeling dan ongehuwde mannen, maar bij de vrouwen is dat precies andersom: gehuwde vrouwen stappen vaker naar de psychiater en worden vaker opgenomen dan ongehuwde vrouwen. Een ongunstige rolverdeling in het huwelijk is hiervan waarschijnlijk de oorzaak, aldus mevr. Van Dantzig, die tevens lid is van de Emancipatie Commissie.

Van een algemene psychische zwakte van de vrouwelijke sexe kan geen sprake zijn, meent mevr. Dantzig. Wél is het zo, dat de vrouw zich nu nog in het huwelijk meer moet aanpassen dan de man: het huidige huwelijk is meer op voldoening van de man dan op die van de vrouw gericht. De huwelijksvoldoening hangt samen met een positief oordeel van de man over zichzelf en van de vrouw over hem, maar hangt nauwelijks samen met het oordeel van de vrouw over beiden.

Dat buitenshuis werkende vrouwen minder naar de dokter stappen mag er volgens mevrouw Van Dantzig nu ook weer niet toe leiden dat het werken buitenshuis als wondermiddel moet worden gezien en dat alle vrouwen nu maar – ongeacht hun eigen wensen en mogelijkheden – de arbeidsmarkt op moeten worden gejaagd. Want dat zou alleen maar betekenen dat het afhankelijkheidspatroon voor vrouwen op een wat andere manier wordt gecontinueerd.

Passiviteit

Wel moeten deze feiten een stimulans zijn om de vrouwen te helpen in hun ontwikkeling naar zelfbepaling. Ook moet de strijd worden aangebonden tegen passiviteit – die ze min of meer is aangeleerd en opgelegd. Bevorderd moet worden dat vrouwen leren al hun talenten te ontwikkelen en niet alleen het talent van zorgzame huismoeder.

Mevrouw Van Dantzig constateert dat in het verleden de vrouwen minder problemen hadden met een passieve rol in het maatschappelijk leven. Tegenwoordig leidt een volledig op de afhankelijke vrouwenrol toegespitst leven sneller tot een impasse. Door het huwelijk op jeugdige leeftijd, het kleinere kindertal of de gewilde kinderloosheid is het „gezinsnest" eerder en langer leeg. Een zinvolle levensvervulling voor de vrouw zal dan een ander antwoord vereisen dan tot nu toe het geval is geweest. Zolang deze oplossingen door grote groepen vrouwen nog niet zijn gevonden, verkeren vrouwen vaker in nood dan voorheen: depressies, angstaanvallen, fobieën, dwangsymptomen, spanningsverschijnselen als slapeloosheid, hoofdpijn en psychosomatische klachten als gevolg van geestelijk isolent zullen eerder toe- dan afnemen.

Scholing

De problemen kunnen bijvoorbeeld worden opgelost door de vorming en scholing van de vrouw te verbeteren (via moeder-mavo's, open school, cursussen. Daarnaast is er een andere arbeidsverdeling tussen mannen en vrouwen nodig. En ook de werkloosheid van onze tijd mag volgens mevrouw Van Dantzig geen reden zijn om de vrouw te veroordelen tot een leeg huisvrouwenbestaan met alle psychische gevolgen van dien.

In badpak en op sandalen

Nederlandse twee dagen in sneeuw op Oostenrijkse berg

LEIDSCHENDAM – De 46-jarige arbeidstherapeute Margarete van Ast uit Leidschendam is zaterdag door een helikopter uit een sneeuwveld op 1400 meter hoogte op een berg in het Oostenrijkse Karinthië gehaald. De vrouw was donderdag in een kloof op het sneeuwveld vastgeraakt. Ze is naar een ziekenhuis in Spittal an der Drau gebracht, waar ze waarschijnlijk een week zal moeten blijven. Mevrouw van Ast had samen met zes Nederlandse vriendinnen een vakantie aan de Miltstätter See in Oostenrijk doorgebracht. Donderdag ondernam het zestal een bergtour. Ze bestegen per lift de 2134 meter hoge Golddeck en daarna, zonder de juiste uitrusting, te voet naar Bengden te gaan. Onderweg werden ze door onweer verrast. Tijdens het oversteken van een sneeuwveld gleed mevrouw van Ast, die slechts een badpak en plastic sandalen droeg, uit en verdween in een kloof. De vriendinnen merkten dit niet. De bergreddingsdienst werd hierdoor pas vrijdagmiddag gealarmeerd. Zaterdag kon de vrouw, na een zoekactie waaraan meer dan honderd mensen deelnamen, door een helikopter gered worden. Mevrouw van Ast vertoont bevriezingsverschijnselen.

Aantjes: terecht dat ambtenaren extra veer moeten laten

Bezuinigingen nog niet rond

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft ook dit weekeinde de besprekingen over de bezuinigingsoperatie nog niet kunnen afronden. Minister Andriessen van financiën zei gisteren voor de radio dat het bepalen van politieke prioriteiten bij de bezuiniging veel tijd kost. Maar, aldus Andriessen, „we schieten lekker op". Het kabinet vergadert vandaag verder over de bezuinigingsnota, die in de loop van de week bij de Tweede Kamer moet zijn ingediend.

Andriessen benadrukte dat de omvang van de bezuinigingen (waarschijnlijk rond tien miljard) door het kabinet als minimaal noodzakelijk wordt gezien. Veel ruimte voor „wisselgeld" achtte Andriessen dan ook niet aanwezig. Het tegenhouden van bepaalde onderdelen van de bezuinigingen kan alleen als elders compensatie wordt gevonden. Andriessen reageerde hiermee op een uitlating van CDA-fractieleider Aantjes, die zaterdag in het radioprogramma „In de rooie haan" zei het niet als een nederlaag voor de minister van financiën te zien als de totale bezuinigingen uiteindelijk zo'n 15 procent lager uitkomen dan gepland.

Andriessen merkte op dat ook defensie mee moet doen met de bezuinigingsronde. Onlangs heeft het kabinet besloten de defensieuitgaven jaarlijks met drie procent reëel te laten stijgen, maar dat betekent niet dat defensie nu geheel buiten de ombuigingsoperatie valt. „Er is maar één departement dat niet mee hoeft te doen aan de bezuinigingen en dat is ontwikkelingssamenwerking", aldus Andriessen.

Aantjes staat niet afwijzend tegenover invoering van een eigen risico in het ziekenfonds. Zoals bekend overweegt het kabinet alle ziekenfondsverzekerden de eerste honderd gulden aan medische kosten zelf te laten betalen. Aantjes vindt wel dat het eigen risico niet mag leiden tot een verminderd beroep op de dokter. Aantjes zei zaterdag voor de radio dat het eigen risico ook niet als gevolg mag hebben dat de lagere inkomens onder de nullijn zakken. Gebeurt dat wel, dan moet er compensatie komen, aldus Aantjes.

Duisenberg tegen

Oud-minister Duisenberg zei in hetzelfde programma tegenstander te zijn van een eigen risico, onder meer omdat er naar zijn mening in feite niets mee bezuinigd wordt. „Als het risico dat nu door alle verzekerden wordt gedragen, in de toekomst voor een deel wordt betaald door de mensen die ziek zijn is het alleen een verschuiving van lasten", zo zei hij. Hij noemde het een misverstand het voorstel voor een eigen risico onder te brengen in de bezuinigingsoperatie.

Aantjes noemde het van zijn kant verder gerechtvaardigd als de ambtenaren in het kader van de bezuinigingen een extra veer moeten laten, vooral gezien hun beschermde positie. „In het verleden hebben de ambtenaren via de Toxopeusronde een salarisverhoging gehad om het aantrekkelijk te maken bij de overheid te werken. Nu de situatie wat slechter is, verwacht ik van de huidige liberale minister van Binnenlandse Zaken dat hij het omgekeerde doet", aldus Aantjes.

● *De gigantische verzameling slag- en steekwapens, die de politie vond bij haar inval in de Carabanchelgevangenis in Madrid.*

Oproer in gevangenis van Valencia

VALENCIA – In de gevangenis van de Spaanse stad Valencia is zaterdag een oproer uitgebroken. In een vleugel van het gebouw hebben gevangenen met meubilair en matrassen brand gesticht. Aanleiding tot het oproer was een doorzoeking van het gebouw door de politie, nadat in de Carabanchel-gevangenis in Madrid verscheidene vluchttunnels en voorraden breekijzers waren ontdekt. Het is in de Spaanse gevangenissen al een jaar lang onrustig omdat de 'gewone' gevangenen ook in aanmerking willen komen voor de amnestie die aan politieke gevangenen is verleend. In de afdeling waar de oproer begon, vonden bewakers later een zeven meter lange tunnel. Doel van de opstand was kennelijk geweest, te voorkomen dat deze gang zou worden ontdekt.

Frankrijk levert Saoedië-Arabië voor 24 miljard dollar wapens

CAIRO – Saoedi-Arabië en Frankrijk hebben een wapenverkoop „van de eeuw" gesloten die een totaalbedrag van 24 miljard dollar omvat. Frankrijk zal krachtens de overeenkomst tanks, helikopters en een radarnetwerk leveren. Dit meldde het weekblad „Oktober" gisteren.

De verkoop zou rond gekomen zijn bij het bezoek van de Saoedische koning Chaled eind mei aan Frankrijk. De eerste Franse levering zal begin 1980 plaatsvinden.



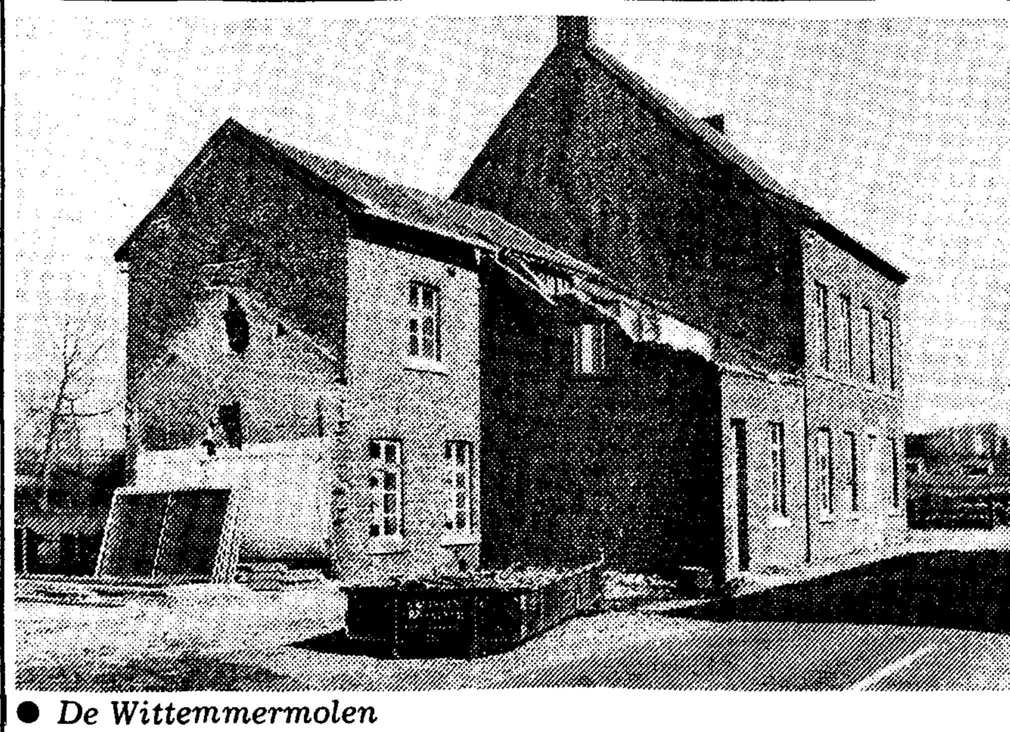
● *Zuidmolukkers leggen bloemen op het graf van de zes Molukkers, die om het leven kwamen bij de gijzeling in de Punt.*

Zuidmolukker pleegt zelfmoord in cel

DEN HAAG – De 26-jarige Zuidmolukker Elisa Jantje H. uit Smilde, heeft zaterdagmiddag in het Winschoter Noorderschansgevangenis zelfmoord gepleegd. Een woordvoerder van het ministerie van Justitie bevestigde dit gisteravond desgevraagd. H. werd 26 maart 1976 door de rechtbank in Assen veroordeeld tot 14 jaar gevangenisstraf met aftrek wegens zijn aandeel in de treinkaping bij Wijster, in december 1975.

Zes andere Zuidmolukkers, die ook aan de kaping hadden meegedaan, kregen eveneens veertien jaar met aftrek opgelegd.

De zelfmoord werd ontdekt door het personeel van de gevangenis. H. zou zich door verhanging van het leven hebben beroofd. Volgens een woordvoerder in het Zuidmolukse wijkgebouw Pattimura in Assen is er geen enkel aanknopingspunt tussen de zelfmoord en het feit dat gisteren de zes doodgeschoten Zuidmolukkers op de Asser begraafplaats De Boskamp werden herdacht. Deze Molukkers kwamen een jaar geleden om bij de bevrijding van de gekaapte trein bij De Punt.



● *De Wittemmermolen*

Uit Wereldnatuurfonds

Ton voor herstel van Wittemmermolen

UTRECHT – De Stichting het Limburgs Landschap kan overgaan tot aankoop van de Wittemmermolen met bijbehorende beken en oeverlanden in het Geuldal. De aankoop is mogelijk geworden dankzij een gift van 100.000 gulden van het Wereldnatuurfonds, dat hiervoor een bijdrage mocht ontvangen van het Prins Bernhard Fonds. De molen met het omringend natuurgebied behoorde tot de projecten van de actie 'Geef om de Natuur'.

De voor het Limburgs Landschap belangrijke schenking werd zaterdagmorgen bij de opening van de donateursdag van het Wereldnatuurfonds in het Jaarbeursgebouw te Utrecht bekend gemaakt door de voorzitter, ir. M.G. Wagenaar Hummelinck. De molen zal na restauratie voor het publiek worden opengesteld.

Westduits weekblad „Der Spiegel":

Veroordelingen na vechtpartij in DDR

HAMBURG – Het Westduitse weekblad „Der Spiegel" weet te melden dat honderden Oostduitse jongeren op 28 mei in Erfurt slaags zijn geraakt met de politie en dat daarna arrestaties en veroordelingen zijn gevolgd. Volgens „Der Spiegel" dat zich voor dit nieuws beroept op het blad van de communistische partij van Erfurt, begonnen de moeilijkheden tijdens een openluchtfestival, dat door dit communistische blad georganiseerd.

Op een gegeven ogenblik nam een vrouw foto's van de politiemannen die de jongeren bevalen het terrein van het festival te verlaten. Een politieman probeerde de vrouw het fototoestel af te nemen. Zij verzette zich hiertegen waarna een hond haar in de schouder beet. Dit was het sein voor de omstanders om de politieman aan te vallen.

Er ontstond toen een massale vechtpartij waarbij 600 tot 700 mensen betrokken zouden zijn geweest. Er werden arrestaties verricht en volgens het communistische partijorgaan zijn zeven mensen veroordeeld tot gevangenisstraffen van soms meer dan drie jaar.

In oktober van het vorig jaar brak er een vechtpartij uit tussen jongeren en de politie tijdens een popconcert in de open lucht in het centrum van Oost-Berlijn en een maand geleden sprak het Oostduitse ministerie van Buitenlandse Zaken het bericht tegen, dat er op 1 mei verscheidene mensen in Wittenberge gewond werden toen de politie, geassisteerd door honden, met de wapenstok insloeg op een groep van 300 mensen, die protesteerde tegen de hoge prijzen van de levensmiddelen.

Nieuwe leegstandwet:

„Grotere gemeenten" moeten leegstaande woningen registreren

DEN HAAG – „Grotere gemeenten" krijgen binnenkort de verplichting leegstaande woningen op hun grondgebied te registreren.

Dit staat in de nieuwe leegstandwet, waar het kabinet de laatste besluiten over heeft genomen. Premier van Agt verklaarde dat het wetsontwerp verder bepalingen bevat waardoor gemeenten beter tegen leegstand kunnen optreden. Ook krijgen deze gemeenten het recht na een bepaalde tijd over te gaan tot het vorderen van leegstaande woningen.

Als nieuw element in het wetsontwerp noemde premier van Agt nog dat dergelijke „grotere gemeenten" het recht krijgen ook andere gebouwen dan woningen te vorderen. Dit moet dan gebeuren met de bedoeling woonvoorzieningen in deze gebouwen aan te brengen.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Gevr. BARMEISJES voor exclusieve bar, hoge verdiensten voor de avonduren. Tel. 045-217245.

Nieuw te openen bar, omstreeks 1 juli zkt. BUFFET-JUFFROUW, bardames voor de middag- en avonduren en poetshulp voor de ochtenden. Inl. na 14 uur. tel. 045-317378.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785. Zat. 045-213295.

Priveadres vraagt leuke ASSISTENTE. Tel. 045-221885.

Dames, leuke BIJVERDIENSTE zonder verpl. als Avonconsulente. Bel na 20 uur 045-414881.

Degens en Scheeren Sittard B.V. Wij vragen met spoed allround halfwas en leerl. VLOERENLEGGERS voor tapijt, linoleum, vinyl enz. Wij bieden u een goed loon-reiskostenvergoeding, 20 dagen vakantie 8% vakantietoeslag. Inl. Bergerstr. 44 Sittard. Tel. 04490-1195. Na 20.00 uur 040-866878.

WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Dupuis, Hoofdstr. 156 Eygelshoven. Tel. 351697.

TAXICHAUFFEURS en weekendchauffeurs gevr. Pers. melden Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Gevr. TAXICHAUFFEURS in vaste dienst, m. genegen zijn kl. rep. zelf te verrichten en weekendchauffeurs. Aatax, Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Voor direct gevr. nette TAXI-CHAUFFEURS, parttime en weekend. pers. melden pr. Kennedystraat 48 Schinveld.

Leuke BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Palominabar Hoensbroek van 14-20 uur of van 20-2 uur. Tel. 045-220444 of 04446-1960.

Voor onze dameskapsalon zoeken wij nog een 1E KAPSTER, goed kunnende föhnen en watergolven. Hoog loon. Prettige werkkring. W. Geurten, Akerstr. 54 Heerlen.

Gevr. charmante ervaren BARDAMES. Bar L'Etoile, Akerstr. 6a, Kerkrade-W. Tel. 045-415854 na 20.00 u.

'n Goed uitziend MEISJE gevr. voor achter het buffet. Enige ervaring vereist. Intern mogelijk. Evt. halen en brengen. Voor nadere inlichtingen tel. 045-413608.

Bouwbedrijf Niva vraagt METSELAARS en aftimmerlieden. Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593.

Leuke BARMEISJES gezocht voor de middag en avonduren van 14-20 en van 20-2 uur. Meer dan fifty fifty. Waldolalabar, Wijenweg 113. Treebeek, tel. 045-212532.

Gevr. WERKSTUDENTE als kamerwerkmeisje vanaf 23 juni. Tel. 04406-12565.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor 1 DAME tel. 04745-312.

VAKANTIE of niet veel huiswerk meer. Goed betaald werk voor scholieren of jonge mensen met niets om handen. Wij werken van half vijf tot half tien 's avonds. Huis aan huis verkoop. Inlichtingen iedere dag tussen drie en vier. Oscar en Ididoor, Geleenstraat 47, Heerlen.

Met spoed gevr. ASSISTENTE op privé-adres. Hoge verdiensten. Event. int. Tel. 045-420375.

Gevr. voor direct WERKSTUDENT(E) of constante hulp. Hotel All Good, Valkenburg, tel. 04406-13380.

Gevr. v. dir. SPOORWEGARBEIDERS en grondwerkers v. Dld. Hoog loon. Dagl. thuis. Melden na 19 uur bij M. Keen, Bilderdijkstr. 63, Hrl.

Gevr. CHAUFFEUR voor meubelbestelddienst in het bezit van rijbewijs BC. Meubeller-Nols, Hoogstr. 8, Nieuwenhagen. Soll. na tel. afspr. 045-311231.

Bar la Femme vr. BARDAMES met spoed, vr. verv. int. mogelijk. Eikenweg 23, H.broek, tel. 045-212597.

Gevr. nette HULP in cafébedrijf. Goede omgang met mensen vereist. Café-bar Baccardi, tegenover Station Hoensbroek. Tel. afspr. 045-213295.

Hotel Lahaye, Grotestraat 25, Valkenburg, vraagt voor direct KAMERWERKMEISJE niet ben. 18 j., geen werkstudente.

Renault-dealer Autobedrijf Heijnen Heerlen vraagt voor spoedig een serieuze, accurate POMPBEDIENDE, tevens voor de verkoop van auto-accessoires. Leeft. ±17 jaar. Aanmeldingen Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600.

HULP in de huishouding gevr. 14 uur per week. Loon nader overeen te komen. 045-419083.

WERKSTER gevr. voor de vroege ochtenduren ca. 15 uur p. week. Voor afspraak tel. melden, elke werkdag na 18 uur, tel. 045-218590.

Vrouwelijke HULP gevr. voor friture, enige ervaring vereist. Friture „de Voort", Voortstraat 52 Nieuwenhagen.

BARDAMES gevr. met spoed. Bar Oase, vrij vervoer. Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

H.S. Bau vr. voor haar werk in Duitsland vakbekwame METSELAARS voor akkoordwerk voor verblending. Zeer gr. pr. Autoverg. en goede sociale voorz. Betonbouwers, timmerlieden en ijzervlechter. N. Pleuger, Unescostr. 55, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-216241.

Met spoed gevr. VOEGERS, hoog loon. Melden: fa. v. Geenen van Maarseveen, tel. 045-213092 en 04459-1684.

BUFFETHULP gevr. voor disco-dancing, voor zaterdags. Aanm. Heerenweg 241 Heerlen.

RECEPTIONISTE part-time, lft. tussen 35-50 jr. Tel. 045-220998.

TAXICHAUFFEURS gevr. vaste dienst en part-time. Akerstr. 132 Hoensbroek.

Gevr. nette HULP in de huishouding, 2 morgens p. week. Bonthuis A. Feyge Hommerterweg 234 Amstenrade, tel. 045-213578.

Gevr. betrekkingen

Bouwbedr. NIVA, kan nog nieuwb. en verb. aannemen, tel. 412593. Eurenderw. 50. Hrl.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave. SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor al uw vernieuwingen of reparatie van c.v., WATERLEIDING of gasinstall. Tel. 04490-19726.

Voor alle DAKWERKEN, rep., nieuwbouw, herstel. Vr. vrijbl. offerte. Tel. 04447-1865.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips voor al uw timmer en DAKWERK. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GLAZENWASSER neemt nog opdrachten aan. Tel. 045-316043, b.g.g.: 045-314914.

Voor al uw BESTRATINGEN, terras en afrasteringswerkzaamheden. Tel. 045-457961.

Erkende bouwk. TIMMERMAN kan nog timmerw. en verb. aann. Tel. 045-413861.

Fa Delhey. Wij maken voor u METSELWERKEN, dak- en timmerwerken. Rioleringswerkzaamheden, stucadoorwerk. Eygelshoven tel. 045-352262.

Voor daken groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf VISSERS zijn. Kerkstraat 28 Nieuwenhagen. 045-313510.

STUCADOORBEDRIJF kan nog werken aannemen. Fa. v. Eyck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

GEVELREINIGING Renovabouw B.V. Vocht- en waterafstotend maken van uw gevels met 10 jaar garantie. Vocht- en waterdicht maken van uw kelders met 10 jaar garantie. Inl. tel. 045-256920, na 18 uur 045-457788.

Vakkundig maken van OPRIT, terras, afrastering, hekwerk, tuin enz. Bel. 045-216722.

Wij maken van kruipruimte, KELDER of hobbyruimte. Bel. 045-216722.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Bazen voor uw dakwerk. Ook lood-, zink- en leienwerk. Tel. 045-456823.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs f 49,50, nu coupons tot 10 mtr. f 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. f 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Hardhouten KOZIJNEN compl. met hang- en sluitwerk incl. isolerende beglazing geh. compl. Subsidie 22,2%. Glas Dam B.V. tel. 045-311897.

Wollen berber TAPIJTEN 4 m. br. 5 jaar garantie. Enig in Nederland f 99,-!! Wollen bloemtapijten 4 m. br. f 179,- Nylon tapijten f 29,75. Kom profiteren in de enorme kwaliteitskeuze van Theo Stikkelbroek De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104 Brunssum.

AUTOLAKKEN Teoflux Mengmachine meer dan 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstraat 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

PLAKTAFEL, 3 m, f 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Ruime sortering in TUINAFRASTERING, tuinverlichting, sportbols, teelaarde en vele andere tuinprodukten. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek, tel. 045-212358. Wij zijn ook 's zaterdags van 9 tot 14 uur geopend.

Voor uw tuin, terras of oprit hebben wij voor u meer dan 100 soorten SIERBESTRATING. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek 045-212358. Wij zijn ook 's zaterdags van 9 tot 14 uur geopend.

Hoe bestaat het: f 95,-, 1000 BALLPOINTS met uw tekst, keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Vr. folder bij Ballpointcentrale. PoB1, Lexmond, tel. 03474-325, ook 's avonds.

Kleuren TV's. Div. merken Philips, BLAUPUNKT, e.v.a. vanaf f 395,-, zw.w. TV vanaf f 50. Ook na 18 uur, tel. 715863 of 218596.

Grote SORTERING antiek, kleingoed. Groenstr. 107, Geleen. Meubels, schilderijen, brons, klokken, eigen import, dagel. open.

KLEUREN TV's, goede sort. inruil en teruggen. toestellen. Philips grootbeeld v.a. f 395,-, zwart/wit TV's v.a. f 95,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

ANTIEK-IMPORT. Groenstr. 107, Geleen. Dagelijks open, professionele prijzen, veel kleingoed.

KOPEN zonder risico, antiek import, Groenstraat 107. Geleen. Dagel. open.

Biederm. SPEELTAFEL, porselijn, bronz., beeldschilder, kasten, dolfijntaf. 2 jachttafels, zware noten beelden kast. Klokken etc. Groenstr. 107, Geleen.

ARGENTINIË 78. TV in combinatie met bowlen en etentje. Kan ook tijdens de wedstrijden doorgaan. Demonstratie toestellen door Dom v.d. Bergh in het Kasteel Bowling-Centrum te Limbricht, tel. 04490-14444.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286.

MEUBELEN! Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossingen van uw auto etc? Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. KINDERKOPJES (div. soorten en afmetingen) Fa. M. v.d. Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro), tel. 04447-1777 (toestel 24).

Centrale VERWARMING, 2 leidingsysteem, eenvoudige montage al vanaf f 2500. Garantie en aanvraag event. subsidie: Inl. 04406-12862.

OPGELET !! Koop nu een kl. t.v. en zie het W.K. voetbal in kleur. Speciale W.K. prijzen 5 Philips toestellen teruggenomen v.d. bank. Alle 66 cm beeld nu f 795,- f 895,- f 995,- f 1195,- f 1295,-. Zanussi kl. tv. 66 cm f 1195,-, Blaupunkt f 995,-. Ook zwart-wit t.v. v.a. f 200,-. Opgepast nieuwe Philips tiptronik 12 kanaals licht beschadigd nu f 1695,-. Alle toestellen met garantie. Maak nu uw eigen doelpunt, en grijp deze kans. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312. Tel. 045-252739 Brunssum.

Wij kochten op de MEUBELBEURS in Duitsland tientallen slp.kamers, prachtige eiken bankstellen, eiken kasten voor spotprijzen. Kortingen van 15 tot 25%. Kom kijken, dat moet u zien. Hier enkele aanbiedingen: een droomslaapkamer, grote 4-drs. spiegelkast met frontverlichting, groot bed met bovenbouw en 2 leuke nachtkastjes, compl. met lampjes, nu f 795,-, 25 massieve eiken bankstellen in diverse soorten van bekl. velours, gobelin, mohair enz. Kom kijken en uitzoeken, prijzen v.a. f 1495,-. Een modern bankstel nu f 595,-, echt grenen eethoek nu f 775,-, massief eiken eethoek nu f 795,-, 20 slp.kamers gaan er uit met 25% extra korting. 15 tienerkamers in diverse soorten nu f 395,- en f 495,-. Moderne leefkuilen nu uitzoeken slechts f 795,-, 10 eiken kasten, zwaar massief, kom kijken nu f 1495,-, versch. soorten. Verder tientallen mimisets voor f 98,-. Deze aanbiedingen gelden voor 14 dagen, alles wordt gratis thuisbezorgd. Hebt u geen geld, kom toch, wij fin. eigen bank. C.C. Kleba, Brunssum, Kerkstr. 306-312. Tel. 045-252739.

PERZEN 1/2 prijs: Bochara 30x30 f 18,-. Hamadan 50x70 f 59,-. Hamadan 90x60 f 79,-. Hamadan 140x70 f 95,-. Heres 3x2 mtr. f 795,-. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Hoe bestaat het: f 95,- de 1000 stuks BALLPOINTS met uw tekst. Keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Gratis folder bij Ballpoint reclamebox 98 Vianen. Tel. 03473-5525.

TELEF.BEANTWOORDERS. Bel voor informatie of vrijblijvende demonstratie Sokle BV, i.o. tel. 045-310352 b.g.g. 04442-2619 een jong bedrijf met ouderwetse service.

VERFKOOPJES 3 gulden p. kg witte lak, witte grondverf muurverf voor buiten grondverf houtveredeling enz. 045-213563.

Te k. AMPEG G 410, half jaar oud, Roland Space Echo, na 17 uur, Narcissensingel 37, L'heuvel-Geleen.

GELD beschikbaar, zonder rente en kosten voor aankoop van nieuw meubilair tegen groothandelsprijs. Voor inlichtingen schrijf antwoordnummer 222, Hoensbroek. Geen postzegel plakken. Bovendien worden bij aankoop alle reiskosten vergoed.

Te k. NAAIMACH. 2x (oude) patefoon, hangklok 2x, kruisbeeld, koperen borden, klokkenst., eeth. (oude) compl. slpk., (oude) porcel. beeldjes, petr. kacheltje (oud). Smaragdstr. 9, Hrl.

PEDICURESTOEL en kruk in chroom te k. Amandusstr. 4, Brunssum na 14 uur.

KLEUREN-TV grote sort. inr. en teruggen. pr. spelend grootb. t.v. o.a. Grundig zeer mooi f 695,-; Philips f 345,- 470-520 uitsl. wereldmerken zw.wit-tv met gar. v.a. f 75,-. Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 312091.

Te koop KINDERKOPJES, Mulde pannen, Tul de Noir pannen en Boerenpannen, veldbrandstenen. Sloopbedr. „Joep" Vanhommerig, Vogelzangweg 228, Ubach o. Worms, Industrieterrein Abdissenbosch.

ANTIEKZAAK Oud-Kerkrade, biedt aan grote collectie, antiek o.a. kasten, secretaires, bureaus, eethoeken, armstoelen. Dekenkisten en kleingoed. Holzstr. 103, Kerkrade.

Zw.-w. TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50,- f 75,- f 100,- Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f 345,- Radio Frank B.V., Bokstr. 33. Heerlerheide. Tel. 213432.

Te k. ZILVERKAST en eethoek met leeuwepoten, Terweierweg 82, Passart-Zuid, tel. 045-211079, Heerlen.

Te k. ASPERGES f 2,- p. kg tomaten f 1,50 p. kg, 6 kg v. f 7,50, glaskoolrabi 5 st. v. f 1,49, spinazie en rabarber f 4,50 per kist, bloemkool f 1,59, sinaasapp. 4 kg v. f 4,75, appels en peren vanaf f 0,65 p. kg, komkommers 3 v. f 1,25, aardbeien, aardapp. f 0,15 p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. Koelstra KINDERWAGEN, reiswieg, wandelw.comb., Jeans m. Brabant bont bekl. 2 jr.oud i.z.g.st. incl. lakenset plus deken f 200,-, tel. 04450-2079.

In verband met onze nieuwe vestiging houden wij zaterdag 17 juni OPEN HUIS. Vrijblijvende informatie over piano's, piano stemmen/reparatie. Aantrekkelijke aanbiedingen in piano's en orgels en voor iedere klant een kop koffie of verfrissing. Maak nu een afspraak om uw piano te repareren of te stemmen zodat u het nieuwe schooljaar goed kunt beginnen. Pianohandel/bladmuziek „UNIQUE" Hoofdstr. 326, Hoensbroek plm. 500 m. voorbij de markt.

Antieke MEUBELEN en klokken prachtig mooi, gunstige prijzen, te bezichtigen iedere dag, ook 's avonds. Keizerstraat 14, Schaesberg. Vanaf Streperkruis richting Ubach over Worms, 2e straat rechts.

KOOPJE: trop. zeewatervissen en koralen. Tel. 045-315885.

Eiken MEUBELEN. Grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financc. Kock, Kampstr. 62, L'hevel Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel Geleen, tel. 43412.

Koopje, prachtig klassiek 4-zits BANKSTEL voor weinig geld. Kerkradeweg 164, Hrl.-Molenberg.

Inruilaktie oude MEUBELEN. De hoogste prijs voor uw oude meubels betalen wij als u deze inruilt op nieuwe meubelen een enorme keuze in eiken, klassiek en moderne stijl wachten op U. Tel. 045-416598.

Te k. eiken BUREAU, 2 regulateurs 1 met muziekwerk Mechelse eethoek, Mechelse boeren kast 17 eeuwse eiken dekenkist, Geenstr. 55, Geleen, tel. 43710.

Te k. BUNGALOWTENT 6-pers. f 350 2 en 4 p. butagasstellen en butagasgeisers. Tel. 043-622517.

Te k. albasten KROONLUCHTER zeer gesch. bij antiek intr. tel. 045-313082.

Te k. cirkelzaag f 35,- en roestvrij stalen aanrechtblad, keukentafel en 4 stoelen. Schaepmanplein 16, Hrl-Molenberg.

Te k. Poggenpohl KEUKEN mass. eiken lamellen met Neff app. 3.60 mtr. f 6750,-. 045-721706.

Te k. van part. weg. omst. zeer mooi uitgestoken Lodewijkstijl BANKSTEL 4 mnd. oud voor de helft van de nw.prijs. Tel. 04494-49075 na 17 uur.

Te k. 1200 l OLIEBUITENTANK en 4 draadglasplaten 50x180 t.e.a.b. Beumer, Rumpenerstr. 51 Brunssum, tel. 045-252061.

Te k. VIDEOCASSETTERECORDER (Philips, half jr. oud. Zandbergsweg 101 Hoensbroek. Na 18 uur.

Te k. oude koperen WATERPOMP en geweer van 1871 en oude mijnlamp. Ligtenbergstr. 5 Hoensbroek.

Te koop gevraagd

Dit is pas een fijne combinatie. Een uurtje BOWLEN en een etentje en toch met een heerlijk glaasje bier erbij genieten van een van de vele wedstrijden uit Argentinië. Bravo Dom v.d. Bergh Reserveringen. Bowling Kasteel Limbricht, tel. 04490-14444.

SLOOPAUTO'S gevraagd. 04494-42785.

Te koop gevraagd AANRECHTEN, ca. 1 mtr breed, tel. 045-720350.

Te huur aangeboden

Te huur 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuken, douche te Spek'heide. Tel. 045-712720. Na 19 uur.

1 of 2 pers. gem. ZIT-SLAAPKAMER vlak bij station Heerlen kookgelegenh. douche en c.v. 045-713978 bij geen gehoor 415090.

KAMER te huur, pension Franssen, Nieuweweg 96 Valkenburg, tel. 04406-12875.

Nette KOSTHEER gevr. met huiselijk verkeer, Meusserstr. 113, Haanrade, Kerkrade.

Te h. KANTOORRUIMTE 4x5 mtr. compl. inger. m. TEL. Akerstr. te Brunssum, tel. 045-251043.

Riante nieuwe VILLA te Berg-Urmond met blijvend vrij uitzicht, souterrain, dubb. gar. en 3 gr. ruimtes, beg. gr.: hal, toilet, studeerkam., Amer. keuken, bijkeuken, living, logeerkamer, badkam. en overdekt terras. Verd. 4 slpk. plus badk. f 995,- p. m. Inl. 043-17369.

CARAVANSTALLING op afgesloten terrein. Tel. 045-315607.

Te h. CARAVANS gel. te Vielsalm in Hoogardennen. Pr.-Irenestr. 31, Kerkrade. Tel. 456999.

Te huur gem. ZIT/SLAAPK. m. eigen keuken, c.v., douche, toilet eigen opgang. tel. 720350.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. luxe APPARTEMENT of flat omg. Hrl. Br.ond.nr. P 240, LD Heerlen.

WINKELRUIMTE in Heerlen, Brunssum, Hoensbroek of omg. te huur gevr. Aanb. 04406-12862.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING, liefst met tuin. Tel. 04492-3067.

Te h. gevr. ouder WOONHUIS omgeving Kerkrade, huur ong. f 400,-, met garage. Br.o.nr. SP 209 L.D. Spek.-heide.

Jong ECHTPAAR zkt. dringend woonruimte in Heerlen, Br. o. nr. P 242 LD-Hrl.

Student aan de hotelschool zkt. tegen half aug. KAMER m. gebr. v. douche. Bekkerveld 36, Heerlen.

Ruilen

Te r. EENGEZINSWONING te Brunssum (Egge), tegen drive-in won. Vrieheide-Heerlen, Oranjestraat 45, Brunssum.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,- t/m f 500.000,- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

In geheel Zuidelijk Zuid-Limburg zoeken wij voor cliënten vrijstaande en halfvrijstaande HERENHIUZEN. Ook voor bungalows en landhuizen hebben wij regelmatig aanvragen. Inlichtingen: draai 04402-3636. De onroerendgoedlijn. BV Mesterom Makelaardij OG, Elsstraat 13, Postbus 77, 6190 AB Beek.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg. geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum BV, Bem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Met spoed te k. gevr. BOUWGROND, woonhuizen. Aanbiedingen Chapman B.V., Kruisbergstr. 15A, Brunssum, tel. 045-256921.

Te k. vrijstaand, vrij gelegen ouder HEREHUIS te Born. Met grote kelder en div. stallingen. Met tuin rondom van ruim 3000 m2. Moet opgeknapt worden. Direct te aanvaarden. Inl. 04499-1771 of 1252.

Omg. VOERENDAAL, Z.-Limb. te k. vrijst. herenh., c.v., inh. 800 m3, grondoppvl. 3000 m2, ligging in de vrije natuur gelegenh. v. het houden van groot- en kleinvee. Pr. n.o.t.k. Br. o. nr. D 242 LD Hrl.

Te k. rustig gel. WOONHUIS m. voor- en achtert., gar. c.v. gas, ind.: o.a. woonk. plm. 36 m2, gr. keuken, 4 sl.k., badk. m. ligb. v.w. 2e toilet, bwj.'72. Vr.pr. f 145.000,- k.k. aanv. sept-okt. '78, M.L. Kingstr. 4, Puth-Schinnen.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonh. met carport, c.v., berg., woonk. met open keuken, tuin, c.v.-ruimte, 3 slk., badk., opp. 240 m³, ca. 1½ jaar oud. Vraagprijs f 165.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum b.v., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SIMPELVELD: te koop halfvrijst. herenh. met garage, c.v., kelder, hal, toilet, woonk., keuken, bijkeuken, berging, badk., 5 slk. Koopprijs f 210.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum b.v., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE: te k. voor de liefhebber leuk boerderijtje. Geschikt als woonhuis. Koopprijs f 185.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum b.v., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop Op de Vos, Korenbloem 8, twee onder een kap. Betegelde woonk., open keuken, badk. met 2e toilet en ligbad, 3 slaapk., grote zolder, garage en c.v. Bwj. 1974. Prijs nader overeen te komen. Aanvaard. 1-1-1979. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

STEIN, mooi gerenoveerde woning, best. uit ruime woonkamer, keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v., garage en tuin. Prijs f 118.000,-. Inl. 04490-18105.

Te k., BRUNSSUM: prachtig vrijstaand woonhuis, Semmelweisstraat 23, nabij ziekenhuis. Aanvaarding 1-8-1978. Prijs nader overeen te komen. Grote zolder en kelder, opp. 460 m². Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BINGELRADE, te restaureren boerderij met ongeveer 6000 m2 weiland, incl. extra bouwplaats. Prijs f 265.000,-. Inl. 04490-18105.

HOENSBROEK, ruime woning met ong. 100 m2 bedrijfsruimte op ong. 1150 m2 grond. Mogelijkheden tot uitbreiding aanwezig. Door uitstekende ligging voor diverse doeleinden geschikt. Prijs f 195.000,-. Inl. 04490-18105.

Te k. HOEKWONING in Geleen. Ind.: gang, w.c., keuken, 3 slpk., badkamer, zolder, tuin, prijs f 113.000,-. Br. ond. nr. GE 433 LD Geleen.

HOEKWONING te k. in Geleen van alleenst. man 55 jr. t.r. tegen event. 2 pers. flat in Geleen. Br. ond. nr. GE 432 LD Geleen.

BOERDERIJ met c.v. en 6500 m² grond, gel. te Meyel, sp. te aanvaarden. Pr. op aanvraag. Inl. 04951-32643.

HULSBERG: uniek gelegen halfvrijstaande boerderij op ong. 3000 m2 weiland, best. uit ruime woonkamer, keuken, badkamer, 4 slaapkamers, koelkelder, cv en garage. Prijs f 275.000. Inl. 04490-18105.

Te k. gevr. een of meer Ha AKKER of weiland, omg. Ubach o. Worms. Br.o.nr. KE 4084, L.D. Krd.

BORN-BUCHTEN. Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Bwj. '73. Indeling oa.: entree met toilet, woonkamer met aparte eetkamer en verbinding naar keuken, keuken met moderne inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. De gehele parterrevloer is belegd met spaanse tegels. Aanvaarding juli as. Koopprijs f 175.000,- k.k. Stienstra bv. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten, appartement met cv. en berging. Indeling oa. kelder. Parterre: royale hal, toilet, keuken met eetbar 4.30x2.30, woonkamer 31 m2, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding half juli 1978 vraagprijs f 140.000,- k.k. Stienstra Heerlen bv., Tempsplein 25. Tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Nabij de Kakert stijlvol vrijstaand herenhuis met cv., degelijke stal en grote tuin. Bwj. '35. Totaal grondoppervlakte 933 m3. Indeling oa.: diverse kelders, royale hal met trappartij, woonkamer ca. 33 m2 met open haard en parketvloer betegelde keuken met moderne installatie, kinderkamer, stal ca. 60 m2 met zolder. 1e verdieping 4 grote slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping grote zolder beschoten en beplankt 42 m2. Logeerkamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 295.000,- k.k. Stienstra bv. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Aan de Kruisstraat appartementen met cv. Indeling oa. hal, woonkamer met open keuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, 2 slaapkamers, bergkast, apart toilet en voor- en achterbalkon. Verkoopprijs f 114.991,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.636,-. Premie totaal f 14.498,- De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra bv. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. HUIS met 2 compl. vernieuwde appartementen 3e in aanbouw, bedrijfsruimte en bouwgrond. Huuropbrengst p. j. f 14.000,-, of f 20.000. Vrij op aanvr. Drievogelsstraat 3, Kerkrade-West.

WIJNANDSRADE te k. ruim halfvrijst. hoekwon. met gar. en mooi aangel. tuin, living plus keuken 53 m2, 3 ruime slpk., zolder. Vr.pr. f 179.500,-. Aanv. na overl. Tel. 04447-2146 na 18 uur.

ST. JOOST Theresiastraat mooi gelegen halfvrijstaand nieuw woonhuis met garage en c.v., massief eiken aanbouwkeuken, 3 sl.kamers, en zeer excl. badkamer met ligbad. Prijs f 179.000,- k.k. Vlodrop, Grotestraay. Interessant winkel-woonhuis met kantoorruimte. Inh. ca. 908 m3. pr. f 150.000,- k.k. Bongaerts Immobiliën B.V. Roermond, tel. 04750-14642.

HAELEN Keverbergstraat prachtig halfvrijstaand woonhuis met berging en c.v., gr. woonkamer met open haard en oudhollands plafond, 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Prijs f 145.000,- k.k. Haelen, Gravenhof, in plan Aldenghoor gelegen geschakelde bungalow met woonkamer, open keuken met massief eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Prijs f 205.00,- k.k. Bongaerts Immobiliën B.V. Roermond. Tel. 04750-14642.

LIMBRICHT. In Einighausen exclusieve landhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met luxe inrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf f 257.830,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Verhuur van SURRENT-bouwmachines. Van Dooren b.v., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778.

REGENKLEDING, werkhandschoenen, laarzen, lasjacks, lasmouwen, schorten, enz. Van Dooren b.v., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dassen AANHANGWAGENS. Te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Wij verhuren BOUWMACHINES, steigers en elektr. handgereedschap. P. Boels B.V., Amstenrade 04492-1807 Sittard 04490-16010.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders b.v., tel. 045-214192/218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens, enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders b.v. tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Alles voor uw OPEN HAARD: veldbrand, boerenplavuizen, inbouwhaarden, eiken balken, metselstenen. Bezoek vrijblijvend onze showroom. Van Hees b.v., Buyzerdweg, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, naast Durox.

U wilt zelf bouwen? Aann.bedrijf kan ook eventueel alleen de RUWBOUW snel voor u realiseren. Vr. vrijblijvend inl. Tel. 045-716636 na 19 uur.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

ROTTWEILERPUPS met stamb., lief karakter, ouders aanw. Alleen v. goede tehuizen. Tel. 04459-1237.

GROENDALERPUPS, lief v. kinderen, 3 mnd., 2 reuen, tel. 04459-1237.

Te k. BERNARDIENER, 8 mnd., Julianastraat 22, Brunssum. Tel. 045-255498. Na 18 uur.

40 jonge KONIJNEN en halfwas konijnen te k. Kampstr. 124, Heerlerheide.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, dwergpinchertjes en Yorkshire terriers. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50 Schimmert.

DWERGPAPEGAAIEN, Roseicolli's, personata's penanten rosellas Blaskop stenlies KAKARIKAS veel kleuren en valkparkieten. Reeweg 96, Ubach over Worms, tel. 311970.

Te k. mooie DWERGPOEDELTJES in div. kleuren en gladh. Foxterrier mej. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. abricoos DWERGPOEDELTJES. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-1362.

Te k. grijs POEDELTJE reu f 75,- Kristalstr. 2, Hrl. Tel. 722581.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

AUTOLAKKEN Teoflux Mengmachine meer dan 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstraat 106, Spekholzerheide, tel. 413046

Met SPOED te koop gevraagd plm. 100 automob. vanaf bwj. '72. Direkt contant geld. Lukassen Automob., Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 456963.

VW-MOTOREN, voor alle typen met Bovaggarantiebewijs. Speciale concurrerende prijzen. Verder alle accu's, alle automaterialen met kortingen van 30 tot 50%. Donny Klassen BV, Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen, Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutsweg 41, open van 9 tot 22 uur. Tel. 721848. Zat. tot 15.00 uur.

Te k. FIAT 124 sportcoupé 1600 bouwjaar 1970 nieuwe banden nw. accu en nw. uitlaat, schuifdak, kleur rood vr.pr. f 3000,- te bevr. Keller Touring-Car Bedrijf Voltastr. 8 Schaesberg.

RENAULT-DEALER biedt de volgende automobielen t. k. aan: Renault 4 TL, 70, 73, 74, 75, 75, 76, 76, 77. Renault 5L 75, 76, Renault 5TL 75, 76, 76. Renault 5GTL 76, 77. Renault 6L 72. Renault 6TL 72, 72, 73. Renault 12TL 72, 73, 73, 73, 75, 76. Renault 16TL 72, 72, 73, 75, 75, 76. Renault 16TS 74. Renault 20 L 77. Renault 30 TS 75, 76, 76. Audi 50 LS 75. Austin 1100 Allegro 75. 18000 km. Citroen Diana 435 74. Citroen Diana 6 74, 77. Citroen 2 CV 4 76. Citroen 1220 Club 73. Ford 1600 L 74. Peugeot 104 LS 76, 77. VW Golf LS 74. Mazda 1000 74. Morris Mini 70. Fiat 125P 76. 31000 km. Opel Kadett 76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs 250 mtr. van Hoeve de Aar. Verk. weekd. van 9-18 uur, zat. van 10-17 uur.

Wij bieden aan met garantie: CHRYSLER-Simca 1308 GT directiewagen kleur grijs 4.300 km 1978 f 17.000,-; Chrysler-Simca 1308 GT brons metallic 1976 f 13.000,-; Chrysler-Simca 1308 GT bruin metallic 1976 f 13.000,-; Chrysler-Simca 1308 GLS groen metallic 1976 f 12.800,-; Chrysler-Simca 1307 GLS oranje vinyl dak 1976 f 11.500,-; Simca 1301 S Tourist brons 1973 f 3.500,-; Simca 1301 S groen 1974 f 4.000,-; Simca 1301 S blauw december 1971 f 2.200,-; Simca 1301 S blauw 1971 f 1.200,-; Simca 1301 S blauw 1970 f 250,-; Simca 1100 GLX 4-deurs automatiek bruin 1977 f 11.500,-; Simca 1100 LX 2-deurs geel 1976 f 7.000,-; Simca 1100 ES 4-deurs geel 1976 f 7.750,-; Simca 1100 ES 2-deurs rood 1975 f 5.500,-; Simca 1100 S 2-deurs groen 1974 f 4.500,-; Simca 1100 GLS 4-deurs bruin 1974 f 4.500,-; Simca 1100 LS 2-deurs geel 1974 f 4.500,-; Simca 1100 LS 2-deurs brons 1974 f 3.000,-; Simca 1000 RI groen 1977 f 7.200,-; Simca 1000 S groen metallic 1975 f 5.000,-; Simca 1000 S groen metallic 1975 f 4.600,-; Simca 1000 GLS blauw 1973 f 2.600,-; Simca 1000 S blauw 1972 f 1.400,-; Simca 1000 LS groen 1971 f 900,-; Sunbeam 1300 S geel 1975 f 4.600,-; Fiat 128 geel 1973 f 3.700,-; Mazda 818 S geel 1977 f 11.000,-; Mazda 616 geel 1976 f 7.000,-; Peugeot 204 wit 1972 f 2.250,-; Renault R4 oranje 1974 f 4.000,-; Renault R4 groen 1973 f 2.250,-; Volkswagen Golf rood 1975 f 8.350,-. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717. Voskuilenweg 125, tel. 045-714154, Molenberg Heerlen.

2-Deurs Opel KADETT, bwjr. '73, in prima staat. Benzenraderweg 67-69, Heerlen.

Jan van Cruchten voor betere gebruikte auto's van eerste eigen. schadevrij geen ingevoerde: MERCEDES 450 SL '77 gelopen 7000 km, Mercedes 280 S '75 gel. 50.000 km, Mercedes 220D '78 gloednieuw, Ford Granada 2300 type '78 gel. 12000 km, Mustang II Ghia V 8 type '78 gel. 8000 km, Jaguars 4,2 '77 '76 '75 als nieuw, Chevrolet Monza V 8 '75 sportauto, BMW 528 '76 autom., BMW 3.0 L '75 gel. 76.000, BMW 520 '73 zeer mooi, ingeruild Mercedes 220 D '74 zeer mooi Ford Thunderbird 2-drs. '77 gelopen 14.000 km, fantastische auto. Alle auto's met veel access. Schandelerstr. 2-4 Heerlen, tel. 045-722844 ook 's zaterdags.

Te k. Ford TAUNUS 2000 voorz. v. trekh. radio bwj. '75. Te bevr. Hovenstr. 116, Ubach over Worms.

FIAT 133, geel, nov. '74, 30.000 km. i.pr.st. Tel. 04455-1555, na 18 uur.

OPEL Ascona 1600 de Luxe 76, Mini 1100 Clubman 76, Opel Kadett Spec. 75, Renault 5 TL de Luxe 75, Toyota Corolla 30 Coupé 75, Opel Rekord 1700 de Luxe 73, Ford Escort 1100 L 72. Auto's met garantie inr. en fin. Autobedrijf Martin, tel. 04447-2412, Hellebroek 37, Nuth.

Te k. goed onderh. RENAULT 6 TL, bj. 72. Tel. 045-713012.

Te k. OPEL Kadett, zeer mooi en goed. Vr.pr. f 900,- Struverstr. 50, Kerkrade-W. Tel. 415528.

RENAULT 15 TS sport coupé '72, Renault 12 '72 f 2200,-, BMW 2002 '74, Ford 1600 GXL 4-deurs '72, Capri 2000 '72 f 4200,-, Taunus 1600 coupé '71, Rekord Caravan '73, Ascona 16S '72 en '71, Kadett '71 en '69, Citroën 2CV '73 f 2300,-, Citroën GS '71 f 1750,-, Fiat 127 '72 f 1900,-, Simca Chrysler 180 met ruilmotor '73, Simca 1000 GLS '72 f 1600,-, Datsun 1200 '71, Escort 1300 sport '72, Capri 1500 XL '70. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. KADETT combi 75, Kadett spec. 75, Simca 1000 GLS 76, Opel Rekord 1900, Manta 19 S 73, Ascona 16 76, Toyota Celica 75, Hereweg 241, Heerlen. Dancing Mio.

Citr. specialist biedt aan met BOVAG-gar. CITR. CX Break 76, nieuwprijs f 30.000 nu f 16.800, Citr. CX Pallas stuurbekr. nieuwprijs f 34.000 nu f 16.800. Auto France 043-627556.

Met BOVAG-gar. MINI 1100 Special 76, Kadett Stationcar 74, Ren. R4 Export 75, Audi 80 LS 73, Dyane 6 75. Allegro 1300 74, Toyota Corolla Coupé de L. 74. Auto France 043-627556.

Te k. MINI 1100 Special, [illegible] juli 76. Heuvelweg 46, Hrl., [illegible] 045-712875.

Inruilauto's, VOLVO 142 [illegible] oker 74, Volvo 343 DL bei[illegible] 76, Volvo 343 Luxe bruin [illegible] Volvo 343 Luxe beige 76, Vo[illegible]vo 66 GL geel 76, Volvo 66 G[illegible] geel 75, Ford Capri 1500 X[illegible] bruin 72, Ford Capri 1700 G[illegible] bruin 72, Ford Taunus 16[illegible] Station geel 76, Ford Taunus [illegible] 1300 Station zilver 72, F[illegible] Taunus 1600 L met gas, ora[illegible] 73, Ford Escort 1100 geel [illegible] Toyota Carina 1600 ST wit [illegible] Toyota Carina 1600 rood [illegible] Toyota Carina 1600 geel [illegible] Toyota Corolla 30 Hardtop [illegible] geel 76, Fiat 127 geel 75, Fiat 128 rood 73, Opel Ascona 1600 S groen 76, Alfasud grijs 7[illegible] Simca 1100 bruin 75, Morris Marina 1.8 TC Coupé geel 75, Mazda 616 Coupé bruin 75, Renault R6 geel 75, Renault R6 groen 72, Datsun 160 J geel 74, VW Golf extra groen 75, Daf 66 Super luxe 75, 74, 73, Daf 66 Station 75, 74, Daf 55 72, Daf 55 Station 72. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V.-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo Dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

OPEL Manta 1900 S 76, VW Golf 76, Datsun 120 Y 75, Opel Ascona 1900 SR 74. Toyota Celica LT 73, Toyota 1000 73, VW 1303 73, Daf 66 de Luxe 74. Vauxhall Viva 73, Opel Manta 1600 73, Opel Ascona 1200 72. Ford Taunus 1600 L 74, Mazda 1300 73. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inr., fin. en gar. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. FORD Capri 1500 i.z.g.st. vr.pr. f 1300,-. Te bevr. Nuinhofstr. 42, Nuth.

Te k. zeer mooie MERCEDES 220 D bj. '69 met 4 nw. banden, geradiocassetterec. en goed gekeurde trekhaak, nieuw gespoten f 3750,-. Ringstr. 28 (Steenberg) Hoensbroek, tel. 045-213570.

Te koop ZITMAAIER (gras) f 300,-, Keerberg 90, Voerendaal. Tel. 04446-3066.

GEVR. BETREKK. — VAKANTIE — TE HUUR GEVR. — GELD EN — HUIZEN — DIEREN — BOUW VAK — RUILEN — TE KOOP AANGEB.

Geef uw Piccolo schriftelijk op.

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1 x plaatsen f 1.- extra, bij meerdere plaatsingen f 2,-.

Deze piccolo kost:
1x plaatsen f 6,26
3x plaatsen binnen een week f 15,65
behalve onroerend goed op zaterdag.

3 dagen voor plaatsing zenden aan:
Limburgs Dagblad
Piccolo's
Postbus 14
6400 AA Heerlen

VOORBEELD

WEGENS PLAATSGEBREK TE KOOP AQUARIUM MET TOEBEHOREN. NIEUWSTRAAT 298 DORP TEL. 22543

Rubriek: TE KOOP AANGEB.

bon — Laat achter elk woord een hokje open. Voor leestekens een apart hokje gebruiken.

Prijzen inkl. BTW

1x	3x
4,53	11,34
4,53	11,34
4,53	11,34
6,26	15,65
7,99	19,97
9,71	24,28
11,44	28,60
13,17	32,92
14,89	37,23
16,62	41,55
EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER f 1,-	f 2,-

Rubriek .... Plaatsingsdatum/data ....

Naam ....

Straat

Plaats — Tel

4500 duiven in provinciaal concours

Piet den Teuling wint Kennedyvlucht

door Fons v. Ophuizen

HEERLEN – Piet den Teuling uit Nieuwenhagen zal waarschijnlijk als grote overwinnaar uit de strijd komen van de Kennedyvlucht, het populaire provinciale concours van de CLBvP, dat gisteren vanuit Orleans gehouden werd. Hij klokte zijn duif om 12.36.35 uur op een afstand van 452.541 km.

De Nieuwenhagense duivenmelker komt in het bezit van talrijke extra ereprijzen zoals de sponsorprijs van 250 gulden van Gulirent en een gratis reis naar de Duivenolympiade in Amsterdam. De tweede plaats zal vermoedelijk worden ingenomen door de 61-jarige melker Sjeng Elissen uit Valkenburg, die zijn favoriet om 12.27.52 uur zag arriveren, die een afstand van 439.943 km gevlogen had.

Voor de rest van de ereplaatsen zal er echter een „finishfoto" aan te pas moeten komen. In aanmerking hiervoor komen Schetters-Rekko – Ubachsberg (12.31), A. en J. Heuts-Palemig (12.36), Rongen-Ransdaal (12.30), Biesmans-Geulle (12.32) en F. Rennenberg-Bingelrade (12.41 uur).

Sensationele series kwamen op naam van de dit seizoen weer zeer sterk spelende combinatie Joosten en zoon uit Palemig, die 22 van de 34 gezette duiven tot 13 uur wist te klokken, en Wetzels uit Kerkrade met 11 duiven tot 13 uur.

Naar schatting namen 4500 duiven aan het provinciale concours deel. Dit was ruim de helft meer dan verleden jaar. De eerste duiven vlogen een snelheid van 68 kilometer per uur, men mag dan ook zeker niet over een gemakkelijk concours spreken. Een harde noordwestenwind deed de duiven dan ook tot het uiterste gaan.

De eerste aankomende duiven van Orleans, ons verstrekt door de CLBvP waren van: P. den Teuling, Nieuwenhagen 12.36 uur, J. Elissen 12.27 uur, Schetters-Rekko, Ubachsberg 12.31 uur, A. en J. Heuts, Palemig 12.36, Rongen, Ransdaal 12.30, Biesmans, Geulle 12.32 uur, F. Rennenberg 12.41, J. Bijsmans, Heerlen 12.37 uur, J. Moonen, Heerlen, 12.39 uur, Albrechts, Heerlen 12.37 uur, Nievelstein, Waubach 12.40 uur, Dautsenberg, Waubach, 12.40 uur, Hausoul, Slenaken 12.26, Bemelen, Kerkrade 12,39, Wetzels, Kerkrade 12.39 uur, Hub Pluymen, Voerendaal 12.35, Jo Reynen, Geleen 12.39, A. Willems, Epen 12.29, Jacobs, Gulpen 12.27, Jussen-v.d. Weyer, Simpelveld 12.35, Joosten en zn., Palemig 12.42-12.43 en 12.43, Hendriks-Meyberg, Heerlerheide 12.43, J. Haagmans, Hoensbroek 12.42, A. en H. Souren, Simpelveld 12.35, Janssen, Eijsden 12.21 en Hermans, Eijsden 12.24 uur.

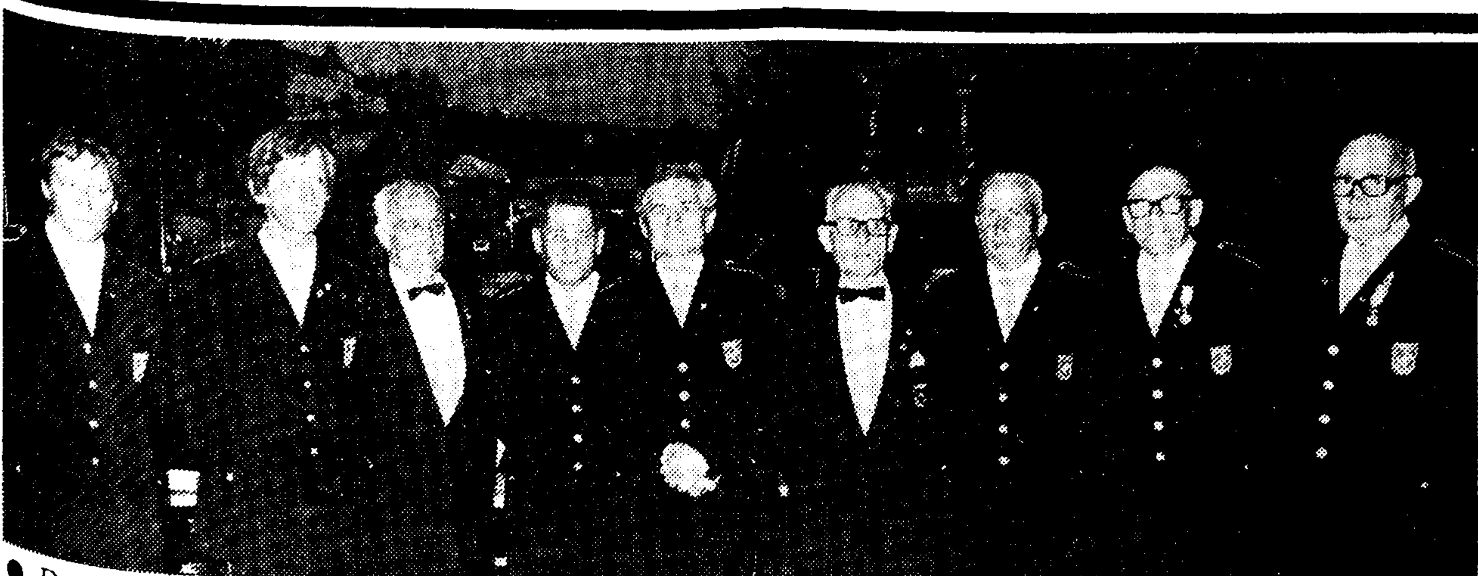
Buro voor Rechtshulp breidt activiteiten uit

Ook in Sittard voor iedereen spreekuren

HEERLEN – Het Buro voor Rechtshulp gaat zijn activiteiten uitbreiden. Door de grote belangstelling voor de spreekuren in Maastricht en Heerlen, gaat het Buro voor Rechtshulp nu ook in Sittard starten met voor iedereen toegankelijke spreekuren.

Tevens zullen er naast de normale spreekuren, notarisspreekuren gehouden worden. Deze spreekuren zijn vooral bedoeld voor problemen op het gebied van erfrecht, testamenten, koop en verkoop van onroerend goed, huwelijkse voorwaarden en het huwelijksvermogensrecht.

Het Buro voor Rechtshulp werd in december 1977 opgericht in het arrondissement Maastricht. Talloze malen werd al gratis juridisch advies verstrekt en werden door het Buro pro deo advocaten toegewezen in straf- en civiele zaken.



● *De negen jubilarissen op een rijtje.*

Gouden fanfare van Geulle recipieerde

GEULLE – Zaterdag recipieerde de fanfare St. Martinus uit Geulle in de feesttent ter gelegenheid van hun gouden bestaan. Voorzitter Rooyackers huldigde de negen jubilarissen, waarbij hij opmerkte dat met hen 370 verenigingsjaren vertegenwoordigd waren.

Na woorden van waardering en dank gaf hij het woord aan de heer Willems, afgevaardigde van de Bond van Muziekgezelschappen in Limburg. De heer Willems zei, dat het voor hem de eerste keer was dat hij (met deze negen jubilarissen) ongeveer een complete fanfare mocht huldigen en dat de Limburgse muziekverenigingen een cachet hebben verworven dat bekend is in heel Nederland. „Als er negen wimpels te halen zijn, gaan er acht naar Limburg". Hij overreikte de jubilarissen een insigne met oorkonde. De heer Rooyackers benoemde gouden jubilaris Albert Welckenhuysen tot erelid van de vereniging.

Burgemeester Galiart vond in dit feest een aanleiding om niet alleen te feliciteren, maar vooral ook te danken voor alles wat de fanfare voor Geulle heeft gedaan. Hij herinnerde daarbij aan de recente brand van het verenigingslokaal. „De fanfare is uit Geulle niet weg te branden!"

Beschermheer Tonino die de fanfare twee schellebomen aanbood vroeg zich af waar schellebomen voor dienden. „Ze maken alleen kabaal en geen muziek". Van mevrouw Tonio ontving St. Martinus een prachtig wapenschild. Nadat vice-voorzitter Delissen van harmonie „St. Caecilia" het woord had gevoerd, speelde de harmonie „Happy End". Ook de fanfares van Neerbeek, Borgharen, Stein en Amby gaven „acte de présence". Na de felicitaties van de heer Claessen, voorzitter van de bejaardenbond, kregen de honderden vrienden en sympatisanten van de fanfare de gelegenheid om de jubilerende vereniging gelukwensen aan te bieden.



● *Ondanks de aansporingen van het publiek wist dit ventje het hoogste punt niet te bereiken. Na opgave kreeg hij echter wel een welverdiend applaus.*

60-jarig bestaan HOZO

Bruegeliaanse feesten waren het hoogtepunt

HOENSBROEK – Hoogtepunt in Hoensbroek vormden afgelopen weekeinde de Bruegeliaanse Volksfeesten rond het 60-jarig bestaan van de Hoensbroekse Zelfstandige Onderneming HOZO.

Centrale plaats van handeling was de Markt waar zaterdagmiddag oude volksspelen en volksdansen werden beoefend. De feestelijkheden begonnen vrijdag met een trimwielerronde voor prominenten en trimmers.

MAASTRICHT - Voor het optreden van de pianist Kees Hazevoet en zijn Zuidafrikaanse musici in het kader van het Holland Festival bestond vrijdagavond in Hotel Maastricht maar zeer geringe belangstelling.

Van de circa veertig aanwezigen bleven er tijdens het optreden nog geen dertig over. Dat waren kennelijk de liefhebbers van gedurfde improvisaties. Zij hielden stand ondanks de vermaningen van Kees Hazevoet vooraf. Hij stelde namelijk deze vraag: „Hebben jullie voldoende oordoppen meegebracht?". Hij noemde het optreden in een hotel (dit keer niet in de hal maar in de bar) wat onwennig, maar, zo zei hij, als de blijvers maar genieten.

Jeu de boulesbaan in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Met een sierlijke worp opende burgemeester Meyer van Nieuwenhagen vrijdagavond in Nieuwenhagen-Noord de nieuwe Jeu de boulesbaan. De baan die gelegen is op een terrein aan de 1213-Laan werd aangelegd door „Belangengemeenschap Nieuwenhagerheide". Jeu de boules is een Frans volksspel, dat in praktisch ieder Frans dorp wordt gespeeld. De actieve belangengemeenschap heeft de baan juist hier neergelegd om ook de bejaarden uit de bejaardenflat „Jurgenslaan" in de gelegenheid te stellen het spel mee te spelen.

Op de avond van de opening had de buurt zich bijzonder opgemaakt. Alle huizen waren versierd met ballonnen en lampions en heel de buurt was samengestroomd om de baan als nieuwe aanwinst mede te openen. Burgemeester Meyer: „Ik ben blij dat hier weer een stukje mogelijkheid tot zelfontspanning is gekomen, maar vooral dat deze gemeenschap in de materiële sfeer samen iets doet voor iedereen". De burgemeester liet over de hoofden van de vele aanwezigen weten dat iedereen in de gemeente Nieuwenhagen, die suggesties of ideeën heeft om iets te realiseren voor grotere groepen mensen op de morele en materiële steun van het gemeentebestuur kan rekenen.

Verslaafde op heterdaad betrapt

HEERLEN – Eén dag nadat hij door de Heerlense politie in bewusteloze toestand was aangetroffen, waarna hij ijlings door de dienaren van Hermandad naar het Heerlense ziekenhuis werd vervoerd, werd een 25-jarige Nieuwenhagenaar op heterdaad betrapt bij het stelen van spullen (waarde 278 gulden) uit een winkel.

De knaap wilde de spullen weer verkopen om met de opbrengst daarvan weer heroïne te kopen. Vrijdagmiddag was hij in coma geraakt nadat hij zich in het centrum van Heerlen een shot heroïne had toegediend. Hij werd naar het ziekenhuis vervoerd en uur later was hij weer zodanig „hersteld" dat hij door de politie kon worden verhoord. Later op de dag werd hij overgebracht naar de Welterhof. De volgende dag echter was de vogel gevlogen om weer zo snel mogelijk aan het goedje te komen.

Moet Chinees eethuis weg uit Eijsden?

EIJSDEN – Het Chinees restaurant Ton Mei aan het Stationsplein in Eijsden is gedoemd te verdwijnen. Dat blijkt uit het besluit van de „Kamer uit G.S. van Limburg ter behandeling van beroepschriften inzake de Drank- en Horecawet", die heeft besloten het beroepschrift van B. en W. van de gemeente Eijsden te vernietigen.

De gemeente Eijsden had namelijk aan de eigenaar van bovengenoemd restaurant een vergunning verleend voor de uitoefening van het restaurantbedrijf aan het Stationsplein, zonder dat deze in het bezit was van de vereiste papieren. Uit een onderzoek van de inspectie voor de drankwetgeving bleek dat de betreffende eigenaar, de heer L., door schijnbeheer en schijnbedrijfsleiderschap de zaak voerde. Hij had zijn broer, die blijkbaar wel de vereiste diploma's bezit, maar helemaal niet bij hem werkt, officieel als beheerder ingeschreven. Omdat d broer van L. niet daadwerkelijk het restaurantbedrijf leidt en omdat L. zelf niet de vereiste diploma's heeft moest de vergunning worden geweigerd. B. en W. van Eijsden had hiertegen een beroep aangetekend, dat nu werd afgewezen.

Slachtoffer

Volgens een woordvoerder van de gemeente Eijsden is de heer L. het slachtoffer geworden van het door het Ministerie van Economische Zaken verscherpte ontheffingsbeleid. „De heer L. heeft, voordat hij circa anderhalf jaar geleden hier in Eijsden zijn zaak opende, gedurende acht jaar tegenover het station in Maastricht met „ontheffing" eenzelfde bedrijf gehad. Op grond van zijn ervaringen dachten wij dat L., ondanks dat hij niet de vereiste diploma's heeft, toch een ontheffing zou krijgen. Wij in Eijsden treden niet op zolang een aanvraag voor ontheffing lopende is. Zodoende kon L. hier in Eijsden zijn bedrijf leiden. Het Ministerie heeft zich blijkbaar niets van het verleden van L. aangetrokken. B. en W. zullen zich nu moeten beraden over de eventuele sluiting van „Ton Mei", aldus deze woordvoerder van Eijsden.

● *Het gemeenschapshuis in Welten was gisteren bij de afscheidsreceptie van kapelaan Willemsen soms te klein, zo druk was het.*

Afscheid kapelaan Theo Willemsen overweldigend

HEERLEN – Gisteren heeft de sympathieke kapelaan Theo Willemsen afscheid genomen van Welten waar hij zeven jaar binnen de parochie St. Martinus werkzaam is geweest. Tijdens de plechtige mis die om half elf begon, dankte hij in een afscheidswoord iedereen die ertoe had bijgedragen dat hij in Welten zo fijn had gewerkt.

Na de eucharistieviering vond er in het gemeenschapshuis tegenover de kerk een receptie plaats waar velen de in Welten zeer populaire kapelaan de hand kwamen drukken. Theo Willemsen gaat werken in Roermond. Tijdens zijn zeven jaar lange verblijf in Welten wist kapelaan Willemsen vele parochianen te interesseren voor de wereldkerk. Zo kwamen er in Welten onder andere christenen uit Afrika en India op bezoek, maar ontstonden er ook goede contacten met Taizé en Israel.



„Leef-meer, beweeg-meer"

● **Voor degenen, die aangestoken door de vele voetbalwedstrijden op de televisie, zelf wel eens een balletje wilden trappen, had de Heerlense sportstichting afgelopen zaterdag een midgetfootballbaan aangelegd. Op het terrein van de v.v. Bekkerveld was door middel van poppen een negental situaties uit het voetbalspel nagebootst. Zo moesten de deelnemers onder andere een corner nemen, een strafschop inschieten en een directe vrije trap langs het „muurtje" jagen. Na iedere hindernis vijf keer genomen te hebben, ontvingen de deelnemers in plaats van de wereldcup een sticker met daarop de wijze woorden „beweeg-meer, leef-meer".**

Met gapende wond en gebroken neusbeen in ziekenhuis

Broers vochten familievete uit

SWALMEN – De 38-jarige woonwagenbewoner A.B. uit Swalmen is zaterdagnacht ernstig mishandeld door diens 26-jarige broer A. Vermoedelijk heeft deze daarbij een stuk hout gebruikt. De dader was zondagavond nog voortvluchtig.

Om nog onbekende redenen – de rijkspolitie houdt het voorlopig op een familievete – sloeg de jongste broer zaterdagnacht rond half een de ander bij diens woonwagen aan de Witte Koeweg flink tegen het hoofd. Met een gapende wond en een gebroken neusbeen moest de woonwagenbewoner worden opgenomen in het Roermondse ziekenhuis.

PROVINCIE vandaag

Benoemingen Bisdom

De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft op diens verzoek eervol ontslag verleend aan Th. J Snackers als pastoor van de parochie H. Liduina te Kelpen-Oler. Pastoor Snackers gaat met emeritaat. Tot pastoor van de parochie te Kelpen-Oler benoemde de bisschop pater J.H.F. Steynen CSSp., tot nu toe pastoor in het bisdom Hasselt. Pater H.V.J. Le Rütte SJ, tot nu kapelaan van de parochie H. Martinus te Beek, werd door de bisschop benoemd tot pastoor van de parochie O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek.

Rijksbijdragen pre-gewesten

DEN HAAG – Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft de rijksbijdragen voor de pre-gewesten voor 1978 vastgesteld. Voor de Westelijke Mijnstreek is het bedrag ƒ 629.640,–, voor het Oostelijk Mijngebied ƒ 575.050,–, voor Roermond ƒ 434.070,–, voor Noord-Limburg ƒ 339.200,– en voor Weert ƒ 84.800,–.

Eervol ontslag gemeentesecretaris

VAALS – In de raadsvergadering zullen B. en W. van Vaals maandag 19 juni de raad voorstellen gemeentesecretaris J. Bovendeert, wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, per 1 september 1978 eervol ontslag te verlenen. Voorts zullen B. en W. voorstellen een nieuwe gemeentesecretaris te benoemen. De vergadering begint om 19.00 uur.

Duitsers met heroïne gepakt

HEERLEN – Afgelopen weekeinde heeft de gemeentepolitie in Heerlen vier Duitsers aangehouden die in het bezit waren van een kleine hoeveelheid heroïne. Een van de hen, een 21-jarige inwoonster uit Aken, werd vrijdag aangehouden, zaterdagochtend naar Duitsland uitgewezen en vervolgens weer diezelfde middag aangehouden terwijl ze bezig was zich een shot heroïne toe te dienen.

Harmonie Gulpen succesvol

GULPEN – De drumband van de harmonie van Gulpen, die gisteren aan het bondsconcours van de schutterij Sint Jozef uit Hunsel deelnam, heeft daar in de hoogste afdeling de eerste prijs met promotie behaald. De Gulpenaren verwierven in de eredivisie 297,5 pnt. het hoogste aantal van het hele concours. De majorettes van de harmonie van Gulpen gingen voor de eerste keer op concours. In de derde divisie behaalden zij een verdiende tweede prijs. Vandaag zal het bestuur van de harmonie van Gulpen bekend maken welk feestprogramma in elkaar gezet zal worden om een en ander te vieren.

Verdacht tweetal aangehouden

HEERLEN – In de nacht van vrijdag op zaterdag zijn in Hoensbroek twee inwoners van deze gemeente aangehouden. De aandacht van de politie werd op de twee gevestigd omdat zij zich verdacht ophielden en rondsjouwden met een grote vuilniszak met kleding. Na verhoor bekenden zij meteen de kleding met een gezamenlijke waarde van ongeveer tweeduizend gulden te hebben ontvreemd in Heerlen uit een kledingkiosk aan de Promenade. Men was de zaak binnengekomen via een niet-afgesloten schuifraam. Beide daders, een 23- en een 29-jarige werden naar het politiebureau in Heerlen overgebracht en aldaar ingesloten.

Vernielingen in Kerkrade

KERKRADE – De 54-jarige J.A. uit Kerkrade heeft afgelopen weekeinde bij de politie in zijn woonplaats aangifte gedaan van diefstal van een gouden dameshorloge en een gouden gevlochten ketting met een gezamenlijke waarde van ongeveer duizend gulden. De goederen werden ontvreemd uit zijn woning aan de Marktstraat. In het stadspark in Kerkrade hebben onbekenden de fonteinbakken vernield. De schade bedraagt ongeveer elfhonderd gulden. Zaterdag werd de 20-jarige militair P.S. uit Kerkrade aangehouden nadat hij in de Niersprinkstraat nabij het voetgangersdomein een vlag had vernield. Hij is aan de marechaussee overgegeven. De politie heeft bovendien een Duitser uit Herzogenrath aangehouden die in de Kruisstraat in Kerkrade het linnen dak van een auto had vernield. Hij wilde er met de auto vandoor gaan.

Kettingbotsing na noodstop

KERKRADE – Zaterdagmiddag omstreeks twintig voor vijf ontstond op de Heerlenersteenweg in Kerkrade een kleine kettingbotsing toen de 20-jarige E.B. uit Simpelveld zijn auto plotseling tot stilstaand bracht waardoor drie achteropkomende personenauto's op elkaar inreden. Persoonlijke ongevallen deden zich niet voor.

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om zijn heengaan, delen wij u mede dat in de vrede van Christus, nog vrij onverwacht is overleden, in de leeftijd van 83 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Tijssen

echtgenoot van
ANNA LECLAIR

Voerendaal: B. E. Tijssen-Leclair
Voerendaal: Denis en Tiny Tijssen-Packbier
Kerkrade: Hub en Annie Tijssen-Debets
Voerendaal: Sjef en Mia Tijssen-Rohs
Voerendaal: Tiny en Hub Merckelbagh-Tijssen
Voerendaal: Herman en Tity Tijssen-Schrijvers
Voerendaal: Toos en Hub Knoren-Tijssen
Voerendaal: Ton en Ans Tijssen-Clement
en al zijn kleinkinderen

Familie Tijssen
Familie Leclair

Voerendaal, 9 juni 1978
Donderveldstraat 2.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden woensdag 14 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal", Looierstraat te Voerendaal. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van ons erelid en oud actief lid

Harie Tijssen

Hij zal in onze herinnering voortleven als een voorbeeld voor iedereen van onze vereniging.

Erebestuur, ereleden, bestuur, dirigent en leden van de harmonie St. David Voerendaal.

---

† Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 68 jaar, onze lieve zorgzame man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Meurders

echtgenoot van
MIA HERINX

Elsloo: Mia Meurders-Herinx
Beek: Mia Hoegers-Meurders
Leon Hoegers
Marc
Elsloo: Anny Dirks-Meurders
Harry Dirks
Ingeborg, Brigitte en Dagmar
Maastricht: Yvonne Zoetbrood-Meurders
Kees Zoetbrood

Fam. Meurders
Fam. Herinx

Elsloo, 10 juni 1978
Pastoor Lenaersstraat 3.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op woensdag 14 juni a.s. om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard bij begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden vervullen wij de droeve plicht kennis te geven van het overlijden van ons bestuurslid en oud-collega

Frits Meurders

Wij verliezen in hem een plichtsgetrouw medewerker, die altijd klaar stond voor de medemens. Zijn nagedachtenis zal voor ons steeds een voorbeeld zijn.

Het bestuur: sektie gepensioneerde beambten mijnindustrie U.B.L.H.P.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons medebestuurslid en secretaris, de weled. heer

Frits Meurders

Zijn vriendschap en verantwoordelijkheid zullen bij ons in dankbare herinnering blijven.

Bestuur kring Beek Limburg Unie B.L.H.P.

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde dirigent, de heer

Jos Franken

Zijn bekwaamheid en vriendschap zullen steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden,
Fanfare „Harpe Davids" Treebeek.

Met droefheid delen wij u mede, dat op 9 juni 1978 onze trouwe dirigent de heer

Joseph Franken

van ons is heengegaan. Wij zullen hem steeds dankbaar in onze herinnering houden.

Zangkoor St. Caecilia, Nijswiller

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze dirigent

Joseph Franken

Zijn trouw en toewijding zullen steeds in onze herinnering blijven.

Treebeeks Mannenkoor.

Enige en algemene kennisgeving

Zij, die wij liefhebben en verloren,
zijn niet meer waar zij waren
maar zijn altijd waar wij zijn.

†

Met grote droefheid, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat geheel onverwacht en plotseling op de leeftijd van 47 jaar uit ons midden is heengegaan onze lieve man en papa

Zef Cals

echtgenoot van
Corry Krekels

Sittard: mevr. C. Cals-Krekels
Jos

Familie Cals
Familie Krekels

Sittard, 10 juni 1978
Margrietlaan 18.

De liturgie van de uitvaart zal worden gehouden in de St. Petruskerk te Sittard op woensdag 14 juni a.s. om 10.30 uur, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard.
Dinsdagavond om 19.00 uur is de avondwake in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Bezoek aan de rouwkapel bij het ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Wegens sterfgeval is onze zaak

slagerij Cals

woensdag 14 juni a.s.
de gehele dag gesloten

Sittard, 10 juni 1978
Putstraat 11.

Wegens sterfgeval is onze zaak

slagerij J. Kleijnen-Cals

woensdag 14 juni a.s.
de gehele dag gesloten

Sittard, 10 juni 1978
Brandstraat 27.

Vèèl te vruig is van os weg gegange oos lid

Zef Cals

Zef, veer zulle dich neit vergaete.

De lede van club Wo-Van
Mevr. Kreutzkamp
(besjermvrouwe)

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte, tot Zich heeft genomen, in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Hendrik Hubert Schiffelers

weduwnaar van
Maria Catharina Leoni Heijnen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: C. M. L. Kraussen-Schiffelers
M. H. Kraussen, kinderen en kleinkind
Kerkrade-West: B. M. H. Schiffelers
M. A. Schiffelers-Beijer en kinderen
Wijnandsrade: J. H. Heijnen-Schiffelers
J. A. Heijnen en kind
Kerkrade-West: B. M. H. Schiffelers
M. A. Beijer en kinderen

Fam. Schiffelers
Fam. Heijnen

Kerkrade-West, 9 juni 1978
Patronaatstraat 22

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 14 juni a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 13 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar vader is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Met groot verdriet stellen wij u in kennis, dat heden, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 81-jarige leeftijd onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Maria Sibilla Coumans

weduwe van
JOHANNES HENDRIKUS JOSEPHUS WENMAKERS

Gedenk haar in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Munstergeleen: Familie Kuijs-Wenmakers
Stein: J. J. Wenmakers
Stein: Familie Houben-Wenmakers
Stein: Familie Peeters-Wenmakers
Stein: M. H. Wenmakers
Geulle: Fam. Wenmakers-Bergholtz
Buchten: Familie Cox-Wenmakers

en al haar dierbare klein- en achterkleinkinderen

Familie Coumans
Familie Wenmakers

Stein, 9 juni 1978
Maasbanderkerkweg 30

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben woensdag 14 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Jozef te Meers, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 13 juni om 19.15 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Enige en algemene k…

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor … geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich … men, na een kortstondige ziekte, op de leeftijd v… mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, … der, grootmoeder, schoondochter, zuster, … tante en nicht

Gefemia Aleida Roze…

echtgenote van
JOHAN JONKER

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: J. Jonker
Heerlen: C. M. Jonker
Düren (Dld.): F. v. Rehe-Jonk…
J. P. Rehe en ki…
Heerlen: B. H. J. Jonker
Louis Jonker
Johan Jonker

Fam. Rozema
Fam. Jonker

Heerlen, 10 juni 1978
Vrijheerenberg 27

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door … nis zal plaatsvinden op woensdag 14 juni a.s. o… in de parochiekerk van de H. Gerardus te … Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is … doleren.
De overledene wordt herdacht in het rozen… van dinsdag 13 juni a.s. om 18.45 uur.
Bezoekuren rouwkapel St. Gregoriusziekenhu… sum van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij … weest is, delen wij u mede, dat God to… verwacht tot Zich heeft genomen, in het De … huis te Heerlen, voorzien van het h. sacram… op de leeftijd van 57 jaar, mijn inniggeliefde … echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, … zwager, oom en neef

Willem Johan Quad…

echtgenoot van
EMILIA MIES

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-West: E. Quaden-Mies
Kerkrade-West: Th. Horbach-Quaden
T. Horbach, Marion e…
Kerkrade-West: E. Debets-Quaden
A. Debets, Moni, Rey …
Schaesberg: J. Coenjaerts-Quaden
G. Coenjaerts en Bi…
Kerkrade-West: H. Quaden
A. Quaden-Arents
Kerkrade-West: P. Quaden
A. Quaden-Nowacz…
Schaesberg: J. Quaden
R. Quaden-Letterlé
Kerkrade-West: F. Quaden
Kerkrade-West: W. Quaden

Familie Quaden
Familie Mies

Kerkrade-West (Gracht), 9 juni 1978
Crombacherstraat 24.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door … nis zal plaatsvinden op woensdag 14 juni a.s. o… in de parochiekerk van O.L. Vrouw van … Kerkrade-West (Gracht).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is … doleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de … van dinsdag 13 juni a.s. om 19.00 uur in voornoe…
Bezoek chapelle ardente van het De Weverzie… Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur, alwaar de ov… opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvan… deze advertentie als zodanig te willen bescho…

„Natuurbeheer inschakelen bij ontgrindingen"

DEN HAAG – Minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat onderschrijft in beginsel dat een landelijke beleidsvisie voor de grindwinning en voor de winning van andere oppervlaktedelfstoffen wenselijk is. De beleidsvisie zal kunnen dienen als toetsingskader voor het ontgrondingsbeleid van de provincies.

De minister zegt dit in zijn antwoord dat hij de Tweede Kamer heeft gegeven op schriftelijke vragen van de D'66-leden Brinkhorst en Lambers-Hacquebard. De vragen dateren van vorig jaar oktober. De toenmalige minister, Westerterp, moest enkele weken later meedelen dat geen antwoord binnen de gebruikelijke termijn gegeven kon worden. Hij gaf niet aan waarom. De D'66-vragen waren gesteld n.a.v. de discussie door o.a. de Stichting Natuur en Milieu over het ontgrindingsplan Midden-Limburg 1969. In de discussie werd gevraagd om heroverweging. De Kamerleden wezen er op dat de gezamenlijke grindproducenten in Limburg bij het provinciebestuur een aanvraag hebben ingediend circa duizend ha voor grindwinning aan te wijzen om de continuïteit in de bedrijfstak ook na 1969 veilig te stellen. De Rijksgeologische Dienst heeft na een onderzoek op verzoek van de grindproducenten gezegd dat in Midden-Limburg nog circa tienduizend ha had aangewezen kunnen worden, die economisch winbaar grind bevatten. De D'66-Kamerleden wilden dat bij de formulering van het landelijke beleidsplan en bij de evaluatie van de provinciale structuurvisie 1969 het Rijksinstituut voor Natuurbeheer wordt ingeschakeld.

Minister Tuijnman heeft, mede namens zijn collega's Ginjaar (Milieuhygiëne) en Beelaerts van Blokland (Ruimtelijke Ordening), op dit laatste verzoek geantwoord dat „zodra duidelijk is welke elementen moeten worden opgenomen in een landelijke beleidsvisie de geëigende rijksinstituten worden ingeschakeld". Gezien de provinciale verantwoordelijkheid ingevolge de Ontgrondingenwet berust het initiatief voor inschakeling van het Rijksinstituut voor Natuurbeheer bij de evaluatie van de Limburgse structuurvisie 1969 bij de provincie zelf. Maar de minister is bereid bij het provinciaal bestuur van Limburg te bepleiten dat het Rijksinstituut voor Natuurbeheer inderdaad wordt ingeschakeld.

in gesprek

Brutaal

Als ik zeg: brutaal, bedoel ik daar de Schaesbergse schutters mee die het zonder schaamte in hun hoofd halen om bij de mensen waar de optocht tijdens het OLS langs komt een brief in de bus te doen met de brutale vraag om per gezinslid maar liefst ƒ 2 te betalen.

Ik heb ze niet gevraagd om bij mij langs te komen, dus van mij krijgen ze sowieso niks. De rest moet iedereen zelf weten. Maar waar ik me ook nog over erger, is het volgende. Wie geeft die zuipschuiten het recht om straten af te zetten voor voetgangers die naar hun familie willen gaan maar eerst moeten betalen. Ik denk zo, ik betaal toch mijn belastingen, dus heb ik ook het recht om overal te mogen gaan zonder er extra voor te betalen. Ik vind het een brutale streek en hoop dat onze burgervader hun dat recht niet geeft. Ik vind dat ze zo al niet erg schappelijk zijn als ze een tent hebben: ook dan proberen ze veren van een kikker te plukken.

SCHAESBERG — P. Njundar

Dierenleed

Een dezer dagen wandelde ik door het vriendelijke dorpje Ubachsberg. In verband met de aanstaande kermis was men druk bezig met de schoonmaak: huizen werden gewit, trottoirs hersteld, enz. Tot mijn grote ontsteltenis zag ik opeens dat een struise boerin bezig was met een slang op de waterleiding de zwaluwnestjes onder het dak van haar boerderij naar beneden te spuiten. De zwaluwen vlogen angstig heen en weer. Ik vraag mij af hoe een mens zo wreed kan zijn. Zou dit niet strafbaar moeten zijn?

HEERLEN — Leo Consten

Volksliederen

In Argentinië loopt momenteel het wereldkampioenschap voetballen. Vóór elke wedstrijd worden de volksliederen gespeeld. Wie daarin geïnteresseerd is, krijgt echter niet de kans zijn eigen volkslied te horen of er achter te komen hoe het volkslied van de tegenpartij luidt – of hij moet hiervoor overschakelen naar een buitenlandse zender. Ik vermoed, dat de jongens in Hilversum strikte opdracht hebben eerst dan in de schakelen wanneer de ceremonie protocollaire achter de rug is. Censuur dus! En dat wordt ons dan gepresenteerd door mensen die de hele dag de mond vol hebben van persvrijheid, vrijheid van meningsuiting en meer van dergelijke dingen. Ik hoop dat ik me vergis en dat niet zal blijken dat er naast een Argentijnse junta ook een Hilversumse junta bestaat.

KERKRADE — H. Wachelder

Hobby?

De heer Boosten vindt het houden van boekvinken in geblindeerde kooitjes een onschuldige hobby. Een wezentje met gezonde ogen moet zijn leven lang doorbrengen in een witte cel. Ik vraag elke normale Nederlander: wat zoudt u zeggen als men u in een wit kamertje zou opsluiten? Hoe blij is niet ieder mens als hij na zijn dagtaak weer de natuur in kan. Wij mensen hebben duizenden manieren om ons te ontspannen. Waarom moeten we dan een onschuldig wezentje in een geblinddoekt kooitje houden? Nee, meneer Boosten, dat is geen hobby, dat is dierenmishandeling. Stel dat u blind zou worden en niet meer van de kleurenpracht kon genieten, ik geloof dat u zeer ongelukkig zou zijn.

Daarom vraag ik: gun uw boekvinkje het groen van de natuur en haal die smerige doeken van de kooitjes.

KERKRADE — J. Vreuls

Kraken

In uw blad van 3 juni las ik een bericht over het kraken van een flat-woning in Kerkrade. Ik zeg maar zo, dit moeten ze allemaal doen. Mensen met geld laten huizen bouwen en een arme donder heeft het nakijken. Sommigen laten een garage bouwen en als ze een maand op de vergunning moeten wachten, zijn ze al niet meer te spreken. Is dat zo belangrijk, een garage voor een kinderwagen en/of een fiets?

Belangrijker is een woning voor mensen die daar al heel lang op wachten en dan nog met een ziek kind. Stel het je eens voor: in dit warme weer met drie man op één kamertje. Ik ken het doorgangshuis in de Voorterstraat, waar die mensen woonden. Het is daar goed, maar men kan er de kamers nu eenmaal niet groter maken. Ik schrijf dit om misverstanden te voorkomen: voor mensen die op een wachtlijst staan en geen huis krijgen, moeten er maar huizen gekraakt worden. Dit moest even van mijn hart. Iedereen heeft recht op een fatsoenlijk huiselijk leven.

NIEUWENHAGEN — C.M.J. Becht

CDA-kamerleden:

Sticht hoogstampark in Mergelland

DEN HAAG – De CDA-kamerleden Van der Linden en Van der Sanden hebben de ministers van Landbouw, Visserij en CRM in schriftelijk vragen gewezen op het belang van het behouden van hoogstamboomgaarden en „oude" fruitsoorten, zowel uit wetenschappelijk als landschappelijk oogpunt. Zij voelen er dan ook alles voor om in het toekomstige landschapspark Mergelland de aanleg van een hoogstamboomgaardenpark te bevorderen - met daarin veel oude fruitsoorten.

De kamerleden zijn tot hun suggestie gekomen naar aanleiding van een uitspraak van LLTB-voorzitter Norbert Huyts in „De Boerderij" van 18 mei jl., luidend dat van de nog aanwezige 800 ha hoogstamboomgaarden er gaandeweg nog maar 50 zullen overblijven. Zij zouden dat betreuren en vinden dat er in het landschapspark een flink stuk niet-agrarische grond moet worden gevonden om daar een stuk oud fruitbomenstand te conserveren.

Geen vergunning voor Duits alarmpistool

DEN HAAG - P.M.H.N., een schapenhandelaar uit Vaals, krijgt geen vergunning voor het dragen van een Duits gasalarmpistool. De Raad van State heeft, in beroep, bepaald dat de Commissaris der Koningin in Limburg N. zo'n vergunning terecht geweigerd heeft.

N. zei het Duitse pistool nodig te hebben omdat hij 's nachts, op weg naar markten, vaak veel geld meeneemt. De commissaris vond dat N. kan volstaan met een gewoon Nederlands alarmpistool. Dat knalt hard genoeg. Voor de Raad van State zei N., dat het gasalarmpistool in Duitsland gewoon in de vrije verkoop is. De knal van een gewoon alarmpistool schrikt niet voldoende af. De Raad van State heeft echter „niet de overtuiging gekregen" dat N. zodanige risico's loopt dat het dragen van het Duitse gasalarmpistool noodzakelijk is.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat met ingang van 13 juni 1978 gedurende 14 dagen ter inzage ligt: het plan van de heer A. Huijnen, Walem 102, om een stal te verbouwen tot woning.
Gedurende voormelde termijn kunnen bezwaren tegen dit bouwplan ingediend worden bij het college.
Klimmen 7 juni 1978

De burgemeester voornoemd,
W. Smeets l.b.

GEMEENTE KL…

BEKENDMAK…

De burgemeester van de … Klimmen maakt bekend … gang van 13 juni 1978 … dagen ter inzage ligt: het … heer F. Eussen, Ransdaler… een loods voor werktuigen … den met een sorteerruimte …
Gedurende voormelde … nen bezwaren tegen dit … gediend worden bij het c…
Klimmen, 7 juni 1978

De burgemeester voo…
W. Smeets l.b.

GEMEENTE SPAU…

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders … gemeente Spaubeek bren… openbare kennis dat zij, met … sing van artikel 19 van de W… Ruimtelijke Ordening en/of ar… lid 8 van de Woningwet, vo… zijn bouwvergunning te … voor:

1. het bouwen van een tuin… het perceel, kadastraal … gemeente Spaubeek, sectie … 2837, plaatselijk gemerkt … straat 49 alhier;
2. het bouwen van een tuinh… het perceel, kadastraal … gemeente Spaubeek, secti… 2836, plaatselijk gemerkt … straat 51 alhier;
3. het bouwen van een … ging op het perceel, kad… kend, sectie C nr. 476, … gemerkt Irenestraat 16 alhier;
4. het bouwen van een … byruimte op het perceel, … bekend, gemeente Spaub… tie A nr. 3307, plaatselijk … Vermeerstraat 9 alhier;
5. het bouwen van een … perceel, kadastraal bekend … B nr. 3242, plaatselijk … Dorpstraat 57 alhier;
6. het vergroten van de … perceel, kadastraal bekend … C nr. 348 (ged.), plaatselijk … Rubensstraat 15, alhier;
7. het vergroten van de garage … perceel, kadastraal bekend … C nr. 348 (ged.), plaatselijk … Rubensstraat 17, alhier;
8. het vergroten van de woon… op het perceel, kadastraal … sectie C nr. 121, plaatselijk … Hoeve 23, alhier;
9. het vergroten van de woon… op het perceel, kadastraal be… sectie C nr. 122, plaatselijk … Hoeve 23a, alhier;
10. het vergroten van de woon… op het perceel, kadastraal be… sectie A nr. 2946, plaatselijk … merkt Alexanderstraat 1, alhier;
11. het vergroten van de woon… op het perceel, kadastraal be… sectie A nr. 2937, plaats… merkt Johan Frisostraat 3, …
12. het vergroten van de … byruimte en het overkappen … het terras op het perceel, … bekend, sectie B nr. 3037, … lijk gemerkt Keerweg 1b, alhier.

Spaubeek, 12 juni 1978
B. en W. van Spaubeek,
de wethouder,
w.g. V. J. M. Janssen
de burgemeester,
w.g. P. L. H. Creemers

Auto's en motoren

3000 m2 vol met occasions! Limburgs grootste autozaak biedt aan: plm. 200 auto's met garantie van 6 mnd. tot één jaar. Alle keuringen toegestaan. Duizenden guldens beneden de waarde. BMW 3.0SI Coupé 76 zilver automaat als nieuw. BMW 3.0 SI 75 blauw, zeldzaam mooi, BMW 3.0S 75 blauw autom. BMW 3.0S 73 groen, BMW 2800 74 blauw vanaf ƒ 7500, BMW 2002 Touring 75 wit m. schuifdak, sportvelgen, radio enz. Koopje ƒ 9500, BMW 2002 74 rood 75 zilver, Mercedes 15x,450 SLC 75, 450SE 74, 350SE 74 groen, 280CE Coupé 73, 220 Diesel 76, 220 Diesel 75 73, Volvo 264 GL autom. 77 goudkl. Volvo 244 77 rood gas. Volvo 244 73 rood, let op! ƒ 7000. Citroën CX 2200 Pallas Diesel 6 mnd. oud bruin metall. ƒ 10.000 onder nieuwprijs. Citroën Pallas 77 zwart. Citroën GD 75 74 73 vanaf ƒ 2500. Citroën 2CV 76 geel, Dyane 75 rood 2CV 74 rood als nieuw, spotprijs ƒ 1950. Opel Ascona 76 rood, Ascona 75 geel gasinstal. Manta 77 blauw, Manta 74 blauw 1900 SR ruilmotor ƒ 6750. Kadett 75 rood 72 bruin. Sportwagens: Porsche 911 Targa zilver, BMW 3.0S Coupé 73 blauw. Mazda 121 Coupé 77 als nieuw. Datsun 120Y Coupé 76. Capri 2300 GXL goudkl. 76. Capri 74, Capri 2000 XL 71 ruilmotor ƒ 2900. Mazda 929 Coupé 76 goudkl. ƒ 8750. Toyota Sportwagen type 78 5 versnell. zeer apart! Simca 1308 GT 76 rood. Camaro LT 76 brons, Scirocco 77 oranje, Scirocco 76 zilver. VW Golf 76 LS zilver. VW Passat 76 groen, 74 wit. Daf 66 SL Marathon 76 rood, Daf 55 76, Daf 55 Coupé Marathon rood 73, Daf 55 74 groen. Renault 5 76 geel, Renault R4 3x 74 blauw. Peugeot 604 77 brons, 504 Diesel 75, 304 SL 77 groen. Escort 77 Autom. GL uitvoer. Escort GHia 77 zwart, escort 74 3x rood, geel vanaf ƒ 3700. VW Passat S 74 wit. Simca 1100 TI 75 rood, zeer snel Simca 1100 LS 75 zilver ƒ 4500. Simca Rally 74 rood 73 wit. Mini Cooper 76 rood, Cooper 74 72 rood ƒ 1250. Vw bus Clipper Luxe 76 blauw. Ford Transit 1250 Diesel 76 groen. Opel Caravan 74 groen. Jaguar 4.2 Coupé 76 zilver. Honda Civic 77 blauw automaat. Alfetta 76 4 deurs blauw. Suzuki 500 700 km gelopen. Plm. 20 inruilw. vanaf ƒ 200. Financ. direkt. Lukassen Automobielen, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Autobedrijf A.C. Muijres BV, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiatdealer biedt te koop aan: FIAT 133 76, Fiat 131 1300 Special 2-drs. 75 en 76, Fiat 131 1300 Special 4-drs. 75, Fiat 127 72 73 74 75 76, Fiat 128 74 3-drs., Fiat 128 Coupé 1300 73 74, Fiat 128 71 72 73 74 75 76, Fiat 132 GLS 1600 75, Fiat 124 73, Fiat 128 CL 1100 2-drs. 76 77, Fiat 127 Special 75 132 GLS 1800 74, Fiat X 1/9 75, Mini Clubman 1100 76, Citroën 2CV 71 73, Simca 1000 71, Simca 1301 Sp. 72, Simca 1000 GLS 74, Opel Rek. 2100 Diesel Autom. 75, R12 71, Renault R5 TL 76, Vauxhall Viva 73, VW 1300 71, VW Passat TS 75, Opel Kadett 72, Ford Escort 72, Ford Escort Estate 73, Audi 60 72, Audi 100 LS 71, Audi 80 GL 73, Honda Civic Automaat 75, Datsun 120 Y 76, Pontiac Firebird Esprit 76, motor Kawasaki Z 900 18.000 km aug. 76. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000 met Fiat 1, 2, 3 jaar garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bv. voor een nieuwe Fiat 127 2-drs ƒ 221,43 per mnd. Voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 242,62 per mnd. En voor een Fiat 131 1300 Sport 2-drs. ƒ 307.00 per mnd. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Te k. SIMCA 1301 75 Super Luxe met automatic en gasinstall. ƒ 7500. Shell Garage Kerkstraat 92, Ubach over Worms.

Jos Sparla AUTOMOBIELEN biedt te k. aan: Alfa Sud TI '76 kl. groen, 38.000 km gel. Alfa Romeo 1600 Junior cabriolet okt. '76 kl. rood, eerste eigen., schadevrij, iets aparts. Peugeot GL '77 kl. bruin, schadevrij, Ford 1600 L coupé kl. bruin '76 40.000 km, Opel Ascona 1600 S, kl. rood '76. Fiat 128 kl. groen '76 2-drs. BMW 3.0 CSIL '73 kl. met.zilver, alpine uitvoering, veel acces. Mazda 1300 L. kl. bruin met gas. Simca 1100 sport, sept. '76, kl. bruin metall. Fiat 127, 4-drs. '76 kl. rood, BMW 3.0S type '72, Mercedes 220 '74, '72. Datsun 240 KGT coupé, kl. blauw met. Daf 66 stationcar kl. rood, Daf 66 luxe, kl. geel, Ford Capri 2000 XL '72, Opel Ascona '73, '72, '71, VW 1300 '74, '72, '71. Renault R 16 '73, kl. groen. Opel caravan '73, kl. wit, Fiat 127 kl. groen '73, BMW 320 '77 kl. rood. Simca Rally II '74, kl. groen, Wolsly MKII voor liefhebber. Opel Manta '73, '72, '71, Chevrolet Camaro '75. Aanhangwagen Westfalia. Inruilers: Mini '73, '72 ƒ 1500,-, ƒ 1000,-. Simca Rally I '73 ƒ 1000,-. Kadett '71, '70, '69 ƒ 1000,-, ƒ 800,-, ƒ 500,-. Simca Chrysler '73, '72 ƒ 200,-, ƒ 1500,-. Motoren: Honda 350 cc org. wegracer ƒ 2500,-. Crossmotoren: Husqvarna 360 cc '77 ƒ 2500,-. Bultaco 360 cc '77 ƒ 2750,-. Jawa ƒ 350 cc ƒ 1200,- plm. 25 inruilwagens van ƒ 500,- tot ƒ 1500,-. Inruil en fin. mogelijk. Jos Sparla Automobielen, Kaalheidersteenweg 70-76 t.o. kerk Kaalheide, tel. 045-411874.

MERCEDES 240D '75 en 200D '73 met schuifdak en kleurglas, Mercedes 280S '70 zeer mooi, BMW 3.0 CS sportcoupé automaat, schuifdak en kleurglas '74, Toyota Celica ST 5-speed, zeer mooi '75, Chevrolet Camaro 6 cyl. automaat '76, Citroën DS 23 met schuifdak en gas '73, Ford Taunus 1600 L combi 5-drs. '76 met gas, Toyota Crown 2600 de luxe met gas '76, Opel Ascona 1600 L '76 en '74, Datsun Cherry 100A de luxe '75, Opel Kadett L '75, VW Golf '76, Peugeot 104 L 4-drs. '75, Audi 80S en 80L 4-drs. '74, BMW 2002 '75 en '71, Mini 1100 Clubman '77, Mini 1000 en 850 '76, '74, '73, Renault R 12 TL en TS '75 en '73. Renault R 16 TL en TS '72, '71, Toyota Corolla 1200 '77 en '71, Toyota Carina 1600 ST 5-speed, '75, Sunbeam 1600 GLS '75, Austin Allegro 1100 L '75, Daf 44 L '74, Citroën 2CV6 '75 en '72, Toyota 1000 '72, Renault R 17 TL sportcoupé, div. combies en inruilauto's vanaf ƒ 250,-. Garantie vanaf ƒ 3500,-, 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en fin. ook zonder eigen geld mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9.00 tot 20.00 uur.

Te k. MAICO crossmotor 400cc, bj. 76 met div. extra's, t.e.a.b. Tel. 04490-16916.

Autobedrijf Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Manta 16S 76 blauw; Ascona 16 N 76 geel; Ascona 16 N 73 groen; Ascona 16 S 71 oker; Kadett City 76 signaal blauw; Kadett Special 75 blauw; Kadett Special 75 blauw; Kadett Coupé SR 75 blauw met.; Kadett Special 74 geel; Kadett N 74 oker; Kadett N 74 rood; Kadett N 74 signal groen; Kadett N 73 groen; Kadett Special 72 wit; Kadett N 72 oker; Mini Special 77 groen en 76; Datsun Cherry type 77 zilver met.; Toyota 1000 75 bruin; Golf E 75 groen; Golf Luxe 75 oranje; Mercedes 200D wit 74; Fiat 128 groen 73. Inr. en fin. mog. 3 mnd. garantie eigen servicedienst. Autobedr. G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. OPEL Kadett Ralley 73, VW Variant 74, Mazda 1300 73, Ascona 16 S 72, Datsun Cherry Coupé 73, Daf 55 72, Opel Kadett 72 Shell Garage Kerkstr. 92, U. o. Worms.

Te k. HARLEY Davidson Clemensstr. 3, Hoensbroek.

Te k. DAF 44, bj. '71, zeer mooi. Hubertusstr. 9, Brunssum-(Op de Vos). tel. 045-253305.

Te k. 3 mnd. oude PONTIAC Trans-Am van alle toebeh. voorz., nw.pr. ƒ 37.000,-. Te bevr. Stationsstr. 120, Hoensbroek.

Te k. V.W. BUS. BWJ. '70, i.z.g.st., grijs kenteken, Opel Blitz ventwagen met mooie laadbak t.e.a.b. te bevr. G. Karssing, Einderstraat 54, Heerlerheide.

CHRYSLER 1609 bwj.'78, gel. 4000 km. ƒ 16.580,-. Chrysler Simca 1308 GLS bwj.'77, gel. 51.000 km. met fabrieks nieuwe motor gel. 0 km. ƒ 13.500,-. Chrysler Simca 1308 GT bwj.'76, gel. 42.000 km ƒ 11.250,-. Simca 1100 LX 2-deurs bwj.'76, gel. 29.000 ƒ 8.400,-. Simca 1100 LE 2-deurs bwj.'75, gel. 71.000 ƒ 5.700,-. Datsun Cherry bwj.'76, gel. 35.000 ƒ 7.500,-. Toyota Carolla 30 hardtop coupé bwj.'76, gel. 12.000 km. ƒ 9.750,-. Fiat 127 E bwj.'75, gel. 37.000 km. ƒ 5.500,-. Daf 46 bwj.'76, gel. 9000 km. ƒ 6.750,-. Automobielbedrijf J. v. Hinsberg B.V., Mauritslaan 51-53. Geleen. Tel. 04494-45800.

FORD '76, 31.000 gel. 4 drs. met hoofdsteunen en schuifdak. St. Quirinusstr. 4, Chevremont.

Te k. FIAT 128, 12 mnd. oud, 10.000 km. gel. weg. omstandigh. vaste prijs. ƒ 7500,- Benzenraderweg 66, Hrl. 045-715233.

AMERICAN Cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens duizenden guldens beneden dealersprijs te koop aan. 25 nieuwe wagens van de merken Pontiac, Buick, Oldsmobile, Chevrolet, uit voorraad leverbaar. Alle nieuwe wagens met een jaar GM-garantie. Ook ontvangt u een origineel GM-garantiebewijs dat in heel Europa geldig is (extra zekerheid voor uw vakantie). Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats mogelijk. Steeds doorlopende show. Verder bieden wij alle volgende inruilwagens te koop aan: Cadillac Seville als nieuw 1976, Chevrolet Impala 1977. Chevrolet Camaro 1976 met gas 6 cylinder. Chevrolet Camaro '74. Chevrolet Caprice Classics '76, Chevrolet Monte Carlo 1974, Oldsmobile Cutlass supreme coupé 1975, Chevrolet Malibu Cpupé 1977, als nieuwe, Chevrolet Impala met gas 1975 100% in orde, Pontiac Firebird Formula zeer mooi en snel 1974, Pontiac Firebird Trans Am zeer mooi 1975, Toyata Corolla 1973, Opel GT 1969, Suzuki 750 GT 1973, Ford Mercury zeer mooi 1975, Porche 911 zeer mooi '71, Mercedes 280S automatic, getint glas etc. etc. 1975 Mercedes 220D 1974. Mercedes 200 benzine 1972. Citroën 2000CX als nieuw 1977. Renault R16 1975, Opel Rekord met gas. Americain Cars Schimmert, tel. 04404-1888. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te k. t.e.a.b. DYANE 6 bj. 1970 kmst. 68.000. Te bevr. v. Neselrodestr. 15, Wijlre.

Te k. FORD Capri 1700 m. radio, cass. recorder, tekh. bwjr. eind '71, vr.pr. ƒ 1700,- tel. 720350.

Te k. BMW R75-5, met veel acc. in toeruitv. Dorpstr. 35, Jabeek.

Te koop van 1e eigenaar BMW 320 i.st.v.nw. bouwj. 7-76. Kmst. 42.000. Inl.: na 14.00 045-410164.

Te k. a. HONDA motor 500 Four bj. 74 voorzien van racestuur en div. acc. Vraagprijs ƒ 3500,-. Te bevr. Chrysler-Simca dealer Coumans, DSM-straat 7, tegenover Makado Beek. Tel. 04402-1243.

Te koop SCHADEAUTO'S Mercedes 240 D autom. '74, Kadett 1200 S autom. '76, Kadett City 2000 km '77, Audi 50 LS '77, Ford Excort 1300 L '75, Manta 1600 SR '76, Manta 1200 S '75, Ascona 1600 SR '77, Landgraaf 1a, Nieuwenhagen, tel. 045-312164 312081.

BOVAG-Garage Vitesse. LPG compleet ingebouwd volgens nieuwste bepalingen v.a. ƒ 845,- ex. Plm. 30 occasions o.a. Opel, Ford, BMW, Mazda, Honda etc. Met voll. garantie Financiering en ANWB-keuring mogelijk. Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 minuten v. Heerlen), tel. 045-313744.

MERCEDES Benz, Mercedes Benz wij bieden nieuwe en diverse goede gebruikte Mercedessen aan, zowel benzine als diesel van bj. '72 t/m '78 met vlotte service en goede garantie. Automobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te k. VW Porsche 914, type 71, ƒ 4500. Voskuilenweg 95, Hrl., tel. 045-712811.

DATSUN 1200 72, Simca 1100 71, Capri 69, pr. n.o.t.k. Mesdagstr. 19, Meezenbroek Hrl.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe, bj. 73, kl. oranje, kmst. 72.000. Goselingstr. 116, Hrl.

Koopje. Mooie CHRYSLER met sportvelgen voor weinig geld. Bj. '71, Kerkraderweg 164, Hrl. Molenberg.

CHRYSLER-SIMCA dealer Coumans, DSM-straat 7, tegenover de parkeerplaats van Makado te Beek, Tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: Simca 1308 GT 76, Simca 1308 S 77, Simca 1307 S 76, Simca 1307 GLS 76, Simca 1301 Special 73, Simca 1100 ES 76, Simca 1100 LX 76, 75, Simca 1100 LE 75, 74, 72, Simca 1000 LS 75, Sunbeam 1600 GLS 75, Honda Civic 77, Audi 50 L 76, Opel Kadett 74, Opel Rekord 1900 73, Fiat 127 S 76, 75, 74, Fiat 131 75, Mini 1100 Special 74, Datsun 120 Y Stationcar 77, Mazda 818 S 77, Mazda 1300 77, 76, Renault R12 72, Renault R14 77, Renault R16 72, Ford Taunus 1,6 L 77, Ford Escort Stationcar 72. Inruilen en financiering mogelijk. Iedere techn. keuring toegestaan. Zaterdag de gehele dag geopend.

MERCEDES 240 D bj. 74, gepflegt, Garagenwagen, Sonderlackierung, Radio, SSD, abwaschbarer Schonbezug, Anhängerkupplung, Ende Juni zu verkaufen DM 15.000,-. Tel. 09-49-241-14949 oder 54392.

Te k. FIAT 127 vr.pr. ƒ 1500,-. Ir. Lelystr. 110, Hrl.

Wees niet gek, koop bij CORRECT. Autohandel Correct biedt een collectie, goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km schriftelijke gar. ook op arbeidsloon en onderdelen. Financiering met ƒ 100,- contant binnen 1 dag geregeld. Wij kopen ook auto's in. Mercedes 250 klein model, schuifdak, radio, gasinstallatie, voor- en achterhoofdsteunen '75 ƒ 11.500,-; Mercedes 220 Diesel met nieuwe motor '70 ƒ 3450,-; Buggy Oldtimer Rusca Classic ƒ 4450,-; Ford Granada 2300 4-drs. '74 ƒ 4950,-; Ford Capri 1600 XL '73 ƒ 3600,-; Ford Taunus 1600 XL Coupé '72 ƒ 3400,-; Ford Escort 1100 '72 ƒ 2250,-; Alfasud '74 ƒ 3900,-; Audi 100 GL '71 ƒ 2750,-; Honda Civic '76 ƒ 6250,-; Morris Marina Coupé '74 ƒ 3450,-; Morris 1100 MKII '72 ƒ 1950,-; 2x Opel Ascona 16S '73 ƒ 3600,-; Opel Manta 16S '72 ƒ 3900,-; Opel Kadett '72 ƒ 2500,-; Fiat 128 '72 ƒ 1950,-; 2x Fiat 127 '73 ƒ 2450,-; 2x BMW 2002 '72 ƒ 2750,-; Renault R16 TS '73 ƒ 2750,-; Vauhall Viva '73 ƒ 2450,-; Datsun 120Y '75 ƒ 4950,-; Mazda 818 '73 ƒ 2950,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

VW Kever 1300 oranje st. schuifdak, radio, als nw. ƒ 2650,-. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb.school).

TOYOTA Celica Sport, alle acc. sportwielen, cassette, 5 bak enz. enz. 2,5 jaar, in st.v.nw., nieuwpr. ƒ 18.000,- nu maar ƒ 8.500,-. Tel. na 6 uur 043-78064.

Te k. FIAT 127 bj. '73, weinig gel., nw. banden, radio i.z.g.st. Heerlerweg 80 Voerendaal.

VOLVO 244 DL blauw 1976 in zeer goede staat en conditie, Volvo 343 DL Special juni 1977 metallicgoud en getint glas met maar 10.000 km. Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Bijzonder mooie MAZDA 121 Coupé metallicblauw, okt. 1976 met 48.000 km, Renault 5 TL met gasinstallatie, signaalgroen 1976-6 55.000 km. Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

MANTA type '76 32.000 gelopen, nw. banden, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 10.200,-. Past. Habetsstr. 30 H'broek.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

SCHULDEN? Dan is de regeling en concentratie daarvan op één punt ook voor u de juiste oplossing. Wendt u zich, zoals sinds 20 jaren duizenden vóór u deden, tot het Adviesbureau voor Middenstand en Particulieren B.V., Kon. Emmalaan 18 te Bussum, tel. 02159-16903. Geen voorbehandelingskosten.

GELD LENEN. Op korte of lange looptijd. Persoonlijke lening. Fin., 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij graag over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken NV Financieringsbank Hufima, Kruisstraat 32, Hrl., tel. 045-711551.

GELD beschikbaar, zonder rente en kosten voor aankoop van nieuwe meubilair tegen groothandelsprijs. Voor inlichtingen schrijf antwoordnummer 222, Hoensbroek. Geen postzegel plakken. Bovendien worden bij aankoop alle reiskosten vergoed.

Onderwijs

Danschool Degenkamp. De nieuwe DANSCURSUSSEN beginnen midden augustus. U kunt zich hiervoor nu al laten inschrijven op mijn privéadres Kloosterkoolhof 71, Heerlen. Dit is de eerste zijstraat links van de Schaesbergerweg. Inschrijvingen zijn op woensdag, donderdag en vrijdag van 14-18 uur. 's Zondags is de inschrijving in het Pancratiushuis van 14-17 uur en van 19-23 uur, of na tel. afspraak 045-714665 of 418365. U kunt ook een gratis prospectus krijgen.

Bromfietsen

MOTOROCCASIONS. Diverse Honda 4 cyl. Math Salden Limbricht.

Te k. FLORETTS v.a. ƒ 390,-, Maxi Puchs v.a. ƒ 295,-, Vespa's Ciao v.a. ƒ 395,-, Puchs v.a. ƒ 290,-, Peugeots v.a. ƒ 290,- 6 mnd. gar. Mobylet ƒ 65,-, Berini ƒ 50,-, Peugeot ƒ 125,-. Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

PUCH brommer te k., voetversn., i.g.st. Prof. Assenstr. 27, Hoensbroek, tel. 045-215246.

Koopje. Mooie BROMFIETS VOOR WEINIG GELD. Kerkraderweg 164, Hrl-Molenberg.

Te k. weg. aanschaf AUTO Batavus MK4 bromfiets z.g.a.n. Panhuisstr. 14, Voerendaal na 17 uur.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. 76, Julianastr. 2, Puth-Schinnen.

BROMF. te k., merk Bravo, z.g.a.nw. Spoorstr. 5 Treebeek.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

TRACTORBANDEN. Kleber, Pirelli, Vredestein e.a. Malcon, dubbellucht plus gebruikte tractorbanden. Rubber Stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Stamboek FOKZEUGJES te k. Te bevr. Cox, Mr. Dr. Froweinweg 61, Eys.

Vakantie

CARAVANIMPORT Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen, ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf ƒ 5.895. Stacaravans in alle afmetingen, ook met badkamer, toilet enz. Nu met ƒ 1000,- korting. Voortenten nu nog met 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein In de Cramer 1, Heerlen, t.o. Nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur. Reserveer tijdig.

CARAVANSHOW van vouwen tourcaravans. Knaus luxe en Super luxe Knaus komfort serie va. ƒ 6295,-. Triganovouwcaravans. 4 modellen va. ƒ 3495,-. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, Heerlen (Nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Voordelige CHARTER-VLUCHTEN met bestemmingen: Spanje, Griekenland, raadpleeg Ozek-reizen, Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-710133.

Free-time VOUWWAGENS te koop en te huur, tevens enkele inruilwagens, eveneens uw adres voor huttenten en caravanvoortenten. Tel. 04750-15372. Zeilmakerij Ben Eilers, Maasnielderweg 6, Roermond.

Onze CARAVANS staan voor U klaar in Heimbach, Hellenthal en Roggel S. Degenkamp tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

CARAVANHUUR: Caravans 5 pers. compl. ingericht. Vastaand in de Eifel en Ardennen. Dassen, tel. 045-455086.

CARAVAN, Kip 400, weinig gebruikt. Benzenraderweg 67-69, Heerlen.

Te k. TOURCARAVAN 3- tot 4-pers. Sprite 400 m. voortent. Kerkstr. 105, Nieuwenhagen.

Te k. STACARAVAN, 8 x 2,5, nieuw, iets aparts, koopje. 045-213563.

Te k. SPEEDBOOT met trailer en 75 pk b. b., nieuw, koopje. 045-213563.

BLANKENBERGE per bus, 8 dgn., 17 en 24 juni, ƒ 275,-. Reisburo van Hulst. Maastricht - Heerlen - Geleen - Sittard.

Zeer mooie KIP G-525 t. '74, 6-p. rondz. toiletr., vouww. kach., koelk. v.-tent ƒ 7350,-. 043-627121.

Te k. TOURCARAVAN Tabberd na 19.00 uur. Overhoven 86, Sittard.

Te k. aangeb. grote STACARAVAN, bwj.'77, 6 slaapplaatsen. Aparte doucheruimte m. toilettafel, aparte toiletruimte, incl. geiser, gasverwarming, afzuigkap, 4-pits gastoestel en koelkast. Inl. tel. 045-220955 na 18 uur, Tel. 045-219922.

Caravanshow van vouw-tour en STACARAVANS, o.a. Alpenkreuzer, Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord, Wolf, Atlas, Spider, Royal. Ook mooie gebruikte plm. 15 stuks vanaf ƒ 1750,-. Inruil en financiering mogelijk ook zonder aanbetaling. U kunt nu een caravan kopen en geleverd krijgen maar u gaat pas betalen over 3-6 maanden. Caravan-Import A. Feyts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Spanje Denia, BUNGALOW, villa en app. te h. 1-15 juli plus aug. Inl. 045-720404.

Te k. CARAVAN 4-5 pers. met koelkast en voort. als nw., slechts ƒ 4600,-. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. SPEEDBOOT met buitenboord 50 P.K. Mercury motor, met trailer, Akerstraat 306, Hoensbroek.

FERIEN a.d. Mosel ruhig gel. Neubau, g. Ausflugsmöchligkeiten. Übern. met Frühstück pro Pers. 9.50 Dm, Marlene Klein, 5581 Burg/Mosel, Bergstr. 10 Tel. 09-4965411977З.

Te koop CARAVAN 5 à 6 pers. met nieuwe voortent tel. 04446-2306.

ZOMERHUISJE te h. te Zutendaal (B.). Tel. 045-212519.

Te k. door inruil verkregen CARAVAN merk Brom 4-pers., lang 3.50 mtr. met kent.bewijs. Vr.pr. ƒ 2250,-, 5 jaar oud in staat van nieuw. Autohandel Correct Brunssummerweg 81 Ubach over Worms, tel. 045-315024. 's Zondags gesloten.

Te koop 5-pers. KIP-CARAVAN. Z.g.a.n. Tel. 04459-1701.

Huwelijk

Kort maar krachtig: vraag onze gratis brochure over serieuze kennismaking. Tel. 030-790760. Stichting RELATIECENTRALE, postbus 206, Bilthoven. Geheimhouding verzekerd.

Weduwn. 58 jr. zonder kinderen zkt. VROUW tussen 50-60 jr. zonder kinderen, om voor hem de eenzaah. op te lossen en bij hem in te komen wonen. Br. o. nr. Q241 LD Hrl.

Ik zoek lieve VROUW, ben 65-plussers, goed pensioen, mooie flat in H'broek, stabiele man 1,78 groot, wil de eenzaamheid oplossen. Wie schrijft mij eens. Br. ond. nr. Ho 377 LD Hoensbroek.

Contacten/clubs

ST. TROPEZ-bar te Sittard geopend van 21 tot 5 uur, zoekt bardames intern mogelijk tel. 04490-15828, na 21 uur 04490-17402.

Heren, VOETBALLEN of iets anders kijken? in La Vie ken alles wat niet te mal is. Kampstr. 77A Heerlerheide.

Een eerlijk adres vindt u bij JOZEFIEN en Marion van 12 tot 23 uur, behalve 's zondags 045-714006. Alleen op tel. afspraak.

Paradiso-bar, intiem en discreet, ma. t/m vrijd. van 14-2.00 uur GEOPEND. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-317378 parkeerpl. achterom.

BELINDA en vriendin. Tel. 045-419071.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen. Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN Sex-shop Privé, Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526.

Privé exclusief tel. 045-221885.

Eerlijk PRIVÉ, 045-420375.

BAR „Pampam" dagelijks vanaf 14 uur geopend. Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 452929.

Wie niet van voetballen houdt kan gezellig intiem een paar uurtjes doorbrengen in Bar LA FEMME, Eikenweg 23, Hoensbroek.

Kom vrijblijvend eens binnen in één van onze goede verzorgde besloten clubs. Wij bieden u Sauna-relaxmassage, gratis drankjes, de nieuwste video kleurenfilms onder begeleiding van een van onze charmante gastvrouwen. Boschst. 48, Maastricht, tel. 043-50785. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

ANJA 04750-24724.

De grootste PRIVÉCLUB van het zuiden. Altijd 10 internationale meisjes aanwezig. Dag. ook zondag. Tel. 04740-2808. Parallelweg 9, Reuver.

Leuke BARMEISJES gevr. goede verd. verv. aanw. Mona-Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. 04490-17363.

Ook tijdens de W.K. even in de pauze naar de Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard, geopend van 14.00 tot 2.00 u.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur, met charmante bediening. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen. Tel. 717667.

Voor u en uw vrienden MADSON CLUB bar sauna solarium relax enz. Bij ons kunt u tijdens uw relaxuurtjes genieten van de WK-voetbal geopend v. 14.00 tot 24.00 uur, Nieuwstr. 110 Kerkrade tel. 045-454372.

De privésfeer begint reeds v.a. 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de BOSSEN. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan, is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

Heren! Vanaf 2 uur namiddag kunt u terecht in onze gezellige en afgelegen PONDEROSABAR, Heringsbosch 14 te Schinveld. Een nieuw team dames verwacht u, om u eens goed te verwennen.

WALDOLALABAR de naam voor de echte kenner en de echte smaak, want daar is het raak, even een heel klein reisje voor zo'n heel mooi meisje. Waldolalabar Wijenweg 113, Treebeek.

JONGENS wat een harde knal bij dat WK-voetbal en als de scheidsrechter even fluit dan moet ik er uit. Waldolalabar, Wijenweg 113, Treebeek.

Voor prettig RELAXEN „Bar-film-sauna-solarium, Eden-club" 4 charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813.

MANDY en Francine zijn zoals altijd te bereiken van 's morgens 10 tot in de vroege uurtjes, en ook Carmen is weer terug van vakantie. Tel. 043-15632.

ANJA en vriendinnen tel. 045-215031.

EXCLUSIEF en discreet vertoeven in Bar Playboy Club weg Susteren-Maaseik tel. 04745-312. Wij zijn geopend van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, 's maandags t/m 's zaterdags. Wij bieden een keuze aan internationale gastvrouwen.

Diversen

TV DEFECT? Kleur zw.wit. Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513, b.g.g. 043-16144.

Comfortabel bruin worden met ZONNEBANK. en zonnehemel, 10-daagse kuur à 1 uur ƒ 100,-, 2x gratis nazonnen. Bel voor afspraak, tel. 04450-1619. Mevr. Royen, Dr. Franssenstr. 15, Wijlre.

BRUIN worden, bruin blijven door zonnebank m. hemel. Voerendaal 04446-2458.

Gratis bij inlijsten van alle soorten HOUT en antiek goud: Passe-partout. Tevens elken lampen Antoine Looierstraat 34, Heerlen 045-715866.

Tijdens alle voetbalwedstrijden wordt door de firma Dom v.d. Bergh Sittard DEMONSTRATIES gegeven met de nieuwste kleurentelevisies in het Kasteel Bowling-Centrum te Limbricht. Tel. 04490-14444.

Wij STOFFEREN klassieke, moderne en antieke eethoeken, bankstellen, fauteuils en kussens. Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

BRUIN worden!! Met zonnebank en ronde zonnehemel, 10x0,5 uur ƒ 80,-. Tel. 045-253837.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.
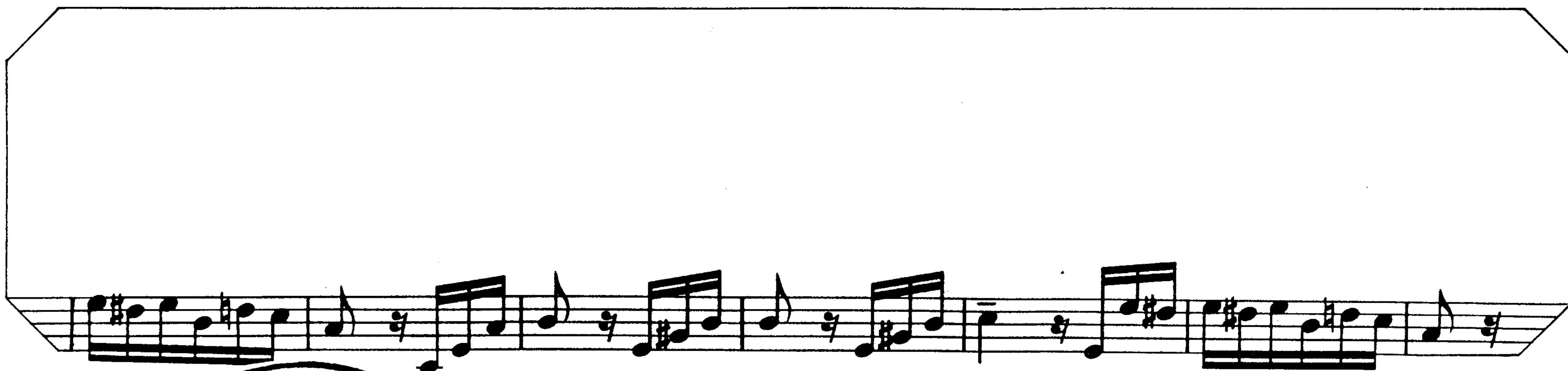
Bruin worden tussen ZONNEBANK en gebogen zonnehemel tevens zijk. bruining ƒ 12,50 p. uur. Zonnecentr. Hrl., Bekkerweg 27, Hrl. 045-713983.

STUDENTE LOGOPEDIE

zoekt in Hoensbroek of omgeving

EEN KAMER

vanaf augustus.
Prijs niet direkt bezwaarlijk. Kookgelegenheid en centrale verwarming gewenst.
Gelieve contact op te nemen met G. Goossens, postbus 73 te Asten, tel. 04936-2074 (adres privé), Dijkstraat 36 te Asten.



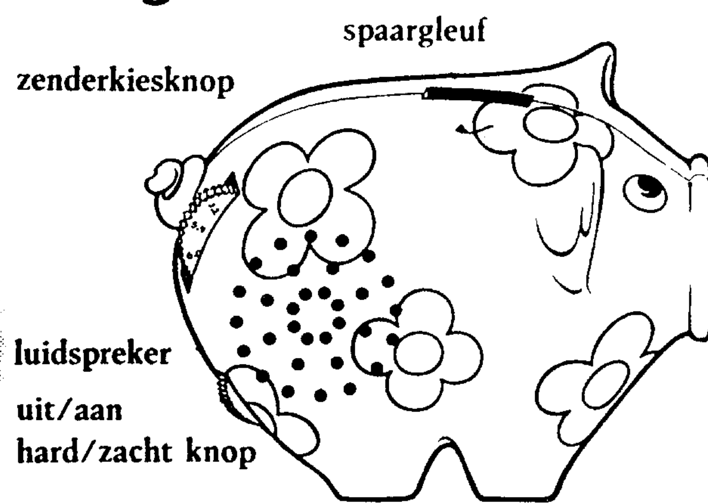
Ik kost maar *

voor iedereen die al bij de Rabobank spaart of daar nu mee begint. Nieuwe spaarders krijgen bovendien f 7,50 spaarpremie kado!

* Minimum inleg f 25,-

De radio-spaarvarkens vliegen de bank uit,
Het succes van onze radio-spaarvarkens is zo groot, dat de voorraad bij bepaalde banken op dit moment is uitgeput, dat is dan jammer, maar geen nood. Want in dat geval krijgt U een tegoedbon, die zo snel mogelijk tegen een echt radio-spaarvarken wordt ingeruild.

Het Rabobank spaarvarken met ingebouwde radio:



Met het radio-spaarvarken ontvangt u de middengolf. Het wordt kompleet met batterij geleverd.

Rabobank
geld en goede raad

Leen Geld bij de BOGA...

in een paar minuten geregeld en.... handje kontantje, dezelfde da...

● VERLAAGDE TARIEVEN ●

Netto in handen	24 mnd	36mnd	48 mnd
5000,-	241,26	171,38	136,45
6000,-	287,56	203,73	161,81
7000,-	333,86	236,08	187,18
8000,-	380,16	268,44	212,56
9000,-	426,47	300,79	237,93
10000,-	472,77	333,14	263,31
12000,-	565,37	397,84	314,06
15000,-	704,28	494,90	390,19
20000,-	935,79	656,65	517,07

● ook alle andere bedragen ● bestaande lening... nemen wij over ● zeer discrete afhandeling ●

2e HYPOTHEKEN NU ZEER LAGE TARIEVEN
BESTEDING VOLLEDIG VRIJ
● geen afsluitprovisie ● rente vast ● looptijd 10 ja...

b.v.
15.000,- is f 202,78 per mnd | 30.000,- is f 382,17 per...
20.000,- is f 258,45 per mnd | 40.000,- is f 512,07 per...
25.000,- is f 326,50 per mnd | 50.000,- is f 629,60 per...

DOORLOPENDE KREDIETEN geven U de mogelijkheid altijd geld achter de hand te hebben. Rente 0,9% per maand over het netto saldo.

1e HYPOTHEKEN
RENTE VANAF 7,4% 10 JAREN VAST
RENTE VANAF 8¼% 30 JAREN VAST

VOOR VOORDELIGE + BETROUWBARE GELDZAKEN

BOGA EMMASINGEL ... WEER...
KOM EVEN LANGS OF BEL: 04950-3770...

autorijschool *th. schut*
SCHAKEL EN AUTOMATIC
aparte THEORIEAVOND evt. indiv. theorieles
Baanstraat 87, Schaesberg, Tel. 045 - 315547

MAAK UW LASTEN ZO LAAG MOGELIJK

1e HYPOTHEKEN

MET ENKEL RENTEBETALING a 8%

30.000,– kost f 200,– per maand
40.000,– kost f 267,– per maand
50.000,– kost f 333,– per maand
75.000,– kost f 500,– per maand
100.000,– kost f 667,– per maand
enz. En bij ons hoeft u geen verzekeringen te sluiten (dus ook geen levensverzekeringen)

Het is nu tijd om uw duurdere hypotheken af te lossen en bij ons een gunstige nieuwe af te sluiten. Vrije besteding, snel geregeld.

2e HYPOTHEKEN

MET ENKEL RENTEBETALING à 9%

20.000,– kost f 150,– per maand
25.000,– kost f 187,50 per maand
40.000,– kost f 300,– per maand
75.000,– kost f 562,50 per maand
100.000,– kost f 750,– per maand
enz. En geen bijkomende verzekeringen

Ook bieden wij alle hypotheekvormen met ingebouwde aflossing.

Uw beroep en leeftijd spelen voor ons geen enkele rol en in de besteding bent u geheel vrij.

PERSOONLIJKE LENINGEN van 1000,– tot 40.000,– met looptijd 12 tot 96 maanden, b.v. 10.000,– is 96x f 160,–.

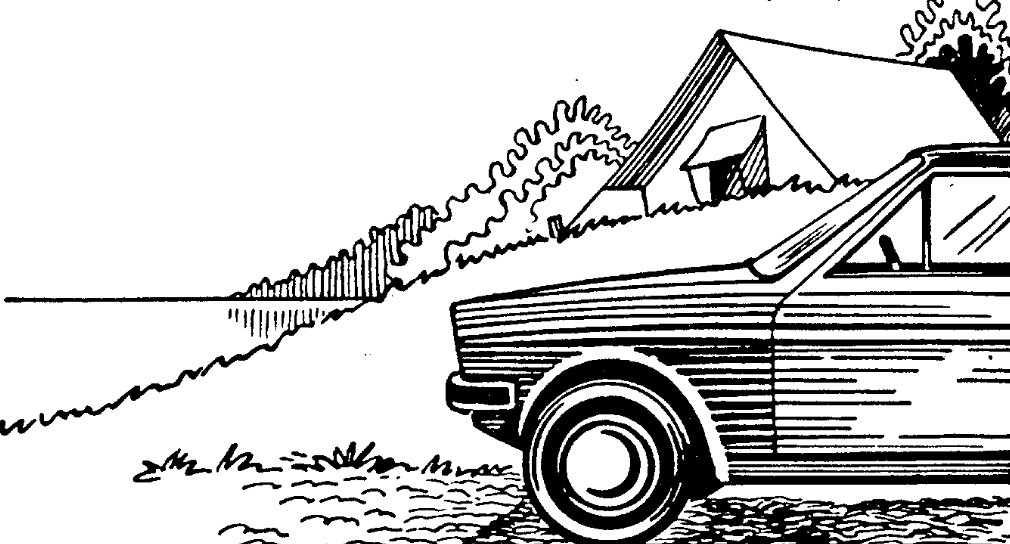
Graag verzorgen wij u vrijblijvende, kosteloze offerte. Bel of schrijf, of kom langs op ons kantoor in centrum-Heerlen (maandag tot vrijdag van 9 tot 17 uur). Naar wens komen wij op dag en uur naar uw keuze (ook 's avonds) bij u thuis langs.

Bel nu: 045 - 710806
maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN

Uw intermediair voor alle credieten. Financieringskantoor Moonen Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 710806 en 710698

Gaat u op vakantie naar Frankrijk of Griekenland?

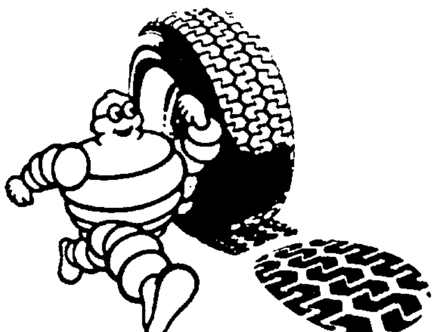


Denk er dan om dat uw autobanden u brengen!

Pas snelheid en rijwijze aan bij weers- en wegomstandigheden. Laat vóór uw vertrek de banden van uw auto even controleren, een beladen auto eist aangepaste bandenspanning. En, een bandenkeuring kost maar tien minuten. Meer niet. U bent altijd welkom!

Bandenspecialist
KICKEN b.v.

VOERENDAAL tel. 04446-1700
MAASTRICHT tel. 043-621515
TEGELEN tel. 077-33433/33449
SITTARD tel. 04490-10707



En als u besluit nieuwe banden te kopen, doe dan een stap vooruit met:
MICHELIN XZX

A3-78078-4NL

KARNEMELK 89

1 Literfles
Alle andere verpakkingen 13 ct KORTING

magere KWARK 79

Met vruchten. Aardbei, perzik of kersen. Van 87 voor

campina MELKVARIATIES
natuurlijk lekker

Geldig van 12 t/m 17 juni

geld nodig?

PERSOONLIJKE LENINGEN
zonder onderpand
met looptijden van 12 t/m 96 maanden
+ binnen 90 minuten is Uw lening accoord
+ dezelfde dag wordt Uw geld thuisbezorgd

netto in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5.000,-	f 165,-	f 113,-	—
f 7.500,-	f 245,-	f 161,-	—
f 10.000,-	f 324,-	f 213,-	f 157,-
f 15.000,-	f 484,-	f 316,-	f 231,-
f 20.000,-	f 652,-	f 432,-	f 307,-
f 25.000,-	f 815,-	f 540,-	f 382,-
f 30.000,-	—	f 647,-	f 453,-
f 40.000,-	—	f 868,-	f 604,-

CONTINU CREDIETEN
met vrije aflossing
+ wat U aflost kunt U zo weer opnemen, dus altijd geld achter de hand
+ U betaalt alleen rente over het openstaande bedrag, dus iedere maand dat U aflost, gaat U ook minder betalen.

netto in handen	rente per mnd.	afl.1% per mnd.	afl.2% per mnd.	afl.3% per mnd.
f 5000,-	f 45,-	f 50,-	f 100,-	f 150,-
f 10.000,-	f 90,-	f 100,-	f 200,-	f 300,-
f 15.000,-	f135,-	f 150,-	f 300,-	f 450,-
f 20.000,-	f180,-	f 200,-	f 400,-	f 600,-
f 25.000,-	f225,-	f 250,-	f 500,-	f 750,-
f 30.000,-	f270,-	f 300,-	f 600,-	f 900,-

2e HYPOTHEKEN
doorlopende 2e hypotheken, rente v.a. 0,72% per maand met vrije aflossing
+ wat U aflost, kunt U steeds weer opnemen
+ ook 2e hypotheken met vaste rente en aflossing

netto in handen	doorl. 2e hyp.	120 mnd.	180 mnd.
f 15.000,-	f 108,-	f 201,-	f 167,-
f 20.000,-	f 144,-	f 265,-	f 223,-
f 25.000,-	f 180,-	f 329,-	f 278,-
f 30.000,-	f 216,-	f 394,-	f 334,-
f 40.000,-	f 288,-	f 522,-	f 445,-

Ons ruim acceptatie-beleid is uniek in Nederland.
Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand.
Vanzelfsprekend kunnen wij goedlopende leningen overnemen.
Informeer vrijblijvend naar U mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Bel 04754-3535 10 lijnen

WOLTHERS
financieringskantoor
Nieuwe markt 22 Echt
Geopend van ma.t/m vr. van 8.45 - 17.30 uur

Wolthers voor snelle en betrouwbare geldzaken

*** PHILIPS KLEUREN T.V. ***

In de maand juni tijdens de wereldkampioenschappen 4 JAAR VOLLEDIGE GARANTIE
dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs.

4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten
vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L.

Van Uden - Hoensbroek heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst nummer één te zijn. Stap naar van Uden - Hoensbroek. DA'S VERTROUWDE KEUZE.

telefoon 045-212655 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten
VAN UDEN Hoensbroek Hoofdstraat 12

De Best Gesorteerde Versmarkt Van Nederland

MALSE MAGERE VARKENSLAPPEN per kilo van 12.50 voor **8.48**

DE VLEESCHHOUWERS

BIEFSTUK TARTAAR 500 gram van 7.- voor **5.48**

SPECIAAL **HAMBURGER of ROLLETTE** 500 gr. van 5.95 voor **4.98**

VERSE GROENTE EN FRUIT

2 ZWARE KROPPEN **sla nu 69**

6635

VROOM & DREESMANN
Geldig t/m woensdag

imburgs agblad



● *Jan Jongbloed maakt een knieval voor de Schotten. Dalglish (nummer 9) wordt geknuffeld na zijn doelpunt (1–1).*

Groepsindeling en wedstrijdschema tweede ronde

BUENOS AIRES – De groepsindeling voor de tweede ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal is:
Groep A: Italië, West-Duitsland, Oostenrijk (of Brazilië) en Nederland. De wedstrijden worden gespeeld in Buenos Aires en Cordoba.

Groep B: Argentinië, Polen, Brazilië (of Oostenrijk) en Peru. De wedstrijden worden gespeeld in Rosario en Mendoza.

Het wedstrijdschema is:

Woensdag 14 juni:
18.45 uur Nederlandse tijd: West-Duitsland-Italië in Buenos Aires (groep a)
18.45: Oostenrijk (of Brazilië)-Nederland in Cordoba (a)
21.45: Polen-Argentinië in Rosario (b)
21.45: Brazilië (of Oostenrijk)-Peru in Mendoza (b)

Zondag 18 juni:
18.45: Argentinië-Brazilië (of Oostenrijk) in Rosario (b)
18.45: Peru-Polen in Mendoza (b)
21.45: Nederland-West-Duitsland in Cordoba (a)
21.45: Italië-Oostenrijk (of Brazilië) in Buenos Aires (a)

Woensdag 21 juni:
18.45: Nederland-Italië in Buenos Aires (a)
18.45: Oostenrijk (of Brazilië)-West-Duitsland in Cordoba (a)
21.45: Peru-Argentinië in Rosario (b)
21.45: Brazilië (of Oostenrijk)-Polen in Mendoza (b)

Finales:
Zaterdag 24 juni: tweede groep a-tweede groep b
Zaterdag 25 juni: eerste groep a-eerste groep b.

John Rep voorkomt catastrofe

Oranje: o.k. na k.o.

Van onze verslaggever
JOOP VAN DEN BERG

MENDOZA – Angstwekkend dicht is Nederland in het stadion van Mendoza bij zijn meest dramatische nederlaag sedert de invoering van het betaalde voetbal in ons land geweest. Een nederlaag (3–2) werd het wel, maar een catastrofe nog net niet. De opgave leek zo simpel en volstrekt gevaarloos: van Schotland mocht zelfs verloren worden met twee doelpunten verschil om toch nog verder te kunnen strijden in dit WK-toernooi. Die wetenschap moet de Nederlanders onbewust gedreven hebben naar een bijna catastrofale vorm van onderschatting. Want waren de Schotten tot nu toe niet het lachertje van dit WK-toernooi geweest?

Bijna als simpele amateurs hadden zij hun gevreesde naam verspeeld tegen Peru en Iran. Een peuleschilletje derhalve, zo moeten de Oranjespelers hebben gedacht.

Maar de bittere realiteit werd, dat Nederland ditmaal op Argentijnse bodem een nachtmerrie beleefde zoals nog nooit ondervonden was in de voorbije decennia. Nederland werd door de furieus spelende Schotten van het kastje naar de muur gespeeld en ditmaal was het het Oranjeteam dat voor het oog van heel de wereld een afgang beleefde. Onrust en ontreddering waren de kenmerken van het anders zo gedisciplineerde Nederlandse spel en zelfs een door Rensenbrink verzilverde penalty, waarmee Nederland een voorsprong nam, kon de Nederlandse chaos niet wegnemen.

Bijna ....

Toen de Schotten dan ook in de tweede helft op een 3–1-voorsprong kwamen, werd een niet voor mogelijk gehouden angstdroom (uitschakeling van het Oranjeteam in dit toernooi) bijna realiteit.

De Schotten leken toen zó ontketend, dat zij de Nederlanders sensationeel uit het toernooi konden sabelen. Een fantastisch, gouden doelpunt van Rep redde tenslotte Nederland, dat in deze emotionele krachtmeting zó slecht speelde, dat het nu zeker niet meer tot een van de favorieten gerekend mag, kan en zal worden. Oranje ging k.o., maar dankzij John Rep is de plaatsing voor de tweede ronde o.k. In deze ene wedstrijd verspeelde Nederland zijn laatste restje wereldberoemdheid en faam die het in 1974 verworven had.

Eindelijk brak Schotland uit zijn ketenen. Tot nu toe hadden de Schotten alleen maar ontluistering en hoon beleefd in dit WK-toernooi. Door de sensationele nederlaag tegen Peru en het even ontgoochelend gelijkspel tegen Iran waren de Schotten voor heel de wereld afgegaan als een gieter. Onherkenbaar was in die eerste krachtmetingen het spel van „Escocia". Befaamd waren de Schotten altijd geweest om hun bruisend temperament, om hun vlammende agressie, maar tegen Peru en Iran leken zij zich gemakkelijk in slaap te laten wiegen.

Furie

Tegen Nederland echter ontvlamde eindelijk de gevreesde Schotse furie. De Britten realiseerden zich dat zij voor het gezicht van de wereld hun reputatie nu alleen nog konden redden door het beroemde Nederland – de „Vize-Weltmeister" van 1974 – verpletterend te verslaan. Die grenzeloze begeerte bleek een onvoorstelbare bron van inspiratie, een toelaatbare vorm van doping. Want met een razende aanvalsdrift golfde direct het Schotse offensief naar het Nederlandse doel.

De Nederlanders lieten zich in dat eerste half uur volkomen overrompelen door de geladen Schotten, die voor het hele Britse koninkrijk juist in deze wedstrijd revanche wilden nemen voor hun afgang.

De chaos en paniek die daardoor in de Oranje-defensie ontstonden waren verbijsterend. Nederland had in de voorgaande wedstrijden de wereld ook niet verbaasd met oogstrelend spel, maar zo onsamenhangend en ongeorganiseerd als Nederland in dat eerste half uur speelde, was in de laatste jaren nog niet vertoond.

Weggespeeld

De Nederlanders speelden direct in een strenge mandekking: Rijsbergen op de gevreesde spits Dalglish van Liverpool, Suurbier op de levensgevaarlijke kopspecialist Joe Jordan van Manchester United en Poortvliet op Bruce Rioch van Berby County. Maar de Schotse middenvelders stormden voortdurend ook met zoveel felheid naar de frontlinie, dat de Nederlanders zich aanvankelijk volkomen lieten wegspelen en de verdedigers hun greep op de Schotse aanvallers kwijtraakten.

Het mocht een wonder heten dat Nederland dat eerste zenuwslopende kwartier zonder katastrofale gevolgen doorkwam, want al in de vijfde minuut knalde Rioch na een voorzet van Archie Gemmill tegen de lat boven een radeloos maar vergeefs springende Jongbloed.

Schotland sloot de bijna dolgedraaide Nederlanders zo op, dat zelfs de centrale verdedigers van de Britten voortdurend in de buurt van het Nederlands strafschopgebied opdoken en Tom Forsyth van Glasgow Rangers maakte alle Nederlandse supporters ademloos van angst toen hij via de paal scoorde. Het mocht een geluk heten dat de Oostenrijkse scheidsrechter Linemayer het doelpunt wegwuifde. Het was een buitenspelgeval, dat voor de toeschouwers nauwelijks waarneembaar was en de Schotse supporters portesteerden dan ook met een loeiende orkaan.

Voor die tijd was er nog meer desorganisatie in de Nederlandse verdediging ontstaan omdat Neeskens op een brancard van het veld werd gedragen na een botsing met een Schotse middenvelder en vervangen moest worden door Boskamp.

De desorganisatie werd daardoor nóg groter. Het gevolg was dat Schotland weer scoorde: Dalglish sprintte het Nederlandse strafschopgebied binnen maar duwde Rijsbergen in het voorbijgaan tegen de grond en weer keurde Linemayer het doelpunt terecht af.
Slechts zelden brak Nederland uit de Schotse belegering; een actie van René van de Kerkhof op rechts mislukte en een vlammend schot van Rensenbrink sloeg rakelings naast het doel. Daarom was het een verademing dat er eindelijk rust in het Nederlandse spel kon komen toen plotseling Johnny Rep doorbrak in het strafschopgebied en tegen de grond werd gewerkt door verdediger Kennedy en de Schotse keeper Alan Rough.

Linemayer was onverbiddelijk en wees onmiddellijk naar de stip. Rensenbrink was weer verbluffend koel en schoot de bal beheerst vanaf 11 meter langs de doelman: 1–0 en het vierde doelpunt van de Anderlechtspeler in dit WK-toernooi.

Slechts korte tijd lukte het Nederland enige orde in de chaos te scheppen. Met een onuitroeibaar optimisme bleven de Schotten vechten voor hun laatste minieme kans in dit WK-toernooi: Nederland met meer dan twee doelpunten verschil verslaan. De enorme tegenslag temperde het Britse vuur geen moment en al spoedig werden de Nederlanders weer in hun verdedigende stellingen teruggeworpen.

Wankelend

Het was dan ook gerechtigheid dat Schotland eindelijk in de 44e minuut het voortdurend wankelende Nederlandse verzet kon breken. Voor de zoveelste maal werd de vaak radeloze defensie uit positie gespeeld en na een schitterend doorgekopte bal van Jordan kogelde Dalglish langs de vergeefs uit zijn doel komende Jongbloed: 1–1. Nederland wankelde werkelijk op de rand van de afgrond.

Onafwendbaar was die conclusie na die eerste speelhelft. De Nederlanders hadden onbewust die zo uitgeholde Schotten overschat. Iedere vorm van concentratie, ieder overleg, iedere goed draaiende combinatie in het Nederlandse spel was zoek en de Schotten die zich eerder deze week als lammetjes hadden gedragen, joegen nu als woedende geprikkelde leeuwen de Nederlanders voortdurend de stuipen op het lijf.

Wie gedacht had dat de dolgedraaide Nederlanders in de rust orde op zaken konden stellen, kwam volslagen bedrogen uit want Oranje bleef ook in de tweede speelhelft de ene fout op de andere stapelen. Verdedigers werden voortdurend uitgespeeld, middenvelders strooiden mislukte passes in het rond en de Schotten joegen als bezetenen op iedere tegenstander en de bal waardoor er nauwelijks kansen ontstonden voor de Nederlandse spitsen.

(vervolg zie Sport 2)

Rensenbrink scoort de duizendste

MENDOZA – Rob Rensenbrink was de maker van het duizendste doelpunt in de WK-eindtoernooien vanaf het eerste in 1930. Rensenbrink benutte in de 35ste minuut van de wedstrijd Schotland-Nederland een strafschop en bracht Nederland daarmee op een voorsprong van 1–0.
Het 999ste doelpunt was door de Peruaan José Velasquez in de derde minuut van de gelijktijdig gespeelde ontmoeting tegen Iran gemaakt. De Amerikaan McGhee opende de rij op 13 juli 1930 in Montevideo in de wedstrijd tegen België.

LOT MOET WINNAAR AANWIJZEN

BUENOS AIRES – Oostenrijk en Brazilië zullen vandaag moeten loten welk land eerste en wie tweede wordt in groep drie van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal. Nadat Brazilië in Mar del Plata met 1–0 van Oostenrijk had gewonnen, leek het duidelijk dat Oostenrijk, als eerste in groep drie, in de tweede ronde in groep A zou spelen en Brazilië in groep B, omdat het achter Oostenrijk was geëindigd.

Ook officials geloofden in deze gang van zaken. Tijdens de wedstrijd Zweden-Spanje werd een boodschap van dien aard al op het elektronisch scorebord vermeld en ook Claudio Coutinho, trainer van Brazilië, verklaarde dat zijn team woensdag zijn eerste wedstrijd in groep B zou spelen.

Later werd echter bevestigd dat er vandaag nog geloot moet worden vanwege de regel: „Als de twee gelijkgeëindigde teams in een groep hetzelfde aantal punten en hetzelfde verschil in doelpunten hebben, zal het lot beslissen wie eerste en wie tweede wordt in de groep".

Na de loting van vandaag, gevolg van een cryptische omschrijving in de reglementen, zal nummer één van de groep met Italië, West-Duitsland en Nederland in groep A terechtkomen en zal de ander met Polen, Argentinië en Peru in groep B ingedeeld worden.

Rensenbrink: „Het was mijn slechtste wedstrijd"

Van onze speciale verslaggever

MENDOZA – Uiteraard geen tevredenheid in het Oranjekamp na de 3–2 nederlaag tegen de Schotten. Rob Rensenbrink, ooit als de opvolger van Cruijff genoemd, kwam opnieuw niet uit de verf. Rob: „Nee, het was mijn slechtste wedstrijd tot nu toe. En ach, dat ik die duizendste goal scoorde vind ik wel leuk, maar dat doelpunt kwam via een penalty tot stand en dat zegt dan niet zoveel".

Coach Ernst Happel: „De Schotten speelden voor hun laatste kans. Neeskens viel natuurlijk erg vroeg weg en later ook nog Rijsbergen. We hadden graag eerste in onze groep willen worden, maar dat is mislukt.
Een goede partij speelde Willy van de Kerkhof. De PSV'er: „Ik had de opdracht zoveel mogelijk ballen te onderscheppen. Dat is aardig gelukt. Als het hele team beter zou draaien, kom ik nog beter in mijn spel".

Neeskens

Johan Neeskens moest al vroeg het veld verlaten vanwege een blessure. Bondsarts Frits Kessel: „Hij kreeg door die ribblessure bijna geen lucht meer. In de kleedkamer kwam hij een beetje op adem. We hebben hem nog naar een ziekenhuis laten brengen, maar het ziet er nu toch weer redelijk uit". Of, „Nees" woensdag van de partij is, viel nog niet te zeggen.

HELMUT SCHÖN: „Wij zijn niet de werkelijke wereldkampioen"

CORDOBA – De Westduitse voetbalploeg was zeer ontmoedigd na de wedstrijd tegen Tunesië maar niemand schijnt te willen bekennen dat hij er ten dele aan schuldig is geweest.

Doelverdediger Sepp Maier, een van de ouderen, had nogal wat kritiek op sommige van zijn medespelers. „Er zijn er bij die geen echt ploegwerk willen doen, maar die alleen maar spelen zodat zij een mooie indruk maken. Ze vergeten dat je op die manier niet wint".
Maier zei verder: „Wij hebben te veel aanvallende mensen op het middenveld en er zijn er bij die niet in de gaten hebben dat je op je tegenstander moet letten als je wat wilt bereiken. Je kan niet alleen maar rondrennen en aanvallen en nooit kijken wat er achter je gebeurt".
Na de wedstrijd zei coach Helmut Schön: „Ik weet niet waarom, maar het ontbreekt mijn ploeg nog aan stabiliteit. Ik ben er evenwel van overtuigd dat wij zullen groeien, met onze tegenstanders. Hoe beter die zijn, des te beter zullen wij voor de dag komen. Ik verheug mij op de wedstrijd tegen Italië. Im speel liever tegen dat land dan, nog eens, tegen Tunesië.
„Wij beschikken niet over het „materieel" van 1974. Wij zijn niet de werkelijke wereldkampioenen al hebben wij die titel wel. Onze ploeg is bij lange na niet die van 1974", aldus Schön.

● *Ondanks de kritiek op sommige ploegmaten, kon er bij Sepp Maier toch nog een glimlachje af. Hier maakt hij een vriendschappelijk gebaar naar de Tunesiër Nathli, na het zeer teleurstellende spel (0–0) van de Weltmeister....*

Bal hoofdzaak

● *De Argentijnse nummer zes Americo Callego verliest het hoofd, maar niet de bal. En dat is nog altijd hoofdzaak voor een voetballer.*

Carla Beurskens: record

DÜSSELDORF – Carla Beurskens van Festina Tegelen heeft tijdens internationale wedstrijden in Düsseldorf een officieus Nederlands record gevestigd op de 5.000 meter. Zij won die afstand in 16 min. en 30 sec. De Limburgse was al houdster van het record met een tijd van 16.46.0.

De laatste acht

Eindstand groep1:		Eindstand groep 2:		Eindstand groep 3:		Eindstand groep 4:	
Italië	3 3 0 0 6 6–2	Polen	3 2 1 0 5 4–1	Oostenrijk	3 2 0 1 4 3–2	Peru	3 2 1 0 5 7–2
Argentinië	3 2 0 1 4 4–3	West-Duitsland	3 1 2 0 4 6–0	Brazilië	3 1 2 0 4 2–1	Nederland	3 1 1 1 3 5–3
Frankrijk	3 1 0 2 2 5–5	Tunesië	3 1 1 1 3 3–2	Spanje	3 1 1 1 3 2–2	Schotland	3 1 1 1 3 5–6
Hongarije	3 0 0 3 0 3–8	Mexico	3 0 0 3 0 2–12	Zweden	3 0 1 2 1 1–3	Iran	3 0 1 2 1 2–8

Oostenrijk wenste geen voet te verzetten

Brazilië roemloos naar tweede ronde



● Roberto haalt uit en schiet Brazilië naar de laatste acht. Een zege zonder flair.

MAR DEL PLATA – Brazilië is met handen en voeten over de streep gekomen. Het plaatste zich als tweede in zijn poule via een 1–0 overwinning op Oostenrijk. Vreugdetonelen speelden zich af op de tribunes. Het „Brasil, Brasil" klonk minutenlang uit duizenden kelen omlaag, maar in hun hart vrezen de Brazilianen het ergste.

De supporters waren blij, omdat de verre reis naar Argentinië nog niet behoefde te worden afgebroken. De journalisten mochten ook au grand complet blijven, Coutinho's hoofd was voor een korte poze gered en de spelers wisten zich van vreugde geen raad, omdat dit povere succesje precies op tijd kwam om hen van een enorme schande te vrijwaren.



George Taylor bij



Pover

Een pover succesje. Inderdaad, de Brazilianen, de verstandigen onder hen tenminste, zullen beseffen dat deze 1–0 overwinning tot stand kwam met de vriendelijke medewerking van Oostenrijk, dat geen voet meer wenste te verzetten, nodig om de eerste pouleplaats te verzekeren. De Oostenrijkse spelers dachten in de eerste plaats aan lichaam en de kostbare benen, die hen in de volgende ronde nog van pas moeten komen. Ze dachten aan de woorden van hun trainer Senekowitz, die voor de wedstrijd zei: „Het is al een wonder, dat we erdoor zijn gekomen. Dat we in de tweede ronde zijn beland. Dat alleen is al een jubeltocht over de Weense Ringstrassen waard".

Ze dachten ook aan alle beloften, die hen gedaan zijn, als ze in het vaderland straks met nog meer roem thuiskomen en ze trokken de conclusies. Daarvan heeft Brazilië kunnen profiteren. De Brazilianen hadden die rustige houding van Oostenrijk nodig. Ze waren geen moment beter dan in vorige wedstrijden, ze speelde even zwak. Er liepen vier, later zelfs vijf andere spelers in het team rond, maar die maakten er al evenmin iets van. Dit Brazilië zal de tweede ronde niet overleven. Het zal daarin roemloos tenonder gaan, als er geen wonderen van inspiratie gebeuren.

Dit Brazilië toonde geen eenheid. Het was een verzameling van spelers die doodsbang waren voor de vroegtijdige uitschakeling. Die – zoals Hennes Weisweiler, de FC Köln-trainer en als waarnemer van Helmut Schön in Mar del Plata aanwezig – zei, nimmer het idee gaven, dat ze verstand hadden van de goede, snelle combinatie en bang waren de consequenties van een verre pass te aanvaarden.

Brazilië kon geen moment zijn capaciteit showen. De angst wordt steeds sterker – ook bij de Braziliaanse supporters – dat die capaciteiten schromelijk te kort schieten. Er is geen tijd meer het roer om te gooien en daarom zal na de kortstondige vreugde het pessimisme duidelijk de overhand krijgen bij de verantwoordelijken met alle gevolgen vandien.

De Oostenrijkers kregen, als ze maar even drukten, kansen te over om te schieten. Dat deden ze dan ook en tot tweemaal toe moest Leao een paar uitstekende reddingen verrichten op schoten van Jara en Willi Kreuz om dat fatale Oostenrijkse doelpunt te voorkomen.
En als niet in de laatste minuut Jara de bal niet vlak over, maar onder de lat had gejaagd, dan was Brazilië aan loting met de van Zweden winnende Spanjaarden niet ontkomen, hetgeen een nieuwe blamage zou hebben betekend. Brazilië dus met de handen en voeten over de streep.
Het kwam zover, omdat vijf minuten voor rust de Oostenrijkse centrumverdedigers bleven staan en Roberto de bal op vijf meter voor doel geheel vrij kreeg. Hij kon eenvoudig niet missen (1–0).
Trainer Coutinho zal alleen met wat plezier denken aan Roberto, die niet alleen het doelpunt maakte dat Brazilië in de tweede ronde bracht, maar ook met de lange Cerezo meerdere malen tot combinaties kwam die nog enige vreugde verschaften aan het Braziliaanse spel.

Voor de rest? Coutinho zal zelf wel conclusies trekken. Brazilië reikte naar de tweede ronde en kreeg vriendelijke woorden van de Oostenrijkse trainer Senekowitz, die „Brazilië goed vond spelen" maar er meteen aan toevoegde: „Maar ja, het was wel onze slechtste wedstrijd van de drie. We speelden met veel minder inzet – mag ik anders van de spelers verwachten? – dan tegen Zweden en Spanje".

Claudio Coutinho, wat kortaf: „We hebben ons doel bereikt. Daar zijn we blij om. We hebben enkele dagen om na te denken. Ons staan interessante wedstrijden te wachten. Vooral die tegen Argentinië. Ik voel me met mijn team nog helemaal niet uitgeschakeld".



● Edström gaat omhoog voor een kopduel tegen de Spanjaard Antonio Olmo. De oud-PSV-speler kon, evenals de rest van zijn ploeg, niet imponeren. Voor Spanje en Zweden zit Argentinië erop.

Zinloze zege voor Spanje

BUENOS AIRES – Verschrikt blikten ze naar het grote electronische scorebord van het Velez Sarsfield stadion. Vijfendertig minuten was het treffen tussen Spanje en Zweden in Buenos Aires oud. Toen lichtte achter de naam Brazilië de „één" op.
Het was duidelijk: in Mar del Plata had Brazilië de leiding genomen in de andere wedstrijd van groep drie, waarin Oostenrijk, dat zich al onder de laatste acht had geplaatst, tegenstander was.
Alleen als Brazilië niet won, had de ontmoeting tussen Zweden en Spanje nog zin. Bij een Braziliaanse triomf waren beide ploegen zonder meer uitgeschakeld. De Spanjaarden zegevierden uiteindelijk met één-nul door het doelpunt, een kwartier voor het einde, van Juan Manuel Asensi. Het was een zinloze overwinning, die het verblijf van de ploeg in Argentinië niet verlengde.

Ladislao Kubala had in vergelijking met de laatste wedstrijd van Spanje Antonio Biosca de plaats van Manuel Bernardo laten innemen. Zweden kende drie wijzigingen: voor het eerst stond de oud-PSV'er Ralf Edström in dit toernooi in de basisopstelling. Voorts had Georg Ericsson gekozen voor de aanvallende middenvelder Olle Nordin en de aanvaller Torbjorn Nilsson. Behalve de geblesseerde middenvelder Staffan Tapper had hij Anders Linderoth en Benny Wendt uit de ploeg gelaten.

Het is een matige ontmoeting geworden. Spanje was wel veel gevaarlijker, doch wist de aanvallen niet af te ronden. Gemakkelijk was dat overigens niet, want Ronnie Hellström verdedigde ook nu zijn doel met verve.

Bij Spanje school het grootste gevaar in de uitermate snelle Carlos Alonso en de voortreffelijke middenvelder Asensi. Precies op het goede moment zette Alonso steeds zijn sprint in. Hij won meters op zijn tegenstanders, doch had de eerste maal de pech dat de Argentijnse grensrechter Arturo Itturraldo volkomen ten onrechte voor buitenspel vlagde, omdat hij de snelheid van de Spanjaard niet onderkende.

Hellström

De Zweden imponeerden, op hun doelman na, in het geheel niet. Edström kwam niet verder dan enkele goede voorzetten en schaarse kopballen, die echter de kracht misten om een ware dreiging te kunnen vormen.

De ontmoeting scheen voorbestemd om doelpuntloos te eindigen. Het Spaanse overwicht was na de hervatting nog groter dan daarvoor. Desondanks bleven treffers uit. Hellström had enkele malen het keepersgeluk dat bij goede doellieden heet te horen. Op een schot van Julio Cardefose was hij kansloos. Via de binnenkant van de linkerpaal ging een half uur voor tijd de bal, zonder dat iemand er bij kon, evenwijdig aan de lijn juist voor het doel langs.
Naast Alonso en Asensi mengde ook Juan Gomez zich steeds nadrukkelijker in de strijd. Ook hij strandde echter bij herhaling op Hellström.

Hard

Eindelijk kwam dan die treffer waarop de duizenden Spaanse supporters in het met 38.000 toeschouwers vrijwel uitverkochte stadion zo hoopten. Hard sloeg Asensi toe. Helaas, dat doelpunt bezorgde de Spanjaarden een zege zonder perspectief. Maar zelfs die overwinning ging nog bijna verloren. Bij een onverwachte tegenstoot van de Zweden in de slotfase stond de lat na een inzet van Ingemar Erlandsson de gelijkmaker juist in de weg.

Vervolg van sport 1

Oranje: o.k. na K.O.

Het leek zelfs voor Nederland een catastrofe te gaan worden toen Schotland al in de tweede minuut na rust een uiterst belangrijk doelpunt scoorde.

Nu moest Nederland aan de noodrem gaan hangen en een doorgebroken Hartford werd in een onoverzichtelijke scrimmage neergelegd door Willy van de Kerkhof. De geroutineerde Gemmill van Nottingham Forest was even koelbloedig als Rensenbrink eerder en kogelde onhoudbaar langs een kansloze Jongbloed: 2–1.
Een even sensationele als dramatische ontknoping dreigde voor Nederland te ontstaan toen Gemmill op rechts langs drie Nederlandse verdedigers slalomde en met een flitsend diago-

Daarmee golfde de angst nu werkelijk door het Nederlandse legioen, want een volstrekt voor onmogelijk gehouden ontwikkeling leek nu werkelijkheid te kunnen worden: de uitschakeling van Nederland. Want de steeds weer aanrollende Schotse stormlopen leken niet of nauwelijks te stuiten en een vierde Schotse treffer hing als een dreigend zwaard boven het ontredderde Oranjeteam.

Verrassing

In die periode was het bijna ondenkbaar dat Nederland nog de veerkracht kon opbrengen om toch nog terug te slaan. Maar als een donderslag bij heldere hemel kwam toch de bevrijdende Nederlandse treffer. Ogenschijnlijk volstrekt ongevaarlijk rukte Johnny Rep in het centrum op en van zeker dertig meter liet hij plotseling met explosieve kracht een schot los dat heel de Schotse defensie verraste, ook doelman Rough, die kansloos naar de hoek dook: 3–2.

De vaak zo koele Nederlandse profs reageerden nu plotseling als Zuidamerikaanse spelers; zelden werd een doelpunt zo stormachtig bejubeld als deze explosieve voltreffer van de spits van Bastia.

Maar nóg was het Schotse vuur niet geblust. De Nederlandse defensie die nog meer was verzwakt omdat vlak voor rust Rijsbergen geblesseerd was vertrokken waardoor Wildschut in de verdediging was gekomen, bleef wankelen.

Verademing

Eindelijk echter ging Nederland het spel iets professioneler spelen. De Oranjeformatie rekte de strijd zo veel mogelijk om tijd te winnen en de nu ook nerveuze Schotten moesten eveneens kansen weggeven. Zo brak Rensenbrink enkele malen door en René van de Kerkhof was op links zeer dicht bij een treffer toen hij uit een moeilijke hoek rakelings langs het doel schoot.

Maar zelfs in de slotfase strooiden de Schotten nog steeds angst en paniek door de Nederlandse defensie. Het laatste fluitsignaal kwam voor het Nederlands elftal dan ook als een zelden beleefde opluchting en verademing.

Peru winnaar groep vier

Hattrick Cubillas

CORDOBA – Peru heeft het sensationele optreden tijdens de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap afgerond met de eerste plaats in groep vier. Na de fraaie overwinning op Schotland met 3–1 en de 0–0 tegen Nederland werd de Andesstaat gemakkelijk eerste door een 4–1 overwinning op het niet sterke Iran. Teofilo Cubillas was de grote man van Peru. Hij scoorde drie doelpunten, waarvan twee uit een strafschop en nestelde zich met vijf treffers voor Rob Rensenbrink op de eerste plaats van de topscorerslijst.

Peru heeft zich om de forse score tegen Iran te bewerkstelligen niet bijster ingespannen. Dat hoefde gezien het zwakke verweer van de Iranezen ook niet en bovendien werden ze nog geholpen door de zeer zwak leidende Poolse scheidsrechter Jarguz, die Peru bij een eerste strafschop van een waar cadeau voorzag. De tweede door Cubillas benutte strafschop was echter glaszuiver.
Peru wilde winnen; dat bleek al in de tweede minuut toen Velasquez een corner van Munante inkopte. De verdiende eretreffer kwam op naam van Irans beste speler, spits Rowshan, vlak nadat Cubillas zijn tweede strafschop benutte en de stand al 3–0 was.



● Velasquez (tweede van links) scoort de openingstreffer voor Peru. Het was de 999ste WK-goal.

Supporters in steek gelaten

Van onze verslaggever
JOOP VAN DEN BERG

MENDOZA – De enorme volksverhuizingen die na de eerste ronde van het WK-toernooi in Argentinië op gang komen, zijn niet zonder gevolgen gebleven voor de ongeveer honderd Nederlandse supporters, die in de afgelopen week in Mendoza verbleven. Nu Nederland in de volgende speelronde zijn twee eerste wedstrijden in Cordoba moet spelen, staan die Nederlandse supporters natuurlijk ook te trappelen van ongeduld om snel naar die plaats af te reizen.

Maar tot verbazing en verontwaardiging van vele supporters kreeg dat kleine Nederlandse legioen zondag al te horen, dat er voor hen geen plaatsen beschikbaar zijn in de vliegtuigen van Mendoza naar Cordoba. Vrijwel alle beschikbare ruimte in de toestellen wordt in beslag genomen door het Nederlands elftal en zijn begeleiders, door andere officials en door de talrijke vertegenwoordigers van de internationale pers.
Gisteren was dan ook vrijwel zeker, dat de ongeveer honderd Nederlandse supporters, de reis met bussen van Mendoza naar Cordoba moeten maken. En dat is dan een afstand van ruim 600 kilometer, die met enkele tussenstops ongeveer twaalf uur in beslag nemen. Aanvankelijk was de meerderheid van de Oranjesupporters daar nog wel voor te vinden. Want de reisleiders zegden toe, dat de supporters vervoerd zouden worden met de EAM-bussen die het Nederlands elftal in Argentinië door de organisatie ter beschikking zijn gesteld.
De Nederlandse reisleiders en de supporters moesten echter een ontgoocheling incasseren, toen de WK-organisatie geen toestemming gaf. Uit veiligheidsoverwegingen wil die organisatie niet, dat supporters worden vervoerd met de opvallende EAM-bussen. Derhalve zullen andere bussen moeten worden ingezet. Eén van de drie reisleiders (touroperators) die voor de Nederlandse supporters in Mendoza zijn, stelde: „De bussen waarmee de supporters nu vervoerd moeten worden zijn veel minder comfortabel".

Mexicanen „stiekem" huiswaarts

ROSARIO – De Mexicaanse voetbalploeg is vanuit Rosario op weg naar huis gegaan. De ploeg had de reis zo uitgekiend, dat ze afgelopen nacht in Mexico zouden aankomen. Op dat tijdstip zouden ze zeker niet worden opgewacht door boze landgenoten die hun woede zouden willen uiten over de slechte resultaten van Mexico tijdens het wereldtoernooi in Argentinië. Vorige week bereikten de Mexicaanse ploeg in Rosario al berichten dat de coach gemolesteerd zou worden.



Cruijff commentator

LONDEN – Johan Cruijff (links), naast popzanger Elton John in een Londense TV-studio. Met Brian Moore en Brian Clough verzorgde Cruijff het commentaar bij de wedstrijd Nederland-Schotland.

Polen aan de boemel

ROSARIO – De Poolse spelers hebben de eerste plaats in groep 2 van het toernooi om het wereldkampioenschap uitbundig gevierd. Een deel van de spelers, onder aanvoering van Deyna, ging in Rosario uitgebreid aan de boemel. Bij terugkeer in het hotel werden de aangeschoten spelers opgewacht door de teamleiding, die niet nader omschreven disciplinaire maatregelen nam.

toto/lotto

TOTO
Juist ingevuld had de kolom er moeten uitzien:
3 1 1 1 2 2 3 3 2 1 1 3 1

DEN HAAG – De gegevens van lotto, toto en supertrio van het afgelopen weekeinde zijn: Lotto 23: aantal deelnemers: 746.559, inleg: ƒ 3.140.277, prijzenbedrag: ƒ 1.491.632, eerste prijs: ƒ 522.071, tweede prijs: ƒ 149.163, derde prijs: ƒ 223.745, vierde en vijfde prijs: ƒ 298.326. De juiste getallen zijn: 8 19 20 21 31 38 reservegetal 33.

Toto 23: aantal deelnemers: 67.344, inleg: ƒ 241.122, prijzenbedrag: ƒ 131.974, eerste prijs (inclusief jackpot): ƒ 63.254, tweede prijs: ƒ 28.633 derde prijs: ƒ 40.087

Supertrio 24: het supertrio van de vierde koers in Groningen, de Nubar van Echten prijs is: 1. nummer 2: Pierre Olivier (L. Dooper), 2. nummer 7: Piepitone K. (J.C. Bot), 3. nummer 9: Primus (A. v.d. Blonk), uitbetaling: ƒ 157,20,–

HAMBURG – In de Westduitse lotto zijn de volgende getallen getrokken: 8 18 23 30 31 48 Reservegetal: 44. „Spiel 77": 1398110.

Leuke pot maakt veel goed

MAR DEL PLATA – Veertig minuten duurde het eer Frankrijk en Hongarije het eens waren in welke shirts ze zouden spelen in verband met de uitzending van de kleurentelevisiebeelden.

Veertig minuten lang moesten de toch nog 25.000 toeschouwers in Mar del Plata op de aftrap wachten van deze onbelangrijk geworden wedstrijd, waarin tenslotte Hongarije geheel in het wit verscheen en Frankrijk in wit-groene shirts en blauwe broek. De beide teams hebben er als beloning voor deze lange wachttijd toch iets aardigs van gemaakt.

Vooral Frankrijk, dat met 3–1 won, imponeerde door snelle, goed opgezette aanvallen. Aangezien ook Hongarije aan de attaque

Frankrijk-Hongarije:

VEERTIG MINUTEN VERTRAGING DOOR SHIRTINCIDENT

de voorkeur gaf, werd het een leuke pot, die het applaus van de toeschouwers trok. Bij de Fransen speelden stopper Tresor en de St. Etiennespeler Lopez een hoofdrol.

Lopez opende de score in de 23ste minuut, toen hij na een schitterende aanval van zeker 25 meter na goed aangeven van de overigens teleurstellende Bastiaspeler Papi, met een keihard schot raak schoot. Acht minuten voor rust liet de Hongaarse defensie zich verschalken door enkele schijnbewegingen van Berdoll, die daarna zacht, maar zuiver in de onbeschermde hoek schoot.

De Hongaren deden iets terug. Eerst in de vorm van een kopbal tegen de lat van Niylasi, waarna vier minuten voor de pauze Zombori na een fraaie combinatie met Niylasi de bal over doelman Drobsy lobde (2–1).

Het laatste doelpunt van dit pittige duel viel een minuut voor rust. Rocheteau gaf in een scrimmage voor het Hongaarse doel het beslissende tikje, waardoor de eindstand op 3–1 voor Frankrijk werd bepaald.

In de tweede helft namelijk, waarin Platini bij de Fransen Papi was komen vervangen, werd niet meer gescoord. Voor beide teams een goed afscheid van dit wereldkampioenschap.

Mieters, Michel!



● *Toch nog Franse blijdschap in Argentinië. „Mieters", zegt de ene Michel (Hidalgo) tegen de andere (Platini) na de 3–1 zege op Hongarije.*

FC Kimberley

Van onze verslaggever

MAR DEL PLATA – De Fransen wacht een fikse boete als straf van de FIFA in verband met het shirtincident voor de wedstrijd tegen Hongarije in Mar del Plata. Bovendien staat er een schadeclaim op stapel van de internationale TV-organisatoren, die door het veertig minuten te laat starten van de wedstrijd, diverse commerciële tv-stations als klant verloren zagen gaan. Men schat deze tv-schade op ongeveer honderdduizend gulden.

Frankrijk wist al op 20 maart dat het tegen de Hongaren óf in witte óf in rode shirts en blauwe broek moest verschijnen. De Fransen hadden deze reserve-kleurenuitrusting niet bij zich. De Hongaren wel. Die tooiden zich in het wit en voldeden daarmee aan hun verplichtingen ten aanzien van de FIFA. De Fransen probeerden er op alle mogelijke manieren onderuit te komen, maar natuurlijk gaf de FIFA niet thuis. Tenslotte werd een oplossing gevonden in de vorm van de shirts van de Argentijnse club uit Mar del Plata, FC Kimberley, die de groenwitte shirts aan de Fransen uitleende. Maar toen was het inmiddels veertig minuten later.



George Taylor bij



Protest

Van onze verslaggever

MAR DEL PLATA – De officiële Franse delegatie bij het WK voetbal 1978 in Argentinië heeft zaterdag in Mar del Plata met medeweten van alle spelers een officieel protest ingediend bij de Argentijnse autoriteiten. Zij verzoeken dringend in kennis te worden gesteld van de verblijfplaats van 22 Fransen, cq Argentijnen van Franse afkomst, die in de loop van de voorafgaande jaren zijn verdwenen in verband met zg. politieke misdrijven.

Van deze 22 personen is er inmiddels één vrijgelaten. Tien worden vastgehouden en wachten op een proces. In ieder geval is van dit tiental de gevangenis bekend waarin ze vertoeven. Van de elf overige Fransen ontbreekt elk spoor. De Franse delegatie en de spelers hadden beloofd aan de bloedverwanten van deze 22 personen voor hun vertrek naar Argentinië dit tijdens de wereldkampioenschappen voetbal aanhangig te maken bij de Argentijnse autoriteiten.



● *Klaus Fischer duelleert met Kaabi. De Schalkespits miste Duitslands enige kans.*

Maier voorkomt erger

Mannschaft rammelt

CORDOBA – West-Duitsland heeft, zoals verwacht, de laatste acht bereikt. Wat dat betreft heeft de titelverdediger niet gefaald in de wedstrijden van groep 2. De manier, waarop de Mannschaft tot de beste acht landen van het wereldtoernooi doordrong, was echter zwaar teleurstellend. In Cordoba bleef het tegen Tunesië 0–0, een allerbelabberdst resultaat in een navenante wedstrijd, waarin de Afrikaanse vertegenwoordiger de morele winnaar was.

Tunesië was trots op het resultaat. Het nam afscheid van Argentinië met drie winstpunten; twee tegen Mexico en een tegen de wereldkampioen. Een beter resultaat dan verwacht van een ploeg, die in eigen land een paar weken geleden nog met 4–0 van Nederland verloor.

Tunesië, onder leiding van de ex-Roda JC'er Mejid Chetali, verraste aangenaam, maar dat mocht geen excuus zijn voor de pupillen van Schön. West-Duitsland kende tot nu toe in dit toernooi zijn bekende harde werkers; redelijk getalenteerde voetballers zonder excellerende sterren.

Somber

Vermoedelijk viel Schön zaterdag na het echec tegen de balvaardige Tunesiërs van zijn geloof – geen in het buitenland spelende voetballers in de „Mannschaft" – af. Te laat; zijn ploeg miste Beckenbauer met name en aangezien hij er ook niet meer bij kan komen, ziet de volgende ronde met in elk geval Italië als ijzersterke tegenstander er zeer somber uit. Want wie tegen onervaren Afrikanen al niet kan scoren, zal dat tegen doorgewinterde verdedigers – dat bleek tegen Argentinië – als de Italianen ook niet kunnen. Tenzij er een wonder gebeurt, maar zelfs Schön kan daar niet voor bidden.

Bedrieglijk

Het nieuwe West-Duitsland viel net als tegen Polen zwaar tegen. Hansi Müller is wel een talent, maar gaf blijk een elftal niet uit de moeilijkheden te kunnen trekken.

De grote score tegen de nonchalante Mexicanen was bedriegelijk ten aanzien van de geleverde prestatie. Tegen Tunesië bracht de nog steeds regerende wereldkampioen er niet veel van terecht. Er was zelfs nimmer sprake van een overzicht. De Duitsers kwamen tegen de technisch punctueel tikkende Tunesiërs erg weinig aan de bal. Als Maier in het doel niet een paar fraaie reddingen had verricht, waren de titelverdedigers waarschijnlijk zelfs uitgeschakeld. Die dreiging was in elk geval permanent aanwezig.

West-Duitsland kreeg maar één kans. De volkomen falende spits Fischer schoot echter tegen doelman Attouga op in volkomen vrije positie. Op Maier na rammelde West-Duitsland ook verdedigend. Vogts leek wel een beginneling tegen Tarak en Bonhof kon niets beginnen tegen zijn bewaker Agrebi.

Italië verdrijft Argentinië uit River Platestadion

Droefheid in Buenos Aires

Van onze verslaggever
TON DE RUITER

BUENOS AIRES – Tachtigduizend mensen in de miljoenenstad hadden kaartjes voor de tweede ronde gekocht in de hoop dat de ploeg van Kempes, Laque, Passarella, Ardiles en al de andere door hen aanbeden sterren van het Argentijnse team ook in de tweede ronde in het River Platestadion zou optreden.

Helaas voor de tienduizenden die het geld missen om de reis naar het ruim 300 kilometer verder gelegen Rosario te bekostigen, Italië verdreef het thuisland uit de hoofdstad door een 1–0-overwinning, twintig minuten voor het einde op het scorebord gebracht door de 28-jarige Juventusspits Roberto Bettega. Droefheid in Buenos Aires.

Een klap in het gezicht van het Argentijnse voetbalpubliek. Woensdag na de zege op Frankrijk en de plaatsing voor de tweede ronde hadden de fans zich ingehouden. De feestavond moest de zaterdagavond worden; eerst winnen van Italië en dan de straat op tot in de vroege ochtend. 't Kon mooi want ook in het verre Buenos Aires lopen de wekkers op zondagochtend niet af.

Positief

Het feest is toch gevierd, maar niet massaal en niet uitbundig. De tik was te hard aangekomen. Niet alleen bij het supporterslegioen, ook bij de spelers die leefden in een roes van onoverwinnelijkheid, een mentaliteit van 'wat kan ons nog gebeuren'. In dat opzicht heeft het verlies tegen Italië voor de formatie van Caesar Luis Menotti een positieve zijde.

Italië-Argentinië, twee teams wie na goede verrichtingen in de eerste wedstrijden tegen Frankrijk en Hongarije een plaats in de finale werd toegedacht. Het is een topper geworden, waarin de beide landen hun ware gezicht bewust of onbewust niet hebben laten zien.

Mario Kempes bleef in de spits waar hij vooral in de tweede helft niet meer aan de bal kwam.

Jan Zwartkruis, op de tribune aanwezig als spion van Oranje: „Voor een ploeg die negentig minuten aanvalt heeft Argentinië veel te weinig gepresteerd. Dino Zoff heeft nauwelijks werk gehad". De activiteiten van de Italiaanse doelman beperkten zich inderdaad tot de eerste helft waarin hij een vrije trap van Kempes uit de hoek haalde en naar de grond moest om een kopbal van de meegekomen verdediger Passarella te stoppen. Slechts één keer werd hij uitgespeeld en wel na een schitterende combinatie tussen Bertoni – in de ploeg voor de gepasseerde René Housseman – en Kempes.



Laatste man Gaetano Scirea kon het gevaar keren.

Blauwwit

De opdracht om Kempes uit te schakelen kreeg in eerste instantie Mauro Bellugi, maar hij verstapte zich al na enkele minuten. Cuccuredu meldde zich en bracht daarmee het aantal spelers van Juventus op negen. Coach Enzo Bearzot had voor dezelfde opstelling gekozen als tegen de Fransen en Hongaren, een bewijs dat hij eerste in de poule wenste te worden.

Een tweede teken was de manier waarop de Italianen in de gunst bij het publiek wilde komen. Blauwwitte vlaggetjes, bloemen in de tribune. Komende woensdag als West-Duitsland de tegenstander van de Azzurri is, moet met aanmoedigingen terugbetaald worden.

Een derde teken was de Italiaanse speelwijze. Geen drie spitsen, nee, Franco Causio had duidelijk de opdracht terug te blijven en na de pauze werden die woorden ook in de oren van Roberto Bettega gefluisterd. Hij bleef op het middenveld, loerend op die ene mogelijkheid. In de spits kon de eenzame Paola Rossi niet op tegen de robuuste Argentijnse verdedigers.

Rust

Dit Italië verschilde van de Fransen en de Hongaren door de rust waarmee het de Argentijnse aanvalsgolven opving. De geroutineerde Europeanen lieten zich niet gek maken door het uitzinnige publiek. Hennes Weisweiler, de trainer van de Duitse kampioen FC Köln: „Dat was de grote klasse van de Italianen. Ze lieten zich geen moment intimideren".

Het was ook de grote klasse van scheidsrechter Abraham Klein. Op zijn leiding was best het een en ander aan te merken, maar in tegenstelling tot zijn voorgangers liet hij zich niet beïnvloeden. Abraham Klein wuifde twee keer een mogelijke penalty weg en wenste ook niet te geloven in het theater dat de voor Luque spelende Oscar Ortiz, het Argentijnse broertje van Simon Tahamata, opvoerde. Klein kostte het een oorverdovend fluitconcert gedurende vele minuten.

Argentinië, dat door een slechter doelsaldo aan een gelijkspel niet voldoende had, probeerde na de pauze de beslissing te forceren. Het door Osvaldo Ardiles geleide middenveld ging echter steeds chaotischer werken en dat gold ook voor de opkomende verdediger Alberto Tarantini, terwijl van de aanval niets meer terecht kwam.

● *Contrast in River Platestadion. Italiaanse vreugde, Argentijnse verslagenheid. Roberto Bettega heeft 1-0 gescoord.*

Praten

Moeiteloos bleef Italië overeind. Het kon na een uitval via Antognoni, Bettega en Rossi zelfs beide punten pakken. Argentinië was zo aangeslagen dat binnen een minuut twee spelers de bal simpeltjes onder de voet door lieten lopen. Het vertrouwen was weg. Caesar Luis Menotti, dat werd in de slotfase duidelijk, zal de komende dagen veel moeten praten om zijn mannen weer in zichzelf te laten geloven.

Zwartkruis:

„Italië durfde niet"

Van onze verslaggever
Ton de Ruiter

BUENOS AIRES - Argentinië-Italië 0-1. Voor Jan Zwartkruis de voetballiefhebber een teleurstelling; voor Jan Zwartkruis als coach van het Nederlands elftal een hoopvol gebeuren. „Ik ben teleurgesteld in het winnende land. In Europa heb ik twee wedstrijden van Italië gezien waarin men voortreffelijk voetbalde, Aanvallend met opkomende verdedigers, veel beweging zonder bal. Via de televisie heb ik gezien dat ze dat spelletje ook tegen Frankrijk en Hongarije demonstreerden. Hier in het River Platestadion hebben ze het niet gedurfd. Italië voerde zijn oude rol op; verdedigen en loeren op die ene mogelijkheid. De omschakeling naar een aanvallender concept deed me goed. Ik was vol bewondering. Vandaar dat ik nu teleurgesteld ben. Dit is jammer voor het voetbal".

Jan Zwartkruis, de spion van Oranje, kon aan zijn chef Ernst Happel opbeurende woorden overbrengen. De assistent coach was bepaald niet onder de indruk. „Op papier zijn Italië en Argentinië twee finalisten. Dat hebben ze vandaag niet waargemaakt. Conditioneel vielen de Argentijnen het laatste half uur erg terug. Ze maken tactische fouten die ik met Ernst Happel nader zal bestuderen".

Tomaszewski en Deyna halen Polen uit malaise

ROSARIO – Polen speelde, na de 0–0 tegen West-Duitsland en de magere en bovenal fortuinlijke 1–0 zege tegen Tunesië, tegen Mexico ook bepaald nog niet zo sterk als in 1974. Toch was het Tomaszewski in Rosario geen onaantrekkelijke wedstrijd.



● *Jan Tomaszewski, de redder van Polen. Hij heeft de bal hier naast getikt.*

Dat kwam omdat de Mexicanen, die nu helemaal niets meer te verliezen hadden, net als tegen de Duitsers driftig ten aanval trokken en zich om hun verdediging nauwelijks bekommerden. Daar konden de – veel meer op resultaat spelende – Polen tenslotte van profiteren.

Op basis van enthousiasme en van techniek bouwde Mexico een overwicht op. Tomaszewski kreeg heel wat schoten en kopballen te verwerken, vooral van Cuellar, maar hij kon zich uitleven en de uitblinker van Polen worden.

Belangrijk voor Polen was ook dat Deyna weer eens goed speelde. De eens door AZ begeerde middenvelder was overal en hielp met Tomaszewski zijn ploeg door de moeilijkheden heen. De doorslag gaf tenslotte de schotkracht van Boniek, die op de plaats van Lubanski speelde. Boniek vuurde twee minuten voor rust voor de eerste keer raak na een solo van Lato.

Na de verdiende gelijkmaker van Angel in de 52e minuut had Polen het heel moeilijk, maar bij een tegenaanval vloog de bal uit een wanhoopsschot van Deyna precies onder de kruising in het doel. Dat betekende de overwinning en de eerste plaats in groep 2 voor Polen, die voor het overige Mexico rustig liet komen. Kort voor tijd maakte Boniek er van grote afstand nog 3–1 van.

A3

Levens lange garantie

op arbeidsloon + voorrijdkosten

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten *f* 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC SERVICE!

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
JAMAICA 51 cm	*f* 1748,–	*f* 1548,–
CORTINA 56 cm	*f* 2098,–	*f* 1798,–
MALTA 67 cm	*f* 2098,–	*f* 1798,–
MALAGA 67 cm incl. afst. bed.	*f* 2398,–	*f* 2098,–

Bij netto kontant alle prijzen minus 2%.

● BLAUPUNKT
KLEURENTELEVISIE





tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

Brunssum Geleen Heerlen Kerkrade

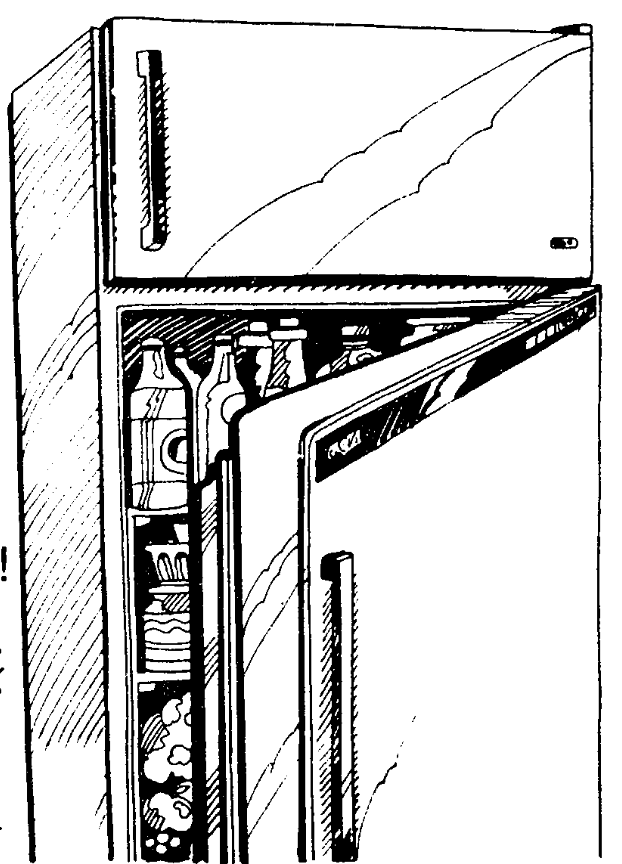
---

uw volgende koelkast wordt 'n Frigidaire

Ga eens langs bij uw leverancier en kijk naar zo'n FRIGIDAIRE koelkast, diepvriezer, wasautomaat of vaatwasser.

De uwe is er zeker bij!

als u prijs stelt op betrouwbare degelijkheid en komfortabele extra's.



Importeur voor Nederland vegro Groothandel Vegro b.v., Korte Vondelstraat 2-4, ALKMAAR.

TE HUUR

Cafépand met woning gelegen Leyenbroekerweg 145 te Sittard.
Gunstige voorwaarden.
Zij die voldoen aan de eisen van de Drank- en Horecawet gelieven liefst schriftelijk te solliciteren aan

BIERBROUWERIJ DE LEEUW B.V.
Postbus 815, 6300 AV Valkenburg

DAF-DEALER
CHARLES FEYTS B.V.

Gevraagd voor directe indiensttreding

1e monteurs

voor onze bedrijfswagengarage en

all-round auto-electromonteur

Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314

Bouw- en montagebedrijf vraagt voor Duitsland - Aken

bankwerkers
verwarmingsmonteurs
loodgieters
dakdekkers
schilders

Tel. 08893-695, 045-215105, 04120-33743.

SPECIALIST IN
GELD
LENINGEN

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van *f* 1.000,– tot *f* 50.000,–.

Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

in handen	36	60	96
f 5.000,–	*f* 167,–	*f* 113,–	–
f 7.000,–	*f* 230,–	*f* 157,–	*f* 113,–
f 10.000,–	*f* 325,–	*f* 213,–	*f* 158,–
f 15.000,–	*f* 483,–	*f* 316,–	*f* 233,–
f 20.000,–	*f* 656,–	*f* 433,–	*f* 307,–
f 25.000,–	*f* 818,–	*f* 539,–	*f* 382,–
f 30.000,–	*f* 980,–	*f* 645,–	*f* 453,–
f 40.000,–	–	*f* 857,–	*f* 605,–
f 50.000,–	–	*f* 1069,–	*f* 755,–

Dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd.

Bel 04494-47509
SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - BEM.
Narcissensingel 18, Geleen
Geopend v. 8.45-22.00 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Notaris J.J.M van de Ven te Merkelbeek

deelt mede:
De aangekondigde openbare verkoop van het pand Kluis 20 te **Geleen** en van de terreinen te **Thull-Schinnen** welke zou plaatsvinden woensdag 14 juni as. om 15.00 uur

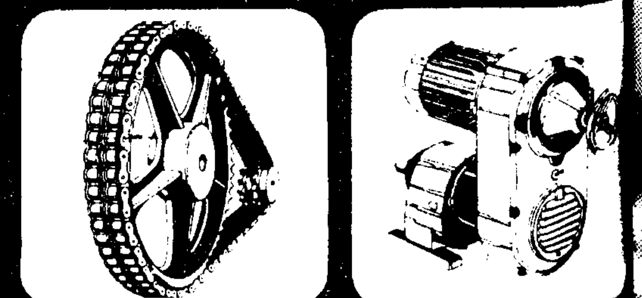
zal geen doorgang vinden

WIKKELBEDRIJF
H. J. ROBROEK B.V.

Buizerdweg 1 Abdissenbosch (industrieterrein) U.o.W.

- **Reparatie van alle electromachines**
- **Verkoop: Metabo, hobby en bedrijfsmachines**
- **Nieuwe electromotoren 380 en 220 volt.**

MEER DAN 40 JAAR ERVARING





aandrijvingen
bel
043-16777

VAN DER REE
F.E. VAN DER REE B.V. GALJOENWEG 47
MAASTRICHT

Gevraagd voor direkt:

ERVAREN TIMMERLIEDEN
voor binnen- en buitendienst

Tevens

LEERLING TIMMERMAN
en
VOORMAN METSELAAR

Aannemersbedrijf en timmerfabriek
J. C. VAN TILBURG B.V.
Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726-216806

Gazonmaaiers af fabriek



Speciaalzaak Enter-Force
bij vliegveld Beek. Tel. 04402-3090

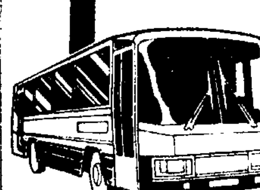
Béter uit met Moonen's Cars

LONDEN:

3-daagse reis op basis van logies met ontbijt. U logeert in hotel „REGENT PALACE", Picadilly Circus, hartje Londen. Prijs *f* 205,– Datum 23 juni

Dagtocht Parijs *f* 42,50

U kunt ook boeken bij: Reisburo v. Hulst in Maastricht, Heerlen, Sittard, Geleen.



Moonen's Cars bv
Grendelplein 8 Valkenburg
Telefoon 04406-13661

Volledig sociaal verzekerd

Volop tijdelijke banen.
Prima betaald en met alle sociale zekerheden erbij.
Erg de moeite waard, dat merkt u straks wel!



HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

GELD? SNEL EN GOEDKOOP!!! BEL SMETS MONEY-SHOP 045-218218

Kijk en vergelijk:

netto vanaf	48 mnd	60 mnd	84 mnd	96 mnd.	*120 mnd.
5.000	130	111	88	80	—
7.000	180	150	119	109	—
8.000	205	172	135	133	—
10.000	255	213	166	151	134
15.000	379	316	245	222	196
20.000	506	422	327	297	258
25.000	639	541	419	396	320
30.000	764	639	501	494	382

*v.a. 120 mnd. zijn 2e hypotheken.

Uniek in Nederland géén kosten

2e hypotheken tot 120% executiewaarde. Looptijd 180-360 mnd. met ingebouwd continuatiesysteem. Géén notariskosten, géén taxatiekosten of afsluitprovisie. Desgewenst de eerste 5 jaar géén aflossing, alleen rente bv.:

10.000 = 60 x 90,11
15.000 = 60 x 138,15
20.000 = 60 x 186,20
25.000 = 60 x 234,24
50.000 = 60 x 474,49
100.000 = 60 x 956,52

1e Hypotheken v.a. 7,
± 120% executiewaarde
1e 6 jaar geen aflossing
alleen rente.

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-236108/237066
Rotterdam-Z, Pleinweg 238d, tel. 010-860733
Eindhoven, Hertogstraat 23, tel. 040-118913
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775

R.K. School voor H.N.O. „Stella Maris" Nieuwenhagen
vraagt m.i.v. 1 augustus 1978:

docent(e) Duits

voor 5 lesuren per week in tijdelijke dienst (in het bezit van de akte Duits LO of Duits MO-A)

docent(e) Engels

voor 4 lesuren per week in tijdelijke dienst (in het bezit van de akte Engels LO of Engels MO-A)

docent(e) machineschrijven

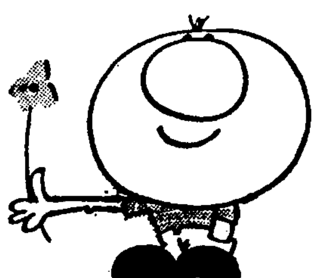
(volledig bevoegd) voor 1 lesuur per week.
Schriftelijke sollicitaties binnen 5 dagen te richten aan het bestuur van de R.K. School voor H.N.O. „Stella Maris", postbus 31108, 6370 AC Schaesberg.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Vanwege uitbreiding van ons orderpakket kunnen bij ons op korte termijn in dienst treden

ERVAREN DRUKKERIJBINDERS

Bereidheid in wisseldiensten te werken is gewenst.
Nadere telefonische informaties kun je krijgen bij de heer A. Heijmans (telefoon 045 - 718100, toestel 234).
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Limburgs Dagblad, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.
Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Te koop magnifiek

LANDHUIS

in Klimmen-Ransdaal
Voor inlichtingen 04492-2995

SHOW

EEN
Vraag: Als je alle Alfa Romeo's op 'n rij zet wat krijg je dan?
Antwoord: Een grote daverende automobielenshow.

TWEE
Vraag: Op welke dag is de premiere van een autoshow?
Antwoord: Altijd op 'n vrijdag en dus ook de premiere van de Alfa Romeo-show.

DRIE
Vraag: Waar wordt 'n premiere van een belangrijke autoshow altijd gehouden?
Antwoord: In Heerlen dus. En daar vindt ook de premiere van de Alfa Romeo-show plaats.

VIER
Vraag: Wie zijn eigenlijk de organisatoren van die daverende Alfa Romeo-show?
Antwoord: Dat zijn natuurlijk Mercurius, Kozole en ACL.

VIJF
Vraag: Als je alle Alfa Romeo's op 'n rij zet hoeveel types krijg je dan?
Antwoord: Maar liefst 16 verschillende. Vanaf vandaag allemaal te zien in de Stadsschouwburg/Heerlen tussen 10 én 18 uur.

De Alfa-show is een feit.
Welkom in de Stadsschouwburg van Heerlen waar alle Alfa's een kontinu optreden verzorgen. Treedt binnen en wandel vrij en blij rond. Neem een bruisend bad in Alfa-Auto-Land en ontdek de auto van uw leven. Neem gerust plaats achter het stuur van uw favoriete Alfa en proef het verschil. Proefrijden? Uiteraard geen probleem. Neem plaats, start en beleef het sportieve autorijden dat alleen Alfa U bieden kan. Neem uw vrouw en kinderen mee en kom tot de ontdekking dat Alfa niet alleen een uiterst sportieve auto is, maar ook een automobiel met veel komfort en ruimte.
Wilt U meteen zaken doen, dan mag U van ons een interessant inruilvoorstel verwachten voor de auto die U nu heeft. Nog even nadenken? Mag ook. Folder en dokumentatie genoeg. Net zoals koffie, 'n lekker drankje en 'n sigaretje of sigaartje, 't is immers show?
Voor alle zekerheid nog even de dag noemen waarop U de Alfa-show bezoeken kunt: Vandaag (de gehele dag tot 18 uur)

Adres: Stadsschouwburg van Heerlen.
Kleding: Waarin U zich prettig voelt.

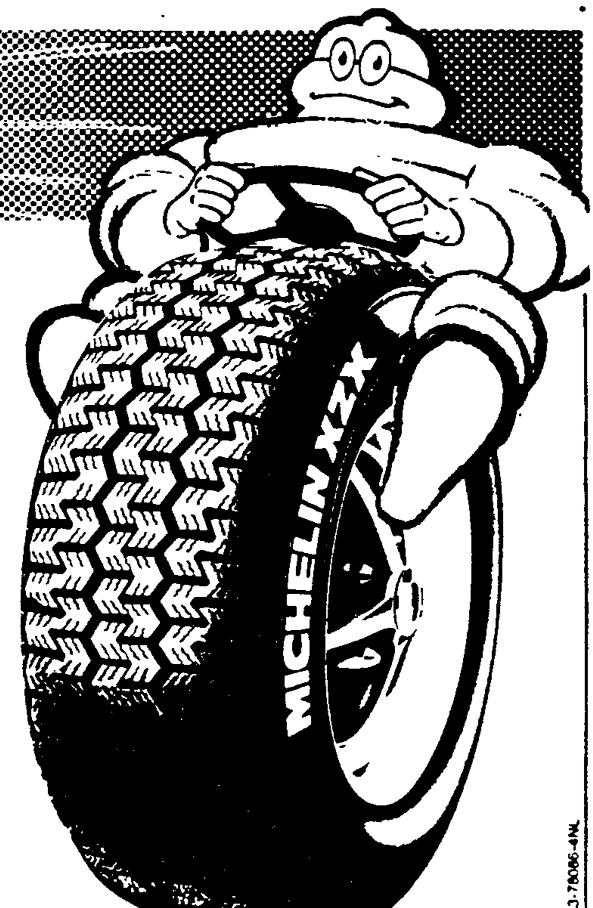
Automobielmaatschappij Mercurius bv
Honigmanstraat 61-63
Heerlen
045-714441

E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50 / SCHAESBERG
(045) 311088

ACL
Auto Centrale Limburg
Nullanderstraat 102 Kerkrade
Telefoon (045) 455990*

De zon zoeken we op

Met vakantie op veilige, splinternieuwe banden van **MICHELIN** met zo'n beroemde Michelin-wegenkaart naar keuze (zolang de voorraad strekt).



Bandenspecialist
KICKEN b.v.

VOERENDAAL
Tel. 04446-1700

MAASTRICHT
tel. 043-621515

TEGELEN
tel. 077-33433/33449

SITTARD
tel. 04490-10707

Ongehuwde gediplomeerde ervaren doktersassistente

gevraagd in gemeente Heerlen

Brieven o. nr. HO 379
LD Hoensbroek

Honderd muurkluizen
uit voorraad leverbaar.

Kuma-Beveiligingstechniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235

Voor alle veiligheid!

A3-78086-4NL

Jan ziet het niet zwart



● Jan Zwartkruis – de opvolger van Ernst Happel – druk in de weer met zijn nieuwe „hobby": spioneren

Van onze verslaggever Joop van den Berg

MENDOZA – „Een failliete inboedel neem ik niet over als ik na dit WK-toernooi bondscoach van de KNVB zal worden". Dat zegt Jan Zwartkruis, die nu nog onder Ernst Happel als tweede coach van de Oranjeselectie moet opereren, maar die na Argentinië de eerste man zal worden van de technische staf van de Nederlandse voetbalbond.

Toch is ook Jan Zwartkruis er zich van bewust dat het Oranjeteam in de nabije toekomst wellicht een stap terug zal moeten doen: „We sluiten een periode van grote klassespelers af. Cruijff heeft al afscheid genomen en door hun leeftijd zullen meer topspelers in de komende jaren verloren gaan voor de nationale selectie. Maar er is in Nederland voldoende aanwas van nieuw talent. Daarom durf ik deze uitdaging met alle optimisme aan te gaan".

Zwartkruis heeft duidelijke bezwaren tegen de kritiek die voortdurend op Ernst Happel wordt geleverd: „Hij heeft toch de verdienste een duidelijke lijn te hebben gebracht in het voetbal van dit Nederlandse elftal. Ik zeg niet dat zijn opvattingen altijd de mijne zijn, maar ik respecteer zijn inzichten. Een grote trainer als Happel moet men in zijn waarde laten".



Met optimisme ziet Jan Zwartkruis de onmiddellijke toekomst van Oranje in Argentinië tegemoet: „Ik heb vastgesteld dat het Nederlandse team een van de ploegen met de beste conditie in dit WK-toernooi is. Ik ben geen moment somber geweest en ik verwacht zelfs dat Oranje het hier in Argentinië zeer ver zal brengen".



● Johny Rep, Wim Suurbier en Wim Rijsbergen vermaken zich bijzonder tijdens een „winkeluurtje" in Mendoza. Wim Suurbier giechelt om de sombrero van Wim Rijsbergen.

Krankl: „Ook AZ wil mij hebben"

● De Oostenrijker Hans Krankl heeft ontkend dat hij een contract bij Barcelona zou hebben getekend. Volgens Krankl waren de Catalanen wel in hem geïnteresseerd, maar: „Ik teken niets voor het wereldtoernooi is afgelopen". De Oostenrijker verklaarde overigens ook een aanbod te hebben van AZ'67, dat bereid was zijn club één miljoen gulden te betalen. De Europese topscorer wil echter alleen voor een „echte" Europese topclub gaan spelen. Het salaris dat hij eist is niet mals. Hij wil tenminste drie keer zo veel verdienen als hij in Wenen vangt, en dat is ongeveer 10.000 gulden per maand.

Zestien PSV'ers tekenden bij



● PETER FRANKEN ...rond met FC VVV...

EINDHOVEN – Tot en met vrijdag hebben zestien spelers bij PSV een contract getekend voor de A-selectie. Dat zijn: Jan van Beveren, Ernie Brandts, Nick Deacy, Gerrie Deykers, Anton van Engelen, Arthur Hooyer, René en Willy van de Kerkhof, Adrie van Kraay, Willy van der Kuylen, Harry Lubse, Antoine van Mierlo, Jan Poortvliet, Paul Postuma, Ton Smits en Huub Stevens. Het is niet uitgesloten dat PSV nog een nieuwe kracht aantrekt. Guy Francois is nog in onderhandeling met de Belgische club St. Truiden.

PSV begint met de training voor het nieuwe seizoen op 24 juli. Na een tweetal wedstrijden tegen amateurclubs in Bergeyk en Hapert wordt op 3 augustus in België gespeeld tegen de nieuwe eerste divisieclub Waterschei. Op 5 augustus speelt PSV in Eindhoven tegen Arsenal en vier dagen later is RWDM in Brussel tegenstander van de landskampioenen. Van 15 tot 20 augustus neemt PSV deel aan een internationaal toernooi in Bilbao en dinsdag 22 augustus is de laatste oefenwedstrijd gepland tegen de amateurclub Woensel.



Huub Stevens ...bijgetekend bij PSV...

Schotten slaan boel kort en klein

Van onze verslaggever HUUB BEENS

CORDOBA – Uit pure teleurstelling over de bijzonder matige prestaties van het Schotse elftal hebben de Schotten in hun eigen land niet alleen vertoornd de boel kort en klein geslagen in het gebouw van de Scottish League Association, maar bovendien hebben de paar honderd meegereisde supporters in Cordoba in een dronken bui hun misnoegen over het spel van de McLeodformatie afgereageerd op diverse monumenten in de binnenstad van de Argentijnse provincieplaats.

En dat nu juist is een van de weinige dingen die in Argentinië niet worden getolereerd. De dagenlang als toeristische attractie beschouwde gerokte Schotten, die bij de plaatselijke bevolking een immense populariteit genoten, werden zonder veel plichtplegingen opgepakt en ter ontnuchtering naar elders overgebracht.

Zweden bezochten demonstratie

● De spelers van het Zweedse elftal hebben een bezoek gebracht aan de Plaza de Mayo, de plaats waar meer dan 300 vrouwen wekelijks demonstreren en de regering vragen mededelingen te doen over hun verdwenen mannen, zonen en dochters. Ralf Edström daarover: „Zelf ben ik niet in politiek geïnteresseerd. In onze selectie zijn er enkelen dat wel, en die hebben ons meegenomen. Op mij heeft het erg veel indruk gemaakt.

Vooral toen een vrouwtje van rond de 65 met tranen in de ogen kwam vertellen dat haar man al jaren weg was, voelde ik pijn in mijn hart. Ik kan maar moeilijk begrijpen waarom dit nodig is, je staat zo machteloos".

De stille demonstratie van de vrouwen op het Plaza de Mayo werd bijgewoond door een groot aantal journalisten en fotografen die in Buenos Aires verblijven voor de WK voetbal. De politie, die in groten getale aanwezig was, liet deze demonstratie aanvankelijk toe. Toen de naar schatting driehonderd vrouwen aan een mars door de stad begonnen, trad de politie tegen hen op.

Roland aan de kant

● Voor Roland Hattenberger is het wereldtoernooi voorbij. De Oostenrijkse verdediger heeft vijf dagen geleden, tijdens de training een knieblessure opgelopen en zal zo snel mogelijk naar huis terugkeren. Overigens was hij in het duel tegen Zweden ook al absent.

Helderziende tipt Peru

● Een Peruaanse helderziende dame, die eerder het aftreden van president Nixon en de politieke nederlaag van Israels premier Golda Meir had voorspeld, heeft laten weten dat Peru wereldkampioen gaat worden. De dame, Dona Patricia, zegt dat de stralen van de zon haar landgenoten meer krachten, meer durf geven. „De sterren staan gunstig voor het Peruaanse team. Zelfs als het regent zullen de zonnestralen sterk genoeg zijn om Peru de wereldbeker te laten winnen".

Schot verandert zijn nationaliteit

● Een Schotse supporter heeft, uit ergernis over de slechte prestaties van het Schotse team in Argentinië besloten van nationaliteit te veranderen: hij wordt Engelsman. De man, Jimmy Kemps, zal volgende week een advertentie in de pers plaatsen waarin hij afstand doet van zijn Schotse „nationaliteit", en waarin hij bovendien aankondigt vanaf dit moment voortdurend uitspraaklessen te zullen gaan volgen om zijn sterke accent uit de hooglanden kwijt te raken.

Contracten FC VVV

VENLO – Hay Schreurs en Peter Franken van FC VVV hebben overeenstemming bereikt over een nieuw contract met hun club. Schreurs tekende voor een jaar bij, Franken verlengde zijn contract met twee jaar. Mikan Jovanovic is niet akkoord gegaan met het contractvoorstel van de Venlose eredivisieclub. Hij is op vakantie gegaan en daarna wordt pas verder onderhandeld.

FC Nürnberg terug in Bundesliga

ESSEN – 1. FC Nürnberg is na negen jaar teruggekeerd in de Bundesliga. De Nürnbergers speelden in Essen de beslissende promotiewedstrijd tegen Rot Weiss gelijk: 2–2. Een week geleden had Rot Weiss de uitwedstrijd met 0–1 verloren. Het was een keihard duel met vele blessures en vijf gele kaarten. Twee minuten voor het eind moest de politie met behulp van honden bovendien in actie komen om supporters van het veld te verwijderen.

Schooljongens zorgen voor entourage

CORDOBA – Tot nu toe is het stadion alleen bij de openingswedstrijd tussen Schotland en Peru – verreweg nog de beste wedstrijd die in Cordoba werd gespeeld – volledig uitverkocht geweest. De deelnemers die hun wedstrijden voor de eerste ronde in het Chateau Carracas moesten spelen, spreken bij de bevolking nauwelijks aan en dat was dan ook de reden, dat het stadion vrijwel iedere keer nauwelijks voor de helft was gevuld.

Vlak voor de wedstrijd evenwel stroomde het stadion plotseling elke keer toch weer vol. De niet verkochte plaatsen mochten dan namelijk opgevuld worden door de Cordobaanse schooljeugd om zo bij de televisiekijker de indruk te wekken dat het WK-toernooi in Argentinië wel degelijk leeft.

FC Porto kampioen

LISSABON – FC Porto heeft zijn vijfde Portugese landstitel in de wacht gesleept. Weliswaar eindigde de club in punten gelijk met Benfica, maar het doelsaldo van FC Porto (81-21) was van beter gehalte dan dat van Benfica (56-11).

Pele weer vader

MAR DEL PLATA – De beroemde Braziliaanse voetballer Pele is voor de derde maal vader geworden. Daarvoor onderbrak hij zijn reportages voor de Venezuelaanse tv en spoedde zich naar New York, waar vrouw en kind het goed maakten. Pele komt dinsdag in Argentinië terug.

Marc Albert kansloos

Van onze speciale verslaggever

MOOK – In Mook, waar Marc Albert zaterdag optrad in het A-toernooi werden wel verrassingen genoteerd maar moest Marc Albert met een kater afdruipen. Hij was kansloos tegen Tom Okker die eigenlijk geen stap hoefde te verzetten daar de te gespannen Eijsdenaar in zijn ijver om te scoren doorlopend fouten sloeg. De partij verliep gezapig. De uitslag was 6–1, 6–3. Het publiek zocht vertier in wat randverschijnselen. Zo raakte een ongelukkig door Marc Albert geslagen bal een ballenmeisje. „Marc heeft er toch een uitgeslagen," was het commentaar van het publiek bij het vertrek van het huilende kind. Even later liep de jongen die de opengevallen plaats had ingenomen tegen een ijzeren paal en mocht eveneens moeders rokken opzoeken. Het toernooi werd gewonnen door Louk Sanders (3-6, 6-4, 6-2) in de finale tegen Wouter Fok, die eerstrand in drie sets Tom Okker liet sneuvelen.



● Tom Okker (links) schudt Marc Albert de hand vóór de wedstrijd. Albert stond toen nog een afgang te wachten...

Na zenuwslopend promotieduel

Ready hoofdklasser

door jo didden

AMSTERDAM – Het eerste team van de tennisvereniging Ready Maastricht is hoofdklasser, maar vraag niet hoe veel het promotieduel tegen het Amsterdamse DDV de Maastrichtenaren heeft gekost. Weliswaar niet aan bloed en tranen, maar wel aan zweet en zenuwen. Want na een enerverend duel op het scherpst van de snede leek DDV op het beslissende moment de eer voor zich op te eisen. Slechts een wonderbaarlijke vechtlust van de plotseling herboren mixen besliste het lot ten gunste van Ready.

Er was duidelijk gecalculeerd vooraf. Marc Albert moest zijn partijen winnen: singel, dubbel (met Phillip Bastiaans) en mixed (met Anneloes Schothorst). Anneloes en Phillip Bastiaans moesten hun singel winnen en dan zou het damesdubbel (Schothorst/Deanne Verheijen) de vraag beantwoorden wie de promotie zou waarmaken.

Anders

Het liep heel anders. Want na de berekende winst van de twee singels was weliswaar een 3–3-stand bereikt maar liep het damesdubbel zo gemakkelijk voor Ready dat Maastricht op rozen leek te zitten. Anneloes en Deanne speelden nl. de wedstrijd van het seizoen en gaven hun tegenstanders geen schijn van kans: 6–3, 6–0. Met verbijstering zagen de vele Ready-supporters echter dat het niet te kloppen geachte eerste herendubbel Bastiaans/Albert door de Amerikaans/Russische combinatie La Porte/Kaplan na een 5–2 voorsprong via tie-break setverlies leed, in de tweede set met 6–3 terugkwam maar dan de derde verloor: 6–2. Daarmee leek de zaak beslist. DDV zou uit de tweede mixed zijn beslissende zesde punt halen. Maar opnieuw geschiedde een tennismirakel. Phillip Bastiaans, die zwaar gedemoraliseerd in het herendubbel in elkaar was geklapt en Veronique Denoiseux die haar singelverlies van 6–2, 6–2 nauwelijks kon verwerken moesten aantreden tegen uitgerekend degenen die hun downstemming hadden veroorzaakt: Kaplan en Guusje Wolf. De Maastrichtenaren waren volkomen terug. Niemand kon zijn ogen geloven toen zij een praktisch foutloze partij neerlegden en de absolute favorieten wegveegden met n.b. 6–2, 6–1. Juichend over die schijnbaar beslissende zege zagen de Ready-supporters het koningskoppel Schothorst/Albert de eerste set verliezen met 6–3. Daarna toonden zij hun professionele mentaliteit en maakten erg snel aan de onzekerheid een einde en een begin aan uitbundig feestgedruis: 6–1, 6–1.

Behalve die promotie mocht Ready ook als pluspunten noteren: een ouderwetse vorm van Marc Albert in de tweede set van zijn singel en een uitstekende mentaliteit van Hans Lieferink die na setverlies in zijn singel met 5–2 achterkwam, terugvocht naar 5–5 en bij 6–5 achter weer een 30–0 voorsprong bevocht. Jammergenoeg ging hij op dat moment door zijn enkel en moest zijn partij opgeven.

ALBERT BONGERS WINNAAR AMATEURRACE VOERENDAAL

Zoetemelk maakt publiek laaiend enthousiast

door wiel verheesen

VOERENDAAL – Joop Zoetemelk werd wéér de held van het Limburgse wielerpubliek. Hij won niet alleen op de Bergseweg in Voerendaal het criterium over 119 loodzware kilometers, maar hij bracht ook vóór de ontknoping de circa zesduizend kijkers tot laaiend enthousiasme. Zoetemelk demarreerde namelijk minder dan 10 km. vóór de finish zó hard, dat de tot vijf man geslonken kopgroep onmiddellijk twee man minder sterk was (Knetemann en De Witte.) Toen Pollentier en Lubberding dank zij een geweldige krachtsinspanning er tóch nog in slaagden om Zoetemelk te achterhalen, raakte de kopman van Miko-Mercier geenszins gedemoraliseerd. Integendeel. In de laatste, klimmende kilometer naar de eindstreep, rekende hij op duidelijke wijze met de overgebleven concurrenten af.

„Hoe vaak ik in mijn ruim achtjarige loopbaan als prof in Limburg gewonnen heb, weet ik niet", zei Joop Zoetemelk tijdens de huldiging. „Voerendaal is in ieder geval een overwinning die me veel plezier doet". Niet alleen Joop Zoetemelk keek op het „bergcriterium" van Voerendaal met veel plezier terug. De organisatoren van dit wielerfeest, dat vanwege de omlijstingscriteria de vorm van een non-stop-programma had aangenomen, waren eveneens verheugd. „Vergeleken met vorig jaar was het aantal kijkers beduidend groter", zei de heer Schoenmakers van het wielercomité. „Dit is voor ons een stimulans om op de ingeslagen weg voort te gaan. Volgend jaar zal er gegarandeerd weer een profkoers op ons programma staan".

Van der Meer

Voor de Limburgse wielerliefhebbers begon het bergcriterium (29 ronden, 119 km.., 61 deelnemers) hoopvol. Bij de eerste demarrage was immers streekfavoriet Johan van der Meer betrokken. Hij volgde het Zeeuwse duo Raas-Bal op de voet, maar hij kwam na 25 kilometer zodanig in ademnood dat hij naar de achterhoede verdween en vervolgens (snel) de strijd staakte.



● *Albert Bongers, verkouden, maar toch winnaar van de amateurkoers.*

Michel Jacobs („Zó slecht als hier heb ik nog nooit gereden. Ik kon na amper 20 kilometer niet meer vooruit") behoorde evenmin lang tot de deelnemers. Mathieu Dohmen wél, maar hij zou de finish bereiken met méér dan een volle ronde van circa 4 kilometer (ruim 6 minuten) achterstand. Nadat v.d. Meer zijn leidende rol had moeten prijsgeven, begon het spel pas echt. Elf man maakten de sprong naar Bal en Raas. Meteen was de selectie compleet, want behalve de twee Zeeuwen bevonden zich nu in het voorste gelid: Zoetemelk, Lubberding, Knetemann, Kuiper, Schuiten, Tabak, Van Vliet en het Belgische kwartet Pollentier, De Witte, Van Springel, De Muynck. Voor de rest van het uiteengeslagen veld was geen eer meer te behalen. Met nóg 40 kilometer te rijden volgde in de voorste gelederen een nieuwe splitsing. Zoetemelk, Lubberding, Pollentier, Knetemann en De Witte eisten de leidende posities op. Zoetemelk was zelfs hiermee niet tevreden, maar hij moest tot de laatste beklimming van de Bergseweg wachten alvorens de zege te kunnen opeisen.



● *Joop Zoetemelk juicht. Hij heeft Henk Lubberding en Michel Pollentier van zich afgeschud en wint het bergcriterium van Voerendaal.*

Foto's: DRIES LINSSEN

Amateurs

In de amateurkoers onderstreepte Albert Bongers uit Heerlen zijn voorliefde voor het rijden in geaccidenteerd terrein. Hij soleerde ondanks een lichte verkoudheid naar een fraaie overwinning.

„Mijn tweede dit seizoen", aldus Bongers. „De eerste keer dat ik op de bloemen beslag legden in België, is intussen al weer een maand geleden". In het spoor van Bongers volgden niet zijn provinciegenoten, maar wel twee Nieuwzeelanders. Zij gaven niet alleen door hun aanwezigheid maar ook door kwaliteit apart cachet aan de strijd op de Bergseweg.

DE UITSLAGEN

Beroepsrenners

1. Joop Zoetemelk, 119 km. in 3 uur, 3 min. en 7 sec., 2. Lubberding, 3. Pollentier, 4. op 15 sec. Knetemann, 5. De Witte, 6. op 47 sec. Kuiper, 7. Schuiten, 8. De Muynck, 9. op 53 sec. Van Springel, 10. op 1.20 Tabak, 11. op 1.58 Van Vliet, 12. Bal, 13. Raas, 14. op 4.35 Demeyer, 15. v.d.Velde, 16. Breur, 17. v.d. Bunder, 18. Priem, 19. Groen, 20. op 1 ronde Nidi den Hertog, 21. v.d. Wereld, 22. Nijhof, 23. Ad Prinsen, 24. Math. Dohmen, 25. Moritz, 26. Fedor den Hertog, 27. P. van Katwijk, 28. J. van Katwijk, 29. op 2 ronden Wesselius, 30. Jongkind. Aantal deelnemers: 61.

Bergklassement: 1. Joop Zoetemelk 30 pnt., 3. Henk Lubberding 22 pnt., 3. Jan Raas 22 pnt.

Amateurs

1. Albert Bongers 82 km. in 2.09.11., 2. op 14 sec. Hayes 3. Jones (beiden Nieuw-Zeeland), 4. op 23 sec. P. Driessen, 5. op 39 sec. J. Vranken, 6. W. Brouwers, 7. op 49 sec. H. Smits, 8. A. Pieters, 9. op 1.20 Th. Luyten, 10. Bücken (Dld), 11. op 2.17 J. Bellemakers, 12. J. Roemerman, 13. E. Visschers, 14. R. van Dijk, 15. op 2.36 J. Hannen, 16. op 2.42 E. van Kessel, 17. op 3.01 Gr. Thomas (Eng.), 18. A. Toepoel, 19. op 3.12 H. Geerkens, 20. J. Meuleberg. **Leidersprijs: Albert Bongers.**

Junioren

1. Th. Peeters 49 km. in 1.17.30., 2. J. Harings, 3. op 2 sec. H. Elshog, 4. op 13 sec. W. Bouwman, 5. op 27 sec. R. Motké, 6. J. Idili, 7. P. Schroen, 8. N. Martens, 9. H. Manders, 10. op 42 sec. B.v.d. Boorn, 11. op 45 sec. J. Schepers, 12. op 51 sec. P. Meerburg, 13. J. Habets, 14. op 54 sec. M. Teunissen, 15. J. Paumen. **Leidersprijs: J. Harings**

Nieuwelingen

1. J. van Wegberg, 33 km. in 53 min. en 7 sec., 2. L. Nevels, 3. P. Harings, 4. H. Janssen, 5. R. Krekels, 6. op 8 sec. A. Roberts, 7. E. Wolf, 8. F. Timmermans, 9. B. Lambregts, 10. W. Martens. **Leidersprijs: L. Nevels.**

Met Bouwman naar WK in Amerika

Peter Schroen: „Altijd goed in kampioenschap"

door wiel verheesen

HOOGERHEIDE – Het nationaal kampioenschap voor junioren en een retourtje Amerika. Dát hield de 18-jarige Peter Schroen uit Eijsden („In januari word ik 19 en dan moet ik dus een amateurlicentie aanvragen") over aan de strijd die hij en ruim 120 leeftijdgenoten zaterdag in het Westbrabantse Hoogerheide uitvochten. Peter Schroen versloeg namelijk in de laatste meters van deze titelstrijd drie medevluchters: Zoontjens, De Bie en Hanegraaf. „Van dit trio vreesde ik Hanegraaf het meest", aldus de Zuidlimburgse student.

„Ik was dan ook blij dat Hanegraaf de sprint aantrok. Zo kon ik gelanceerd komen. Zoontjens dook weliswaar nog naast me op, maar in de laatste 100 meter viel hij stil".



● *Peter Schroen, ontspannen naar titelstrijd.*

Het retourtje Amerika voor Peter Schroen bestond uit de uitverkiezing voor het wereldkampioenschap binnenkort in Washington. Hij is in de nieuwe wereld overigens niet de enige Limburger. Ook Sittardenaar Willy Bouwman verdiende een selectie voor de individuele wegrit 25 juni aan de overzijde van de Atlantische Oceaan. Ploeggenoten Schroen en Bouwman zijn Ad v.d. Poel, Takens, Hanegraaf en Lazaroms. Laatstgenoemd tweetal start óók (27 juni) in de ploegentijdrit waarvoor tevens Winkel en Koppert zijn aangewezen.

„Gelukkig geen ploegentijdrit", zei Peter Schroen in de eerste ogenblikken ná de samenstelling van de Amerika-formatie. „Ik rij in dat nummer weliswaar sterk, maar als ik het eerlijk moet zeggen heb ik een hekel aan dit soort wedstrijden. Geef mij maar de gewone, individuele koers".

Peter Schroen, lid van de Tour- en Wielerclub „Maastricht", zit ondanks zijn jeugdige leeftijd al heel wat jaartjes op de fiets. Hij was jeugdlicentiehouder en nieuweling (14 eerste plaatsen), alvorens hij vorig seizoen naar de junioren overstapte. Die kennismaking leverde hem vijf eerste prijzen en een verblijf van enkele weken in het ziekenhuis op, als gevolg van een val op de baan in Geleen. „Die valpartij is er ook de oorzaak van dat mijn moeder niet bepaald enthousiast is over mijn wieleractiviteit", aldus de nieuwe Nederlandse juniorenkampioen. „Misschien verandert deze nationale titel iets aan de situatie".

Speciaal

Een speciale voorbereiding op dit Nederlands kampioenschap had Peter Schroen overigens niet. Hij: „Hoe het komt weet ik niet, maar in een kampioenschap heb ik altijd goed gereden. Ik was als nieuweling en junior steeds bij de eerste tien. Daarom dacht ik bij mijn vertrek naar Hoogerheide: het zal ook nu wel weer meevallen".

Het viel inderdaad mee. Schroen was trouwens gesterkt in zijn zelfvertrouwen door een sterk gereden Ronde van Zwitserland voor zijn categorie. Hij won de eerste etappe, maar werd wegens het aannemen van materiaalhulp door een landgenoot gediskwalificeerd. Eerder had hij zowel in België als in eigen land een koers gewonnen. „Deze nationale titel zal me heus niet van de wijs brengen", zei de toekomstige amateur van Riejan Sport/De Uitkomst (chef d'equipe Wiel Lambrichts). „Ik weet dat ik pas aan het begin sta van een echte wielerloopbaan".

Uitslag junioren

1. en Nederlands kampioen **Peter Schroen,** 123 km in 2.57.54, 2. B. Zoontjens, 3. J. de Bie, 4. op 3 sec J. Hanegraaf, 5. op 8 sec P. Liefaard, 6. **W. Bouwman,** 7. A. v.d. Poel, 8. F. v.d. Klis, 9. op 21 sec. R. Koppert, 10. J. v.d. Poel, 12. op 31 sec **J. Idili,** 16. op 34 sec **M. Teunissen,** 23. **J. Gorissen.**

Nieuwelingen

1. H. Boudion, 70 km in 1.38.50, 2. J. van Opstal, 3. H. Wolters, 11. **H. Janssen,** 13. **P. Harings,** 15. **Defaux,** 20. **L. Nevels,** 21. **A. Roberts,** 25. **H. Polloni.**

Veteranen

1. Jan v.d. Horst, 70 km in 1.38.48, 2. op 5 sec. A. Veenendaal, 3. W. van Dok, 26. op 1.02 **P. Meers.**

Tweevoudig etappesucces Van Kessel

Ramakers winnaar Pijl van Limburg

Van onze sportredactie

ECHT – Math. Ramakers uit Nederweert schreef de driedaagse Pijl van Limburg voor senioren en amateurs van de NWB op zijn naam. Hij had 2 seconden voorsprong op Jac van Kessel, de winnaar van zowel de tweede alsook derde etappe. Ramakers dankte zijn eindzege aan een formidabele tijdrit vrijdagavond in Echt.

In de tweede rit, Echt-Posterholt over 88 kilometer, hield van Kessel de Belg Kesters van de overwinning af. Montforts werd derde. De verdere uitslag in Posterholt was: 4. Blommaert (België), 5. van Seggelen, 6. L. Pots, 7. Crins, 8. de Hey, 9. Drummen, 10. de Waard.

Het aanvankelijk circa 150 man sterke deelnemersveld koerste gisteren vanuit Echt via de Zuidlimburgse heuvels (o.a. Cauberg en Slingerberg) terug naar Echt. Afstand 140 kilometer. De uitslag was een copy van daags te voren: 1. van Kessel, 2. Kesters. Dit keer eiste Jef Drummen de derde plaats op. De verdere klassering: 4. Beurskens, 5. van Seggelen, 6. de Hey, 7. M. van Kessel, 8. Spetgens, 9. Vriens, 10. Fons Steuten.

Eindklassement: 1. Math Ramakers 5.44.54, 2. van Kessel op 2 sec., 3. Steuten op 7 sec., 4. van Boxtel op 16 sec., 5. Kesters (B), 6. op 26 sec. de Hey, 7. Drummen, 8. Blommaert, 9. op 27 sec. Hoedemakers, 10. op 31 sec. Crins.

● BLACKPOOL – De Poolse amateur Jan Brzezny won de Milkrace. De eindstand van deze Ronde van Engeland leverde Nederland de volgende klasseringen op: 7. op 7.28 Boom, 19. op 16.57 Maessen, 29. op 27 min. Mak, 37. op 37.19 Pronk, 41. op 40.29 ter Harmsel. In de laatste etappe zegevierde de Spanjaard Jarqua en werd Maessen 37ste.

● DOETINCHEM – Peter van de Knoop schreef de amateur-Ronde van de Achterhoek op zijn naam, 165 km in 3.35.05. Tweede werd Ben Liebrechts, 3e Wies van Dongen, 4e Ad van Peer, 5e Gaby Minneboo, 6e Peter Heeren, 7e Frits Schür, allen z.t. als van der Knoop.

● LIEDEKERKE – Frans van Looy won profkoers, 172 km in 4 uur en 7 min., 2. van Roosbroeck, 3. Walter Planckaert, 12. Jan van Katwijk, 19. Leo van Vliet.

● STOCKAY – Walter Planckaert zegevierde in 210 km-koers in 5 uur en 30 minuten. De Deen Marcussen werd tweede en Eddy Cael derde op 10 seconden. Peels eindigde als 25ste. In Halle won Jos v.d. Poel profrit over 160 kilometer. Met een 29ste plaats was Livinus Klaasen de enige Nederlandse prijswinnaar.

● EMINES – Maarten de Vos werd vierde in een uit twee delen bestaande amateurkoers in Emines. Hij eindigde als 5e in de 90 km-rit en ook als 5e in de tijdrit over 14 kilometer, waarin Ramaekers de zesde plaats opeiste. De eindzege was voor de Nieuwzeelander Jesson.



● *Jac. van Kessel uit Deurne, tweevoudig etappewinnaar in de „Pijl van Limburg", ontvangt de bloemen uit handen van de NWB-secretaris Jan Beckers. De eindzege ging overigens naar de Nederweertenaar Mathieu Ramakers.*

Ronde van Luxemburg

Karstens geeft zege uit handen

LUXEMBURG – Op de laatste dag, waarin twee korte etappes verreden werden, heeft Gerben Karstens de leiding in het klassement van de Ronde van Luxemburg moeten afstaan. Hij eindigde tenslotte als derde. Karstens was zaterdag drager van de leiderstrui geworden in de door Jean Chassang gewonnen derde etappe, 178 km. in 4.30.48. „De Karst" eindigde hierin als vierde. Pirard werd negende. In de algemene rangschikking liet Karstens overigens dezelfde tijd afdrukken als de Rus Zagretdinov en de Fransman Bossis. In het eerste deel van de slotetappe, gewonnen door de Nederlandse amateur Scheuneman, veroverde Ludo Peeters de leiderstrui. Hij gaf deze in de laatste rit, gewonnen door Ronan Demeyer, niet meer af. In de ronde van Luxemburg maakte de Westduitser Didi Thurau, die op dramatische wijze de ronde van Italië verliet, zijn rentree. Hij probeerde het zaterdag met een solo, maar tegen het einde van de rit kreeg hij weer een enorme inzinking en beëindigde hij de etappe met drie minuten achterstand op het peloton. Tijdens de rit maakte de Belg Jose de Cauwer een zware val. Hij werd in het ziekenhuis opgenomen. Of zijn toestand zo ernstig was dat hij niet als knecht van Hennie Kuiper naar de ronde van Frankrijk kan, kon niet worden bevestigd. De eindstand van deze „open" ronde voor profs en amateurs: 1. Ludo Peeters 19.29.25., 2. op 1.06 Wesemael, 3. op 1.13 Karstens, 4. Zagretdinov, 5. Bossis, 7. Jos Schipper, 16. op 2.16 Frits Pirard, 18. Hans Langerijs, 19. Arie Hassink.

sport kort

Henk Nooren dubbel winnaar

BLARICUM – Henk Nooren heeft in het weekeinde in Blaricum een dubbele overwinning behaald in de Grote Prijs van Nederland voor springruiters. Nooren bezette in het eindklassement, dat werd opgemaakt na drie verschillende onderdelen, de eerste plaats met Up Stream en de tweede positie met Cats Whiskers.

Norton verspeelt WK-titel

LAS VEGAS – De Amerikaan Larry Holmes heeft door een overwinning op punten zijn landgenoot Ken Norton de wereldtitel in het boksen zwaargewicht afgenomen. Tijdens het ruwe gevecht in Las Vegas ging Norton tot tweemaal toe bijna neer.

Roelof Veld Marathonkampioen

SNEEK – Roelof Veld heeft Cor Vriend onttroond als Nederlands marathonkampioen. In Sneek legden de Nederlandse kilometervreters een laatste test af voor de Europese titelstrijd. Een test die geweldig slaagde want liefst drie Nederlanders bleven beneden de limiet voor Praag (2.17). De uitslag is: 1. Jan Fjaerestad (Noorw.) 2.14.01, 2. Roelof Veld (Ned.) 2.14.02, 3. Ian Beauchamp (Eng.) 2.14.06, 4. Cor Vriend (Ned.) 2.14.06, 5. Co van der Weijden (Ned.) 2.14.47.

Hoogeveen verloor

HOOGEVEEN – De eerste ontmoeting om het algemeen amateurkampioenschap van Nederland tussen Hoogeveen (zondag en ACV (zaterdag) is in Hoogeveen gespeeld. ACV won met 0–1, een stand die reeds bij rust was bereikt. Soumeru scoorde het winnende doelpunt.

Wereldrecord 10.000 meter

WENEN – De Keniaan Henry Rono heeft in Wenen het wereldrecord op de 10.000 meter hardlopen verbeterd en gebracht op 27 minuten en 22.47 seconden. Het oude wereldrecord stond sedert 30 juni van het vorig jaar op naam van zijn landgenoot Samson Kimobwa, die in Helsinki 27.30.47 liep.

Nanninga: post is lang onderweg

MENDOZA – Dick Nanninga verveelt zich niet tijdens het trainingskamp van Oranje in Mendoza. Hij vindt het wel rot dat de briefwisseling tussen hem en zijn vrouw zo moeizaam verloopt. „Voordat een brief over is van thuis, ben je meestal een week verder. Hetzelfde geldt voor de post van hieruit naar huis. Voor de rest redden we ons wel".

imburgs agblad

Maandag 12 juni 1978 ● Pagina 16

Renault wint 24 Uren van Le Mans

Hezemans: vlug afgelopen....

LE MANS – Tegen het décor van de door geheel Frankrijk bejubelde Renaultzege in de 24 Uren van Le Mans: voor Toine Hezemans was het avontuur vlug afgelopen. De enige Nederlandse deelnemer, rijdend met John Fitzpatrick, meldde zich na 2 uren en 18 minuten in de pits. Met een opgeblazen motor van zijn Porsche Turbo 935.

De financiële injectie van vijf miljoen dollar bezorgde de Renaultfabrieken het prestige waarom de directie van de Franse automultinational gevraagd had. Voor de eerste maal in de geschiedenis van deze 24-uursrace eiste een Renault Alpine de eerste plaats op. Didier Pironi, de jongste coureur (26), en Jean-Pierre Jaussaud met zijn 42 jaar de veteraan in het hele gezelschap wonnen de 46e editie.

Hegemonie

De strijd spitste zich toe op de concurrentiestrijd tussen de Porsches en de Renault Alpines. Jackie Ickx had de voorafgaande twee jaar Porsche aan de overwinning geholpen. Reden voor Renault vier wagens te bouwen, die in staat geacht moesten worden de Westduitse hegemonie te doorbreken. Top-coureurs als Jabouille, Depailler en Pironi werden aangetrokken. Jabouille en Depailler in een experimentele Alpine 443 B namen direct na de start de leiding.

Minimum

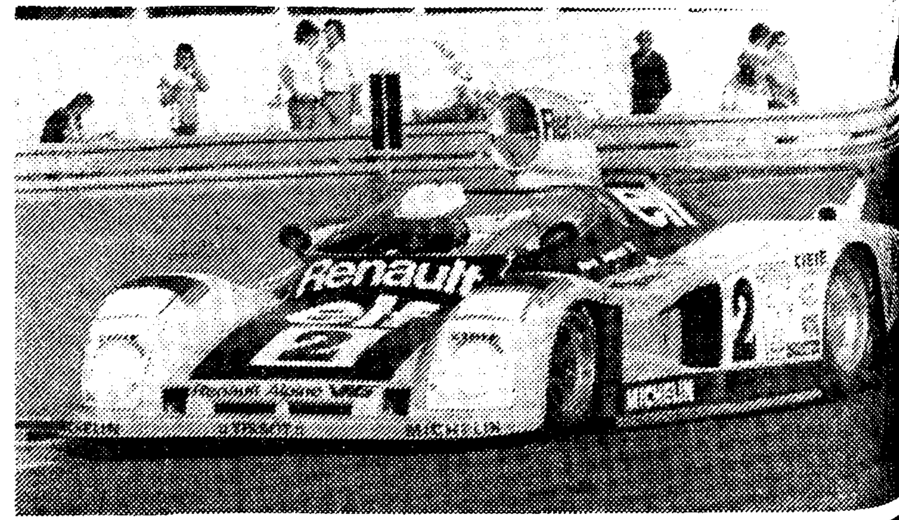
De Alpines hebben van start tot finish het veld aangevoerd. De Franse wagens waren sneller dan de Porsches en beperkten de risico's op technische mankementen tot een minimum. Zes uur voor het einde moesten Jabouille en Depailler de strijd staken met een vastgelopen motor. Het succes van de Franse autofabriek werd er niet door aangetast. De zege kon Pironi en Jausaud niet meer ontgaan.

Ongeval

Er deed zich slechts één ongeluk voor. De Franse coureur Christian Debias belandde na zeventien uren met een snelheid van rond 260 km tegen de vanghekken, sloeg er over heen en kwam tegen een boom tot stilstand. Met hersenletsel en enkele gebroken ribben werd hij in het ziekenhuis opgenomen.

De uitslag:
1. Pironi/Jaussaud in Renault Alpine, 5044,530 km is 369 ronden (gem. snelheid 210/188 km uur);
2. Wollek/Ickx/Barth in Porsche 936 - op 5 ronden;
3. Haywood/Gregg in Porsche 936 - op 7 ronden;
4. Frequelin/Ragnotti in Renault Alpine - op 11 ronden;
5. Barbour/Redman/Paul in Porsche 935 - op 32 ronden.

● *De winnende Alpine Renault, bestuurd door Didier Pironi*



● LE MANS – Pironi we… afloop met uitputting… schijnselen naar een zie… huis vervoerd. De Parij… werd door twee politie… ten uit zijn auto gehaald… nuten later viel hij flau… kreeg hij zuurstof toege… Pironi klaagde daarna … duizeligheid. De artsen … het raadzaam hem ov… brengen naar een zieke… waar werd vastgesteld d… bevangen was door de w… te.
Een woordvoerder va… nault deelde na afloop … dat de fabriek het vo… jaar niet aan de 24 uur v… Mans zal deelnemen.

John Sieben: overwinning

VALKENSWAARD – Ook afgelopen weekeinde bleef rallycrosser John Sieben (Beek) op het Eurocircuit aan de winnende hand. Hij won met zijn De Tomaso Pantera alle manches plus de finale. In het Nederlands kampioenschap C-klasse leidt hij met ruime voorsprong.
Kees Hendriks (Ford Escort) en Wout Couwenberg (Porsche) grepen, respectievelijk bij de toerwagens en bij de GT's, de overwinning.

Nol Twikler in achterhoede

RAALTE – In de slipstream van het „grote geweld" eindigde Nol Twikler, tijdens internationale motorraces, in de 500cc-klasse respectievelijk op de 18e (eerste manche) en op de 17e (tweede rit) plaats. Wil Hartog won met grote overmacht beide manches.
De uitslagen:
500 cc, eerste manche: 1. Wil Hartog op Suzuki, 15 ronden van 3150 m in 21.42.4 gem. snelheid: 130,605 km/uur, 2 Boet van Dulmen op Suzuki, 21.54.2, Tuevo Lansivuori op Suzuki, 22.02.1.
Snelste ronde: Wil Hartog in 1.24.9 gem. 133.569 km/uur.
Tweede manche: 1. Hartog 21.32.5, gem. snelheid 131.605 km/uur, 2 Lansivuori 21.42.5, 3 Cecotto 21.48.4.
Snelste ronde: Hartog in 1.24.3, gem. 134.519 km/uur.
Eindstand: 1 Hartog, 2 Lansivuori, 3 Cecotto.
50 CC: 1 Theo Timmer op Kreidler, acht ronden in 14.18.5 gem. snelheid: 105.673 km/uur, snelste ronde: Timmer in 1.45.8 gem. 107.183 km/uur.

● **WIJCHEN** – De Maastrichtse zijspancombinatie Arno Dreezen-Philip Klijnen finishte in een KNMV-cross op de tweede plaats, achter het winnende duo 't Woud-Baak.

● **UBACH OVER WORMS** – Uitslagen van de Kolibri-clubcross:
125 cc: Léon Amory (Valkenburg), 2 Piet Pöttgens (Schaesberg), 3 van Kaam (Geleen)
250/500 cc: 1 Jo Cabo (Meerssen), 2 Peter Twikler (Heerlen), 3 Tom Feller (Echt), 4 Jan Aelmans (Spaubeek), 5 Hans Haemers (Heerlen).

● **BEUERN** – Thorleif Hansen won de Grote Prijs van West-Duitsland motorcross in de 250 cc-klasse.

● **BETEKOM – Cor den Biggelaar en Cor van der Bijl wonnen de Belgische Grote Prijs zijspanklasse en nestelden zich aan de kop van het klassement om de Europese titel.**

Buitelingen op de Beitel

van onze medewerker THEO KEYDENER

HEERLEN – De ACON-autos wayraces op het Beitelpa boden de vele toeschouwers ning, sensatie en... buitelingen beleefden dat na zes van de tie den van de Stockcar Formule I vlagd werd omdat de wagen va Souren (Brunssum) na een langs het circuit bleef liggen moeite kroop de onfortuinlijke reur uit het wrak. „Omdat het te duurde, voor Louwers uit de w kroop, waren wij genoodzaakt race te stoppen", aldus Géne mekers, bestuurslid van de ACO Twee rijders moesten voor beha ling naar het Heerlense zieken De Heerlenaar Martin Quinten tijdens zijn race een steentje in linkeroog. „Zij hebben het schoongemaakt. Maandag (van moet ik voor verdere behande naar een oogspecialist", Martin.
John Kroes (Hoensbroek) kwa een crash, waarbij vier wagens trokken waren, voor nader zoek ook in het ziekenhuis te

UITSLAGEN
Stockcar Formule I: 1. Fried Welter, Geleen; 2. Peter Pe Hoensbroek; 3. Siert Ridder, Ho broek.
Stockcar: 1. F. Remus, Geilenkirch 2. M. Timmermans, Susteren; 3. Plantaz, Ubach over Worms.
Hod Rods: 1. Jos Penners, Oirsbe 2. Leo Mengeleers, Oirsbeek; 3. Rummen, Sittard.
Super Stock: 1. Wiel Ritzen, Heer

Tijdens tweede KNAU-competitiedag

Miriam van Laar sprong EK-limiet

ARNHEM – Miriam van Laar (Achilles Top) sprong tijdens de tweede competitiewedstrijden eerste klasse voor het eerst dit jaar de limiet van 1.85 meter bij het hoogspringen voor deelname aan de Europese kampioenschappen in Praag. Zij slaagde al in haar eerste poging, waarna de lat op 1.95 meter werd gelegd. Haar tweede poging op deze hoogte mislukte maar net. Zij nam tevens revanche op Annemieke Magendans (Ceciko '66) die haar enkele dagen geleden in Oslo versloeg.

De damesploeg van Achilles Top won wederom. Nu met 12.956 punten voor Tion Enschede met 12.536 punten en Thor Roosendaal met 12.466 punten. Ingrid Suylen wierp de discus 47.72 m, Marina Frederix liep de 100 meter in 12,7 sec. en sprong 5.43 m ver.
De herenploeg van Achilles Top werd dit maal tweede met 20.542 punten. Eerste werd Hellas Utrecht met 20.618 punten en als derde eindigde G.A. Hilversum met 20.289 punten. Ha Zitsen won het discuswerpen m 51,42 meter voor Rob Hermans m 49,38. Ben Kallemeyn liep 11,1 sec. de 100 meter (met sterke tegenwin De 400 m van Ben in 51 sec. was ev eens goed. Wim Mehlkop sprong de keer 3,80 m met de polsstok en de 100 m estafetteploeg werd tweede 44,4 sec.

De eindstanden:
Dames eerste klasse: 1. Achilles T (Kerkrade) 12.956 pnt., 2. Tion (E schede) 12.536 pnt., 3. Thor (Roose daal) 12.466 pnt., 4. Ceciko '66 (Ar hem) 12.383 pnt., 5. Hellas (Utrec 12.075 pnt.
Heren eerste klasse: 1. Hell (Utrecht) 20.618 pnt., 2. Achilles T (Kerkrade) 20.542 pnt., 3. G.A.C. H versum 20.289 pnt., 4. Lycur (Krommenie) 20.232 pnt., 5. Phoen (Utrecht) 20.221 pnt.

Knokken om één stomme seconde

Als je al acht jaren lang in binnen- en buitenlandse rally's als navigator naast rijdende „vreters" van het genre MAN BERGSTEYN, TOM MEYLINK en HENK VOSSEN gefungeerd hebt, ben je door de wol geverfd. Geheel doortrokken van het uitvoerige gamma spectaculaire facetten dat het rallyrijden biedt. En tóch riep STEF THOMAS, na afloop van de ELE-rally (de vroegere Eindhoven - Luxemburg Eindhovenrit), gnuivend uit: „Dit heb ik nog nooit meegemaakt!" En rijder Henk Vossen zélf ventileerde: „Man, daar krijg je hartkloppingen van!" Dit Limburgse duo, dat achter winnaars VAN DER MAREL-BERKHOF (Vauxhall Chevette) als vijfde eindigde (57.11 contra 59.28), knokte in de eindfase van de ELE op het scherpst van de snede een adembenemend gevecht met het vermaarde Belgische tweetal GUY COLSOUL-ALAIN LOPES. Een strijd om één luttele, stomme seconde. Een oogwenk amper die echter bepalend was voor de bezetting van de vierde óf de vijfde plaats. Na proef 25 (van de in totaal 31 klassementsproeven) bedroeg het verschil tussen het fabrieksteam Colsoul-Lopes en de privéploeg Vossen-Thomas nog 8 seconden. Twee combinaties in dezelfde auto's: Opel Kadett GT/E 2 liter. Twee rijders met dezelfde bezetenheid, dezelfde er óp of er óndermentaliteit. Zes proeven (op verharde en onverharde bos- en zandwegen) waren nog te gaan. Colsoul en Vossen etaleerden het hogere gooi- en smijtwerk. Vossen „kroop" naderbij. De chronometers registreerden het ijzingwekkend. Zó bijvoorbeeld: 7.01, 2.50, 1.11, 1.59 voor Colsoul; 7.03, 2.47, 1.10, 1.58 voor Vossen. Colsoul getuigde later: „Ik dacht dat Vossen me pakken zou". De Belg echter behield op het nippertje zijn vierde plaats. Balancerend op het smalle richeltje van één seconde. Het minieme verschil namelijk dat de tijdmeters tijdens de allerlaatste proef onverbiddelijk optekenden: 2.34 voor Colsoul, 2.35 voor Vossen. Guy en Henk vielen zich, eenmaal de finish gepasseerd, om de hals. „Dat was hard tegen hard", lachte Guy. Henk knikte: „Wat wil je? We gingen voluit. Sneller kon het niet". En navigator Stef Thomas stipuleerde: „Bijna niet te geloven! Stel je dat toch voor. Op de laatste drie proeven steeds een verschil van één seconde. In het voordeel van de een of van de ander". Dat verschil manifesteerde zich uiteraard óók in het eindklassement: 4. Colsoul-Lopes 59.27; 5. Vossen-Thomas 59.28. De equipe JOOP KUIPERS (Roermond)-NOËL SMEETS (Maasbracht), in de klasse Beperkt Internationalen als 3de gefinisht, ademde slechts matige tevredenheid uit. Noël: „Bij elke linkerbocht hield de auto in, verloor aan vermogen". Hun Opel Kadett GT/E vertoonde aan front en rechterkant deuken en schrammen. Gevolg van een „ontmoeting" met Riva-teammanager HANS 'T HART. De Mijdrechtse manager herinnerde zich het rendez-vous zó: „Ik stond ergens op een proef te filmen. Opeens schoot de Opel door de remmen. Joop trok de handrem aan. De auto draaide zich om en kwam recht op mij af. Ik zette het op een lopen, maar de wagen haalde me als een scheet in. Flitsend ging het door mijn hoofd: spring op de motorkap! Dat deed ik. Ik heb nu slechts



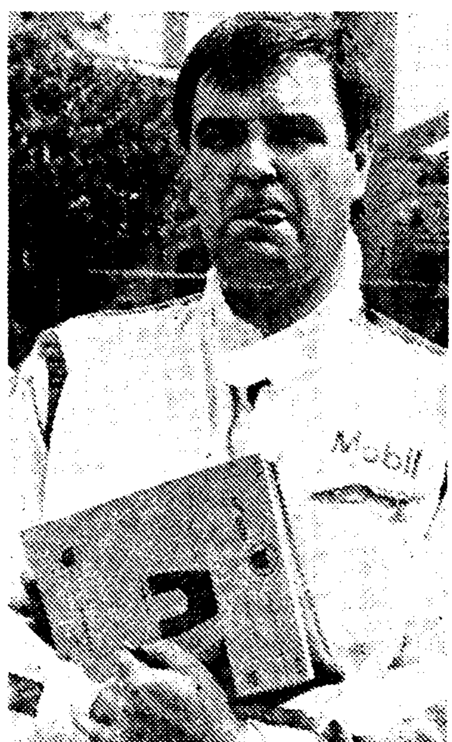
● *HENK VOSSEN (rechts) en STEF THOMAS na de strijd: „We gingen voluit..."*

„Hard tegen hard"

enkele wondjes aan mijn rechterhand. In het andere geval zou ik met twee benen in het gips in het ziekenhuis hebben gelegen". Bij de Nationalen klasseerde het duo JOHN MEDENBACH (Maastricht)-HENRI WOLFS (Eijsden) zich met Opel Ascona als eerste Limburgse equipe. Op de vijftiende plaats. John en Henri verheugd in koor: „Zonder stukken uitrijden, daar gaat het ons dit seizoen om". JAN BROUNS (Valkenburg)-RUUD RAMAEKERS (Meerssen), worstelend met technische problemen, brachten hun Opel op de 19de en HANS FONTEINE (Velden)-RENÉ SMEETS (Maasbracht) hun Ford op de 27ste plaats binnen. Meldde René:

„Op de laatste proef reden we een band lek. We verwisselden ter plekke. Naar je tijd hoef je dan niet meer te kijken". Scherp controlerend keek wél een dienstkloppende official voor de start (vrijdagmiddag). Hij ontdekte onder de kap van de Ford een luchtfilter die er reglementair niet thuishoorde en bracht de wagen hals over kop onder in groep 2.

Hans: „In groep 1 hadden we meer kans gehad..." Misschien. Maar reglement is nu eenmaal reglement. Om volledig te zijn: de resterende Limburgse ploeg – alle Limburgse teams bereikten de finish – VERMEULEN (Herten)-TRIMBACH (Weert) eindigde met Mazda op de 30ste plaats. Henk Vossen leidt momenteel in het klassement om het Nederlands rallykampioenschap (rijders). Zijn co-equipier Stef Thomas neemt in de navigatorenrangschikking de vierde plaats in. Vossen is duidelijk doende de „lijn" naar het niveau der beste Nederlandse rallyrijders door te trekken. Zijn veertien dagen geleden behaalde 7de plaats in de uiterst zware Hessenrally heeft niet nagelaten in de nationale rallywereld indruk te vestigen. Liet afgelopen vrijdag zelfs BOB DE JONG, bij de start van de ELE alvorens zich naar de 24 uren van Le Mans te spoeden om er als NOS-radioreporter te figureren, ontvallen: „Dat vind ik erg knap werk van Henk". Vergeleken bij de Hessenrally is de ELE een, volgens Vossen, „Mickey Mouse-rally". Dat kan wel zijn. Maar op de eerste de beste proef zette favoriet der favorieten GILBERT STAEPELAERE zijn Ford Escort op het dak. Oorzaak: hij liet speciaal voor die proef gloednieuwe, koude slicks monteren. In de eerste bocht echter kantelde hij en verdween noodgedwongen uit een rally die eigenlijk nog beginnen moest. Tekende Stef Thomas aan: „Met warme banden zou hem dat niet gebeurd zijn. Maar als je met slicks op macadam en zand een klassementsproef wil rijden, vlieg je als een kogel weg. Toch wel vreemd dat Gilbert die fout maakte...."



● *Enkele minuten voor de start. In spanning kijkt Stef Thomas uit naar Henk Vossen, zich afvragend: „Komt-ie wel of niet op tijd?" Vossen ijlde intussen van Keulen, waar hij beroepshalve doende was geweest, naar Eindhoven en haalde de start – tot opluchting van Stef – nog net op tijd.*

Foto's: Roel Custers



● *JOHN MEDENBACH-HENRI WOLFS: „Uitrijden is het voornaamste..."*

even APART
met nino tomadesso

